

DEUBLIN[®]
Engineered for Performance

RU 124 S

Huvudkatalog



ROTERANDE ANSLUTNINGAR

vatten

ånga

luft

hydraulik

kylvätska

vakuum

hetolja

kundspecial



Vårt motto: "Vi strävar efter att kunna erbjuda våra kunder marknadens bästa produkt."

Denna grundsats tjänar som en sporre och ett åtagande i lika motto. Troheten till denna politik är skälet till att **DEUBLIN** växt från att ha varit ett litet källarföretag, till att bli världens största tillverkare av roterande kopplingar med en världsledande serviceorganisation.

De första **DEUBLIN** roterande kopplingarna tillverkades 1945. Därefter har det kontinuerligt skett förbättringar som resultat av kundernas praktiska behov och erfarenheter.

DEUBLINs roterande kopplingar är idag teknologiskt i det främsta ledet - och även oftast framför det.

Roterande kopplingar används industriellt inom ett mycket brett område närhelst vatten, ånga, olja, kylvätska, smörjmedel eller andra vätskor skall transporteras in i eller igenom roterande maskindelar såsom rullar, axlar eller spindlar.

DEUBLIN roterande kopplingar - är produkter som våra kunder kan lita på, då våra konstruktörer kan uppvisa mer än 60 års kunnande och erfarenhet.

Vårt produktprogram utvecklas och utökas kontinuerligt. Därutöver erbjuder vi speciallösningar, kundanpassade varianter och nykonstruktioner vilka gör det möjligt att tillgodose kunderna med den perfekta lösningen för just deras behov.

Kontinuerlig kontakt med våra kunder och nära samarbete med olika maskintillverkare utgör basen för en kontinuerlig förbättring av produktsortimentet.

Hos **DEUBLIN** är kvalitetstänkande standard. Pålitliga produkter till konkurrenskraftiga priser och "just in time" leverans är standard.

Detta kräver naturligtvis ett integrerat kontrollsystem, vilket praktiseras av alla sektioner inom **DEUBLIN**s organisation för:

Kvalitet är resultatet av samarbete!



DEUBLIN, med huvudkontor och fabrik i Waukegan, USA, har sedan mer än 30 år även tillverkning i Tyskland och Italien för marknaderna i Europa, Afrika och Mellanöstern. Förutom lager och försäljningskontor i nästan varje europeiskt land, har **DEUBLIN** även egna dotterföretag i Brasilien, Frankrike, Italien, Japan, Kanada, Kina, Mexico, Österrike, Polen, Ryssland, Singapore, Spanien, Storbritannien, Sydkorea, Sverige och Tyskland.

Detta är den expertis och partnerskap vilken **DEUBLIN**s kunder kan förlita sig på.



Sedan 1996 är **DEUBLIN** genom det tyska standard Institutet certifierade enligt DIN EN ISO 9001. I oktober 2002 erhöll **DEUBLIN** sin certifiering i miljöledning och blev då utnämnda av ovan nämnda institut för sitt miljöledningssystem i enlighet med DIN EN ISO 14001.

AEO (Authorised Economic Operator) certifierade sedan mars 2009. AEO, godkänd ekonomisk aktör, är ett EU-gemensamt certifieringsprogram. Syftet är att skapa en ökad säkerhet i världen samt en effektiv och enhetlig tullhantering.

Med andra ord - **DEUBLIN** leder miljöutvecklingen framåt.



Vänligen öppna foldern för **DEUBLIN** modellöversikt

Modellöversikt för DEUBLIN roterande kopplingar

Varukod
(Stat Nr):
84 87 90.90

| Storlek | Serie | Max. Driftdata | | | Speciella egenskaper | Sidor |
|--|---|----------------|---------|------------------------|---|--------------------|
| | | P bar | T °C | n min ⁻¹ | | |
| för vatten & hetolja upp till 120 °C | | | | | | 6 - 22 |
| DN 10 - 50 | 57 | 10 | 90 | 3.500 | livstidssmorda kullager | 6 - 11 |
| DN 10 - 50 | 55 | 50 | 120 | 3.500 | universalkoppling, standard | 7 - 11 |
| DN 40, 50 & 65 | 555, 655, 755 | 50 | 120 | 1.500 | universalkoppling, standard | 12 - 13 |
| DN 65 | 755 | 14 | 120 | 750 | universalkoppling med fläns | 14 |
| DN 80 | 57 för vatten | 10 | 120 | 500 | standardkoppling med gängad eller flänsad rotor | 15 - 16 |
| DN 10 - 40 | 54 | 120 | 71 | 3.500 | med tätningssats för snabb reparation på plats | 17 |
| DN 50 - 100 | 6000 | 10 | 120 | 750 | för vatten | 18 - 21 |
| DN 125 | F | 10 | 120 | 750 | rostfritt stål | 22 |
| för hetvatten & hetolja upp till 230 °C | | | | | | 23 - 30 |
| DN 10 & 15 | N mättad ånga | 17 | 200 | 750 | lager i grafit och sfärisk tätning | 23 |
| DN 10 & 15 | N hetolja | 7 | 230 | 750 | lager i grafit och sfärisk tätning | 23 |
| DN 20 - 50 | 9000 mättad ånga | 10 | 185 | 400 | lager i grafit och sfärisk tätning | 24 - 25 |
| DN 40 | HPS mättad ånga | 17 | 200 | 400 | wellmaskiner | 26 |
| DN 20 - 125 | H mättad ånga | 10 | 185 | 180 | lager i grafit och sfärisk tätning | 27 - 30 |
| DN 20 - 125 | H hetolja | 7 | 230 | 350 | lager i grafit och sfärisk tätning | 27 - 30 |
| för luft och hydraulik | | | | | | 31 - 45 |
| DN 10 - 50 | 14000 | 60 | 120 | 1.500 | kopplingar för utvändigt montage eller inbyggnad i axlar | 31 |
| DN 6 - 40 | 1005, 1102, 1115 1205, 2200, 250 355, 452 | 70 | 120 | 3.500 | för standard applikationer driftdata på sidan 32 | 32 - 34 32 - 34 |
| DN 6 - 10 | 1005, 1102, 1115 | 70 | 120 | 3.500 | invändigt axelmontage | 34 |
| DN 8 - 40 | D | 450 | 120 | 20 | för högtrycksapplikationer | 35 |
| DN 8 - 25 | AP | 400 | 90 | 1.500 | höga tryck och höga varvtal | 36 |
| DN 8 - 20 | 7100 | 250 | 60 | 500 | högtryckshydraulik | 37 |
| DN 8 - 20 | 1690, 1790, 1890 | 210 | 120 | 250 | tandem kopplingar | 38 - 39 |
| DN 8 & 15 | 17, 21 & 2117 | 210 | 120 | 250 | DEU-PLEX | 40 |
| DN 10 & 15 | 1379, 1479 | 250 | 80 | 250 | flera media | 41 |
| DN 10 | 1500 | 10 | 120 | 1.500 | DEU-PLEX för dimsmord luft | 42 |
| DN 15 | 1590, 1579 | 70 | 120 | 1.500 | DEU-PLEX | 43 |
| DN 6 - 10 | 2620 | 140 | 71 | 12.000 | 2-kanalsmodeller för olika medier | 44 - 45 |
| för kylvätska | | | | | | 46 - 48 |
| DN 6 - 10 | 1116 | 70 | 71 | 12.000 | sluten tätning för kontinuerlig kylvätskedrift | 46 |
| DN 10 | 1101 | 105 | 71 | 15.000 | sluten tätning för höga varvtal | 47 |
| DN 6 - 10 | 1109 | 140 | 71 | 20.000 | torrdrift (POP-OFF™), höga varvtal | 48 |
| för vatten i stränggjutningsanläggningar | | | | | | 49 |
| DN 15 - 40 | 2400 | 10 | 120 | 100 | invändigt axelmontage | 49 |
| Specialmodeller för kundanpassade applikationer | | | | | | 50 - 51 |
| SP0152 | | 8 / 200 | 70 | 500 | 7-kanalsmodeller för indexeringsbord (tryckluft och hydraulolja) | 50 |
| SP0202 | | 210 / 10 | 80 | 10 | 10-kanalsmodeller (hydraulolja och tryckluft) | 50 |
| 7100-1010 + SP0077 | | 100 / 400 | 70 | 450 / 600 | Tandemutförande för påhaspling i stålverk (hydraulik och smörjfett) | 50 |
| SP0231 | | 6 / 3 / 1 | 80 | 100 | 4-kanalsmodeller med släpning (vatten, tryckluft, helium) | 51 |
| 6506-230-131032 | | 10 | 160 | 1.300 | 2-kanalsmodeller för hetolja | 51 |
| 7000-081 | | 10 | 93 | 1.500 | ATS installation (tryckluft) | 51 |

Observera!

Vid installationer där max. driftdata överskrids och/eller där rotoranslutningar utanför vår standard önskas skall **DEUBLIN** konsulteras för rekommendationer. Vänligen lämna följande data: medium, storlek, varvtal, tryck, temperatur och önskad rotoranslutning. Studera även "Instruktioner för installation av slang och montering av **DEUBLIN** roterande kopplingar" på sidan 56 i katalogen. – **Dimensioner i mm.**

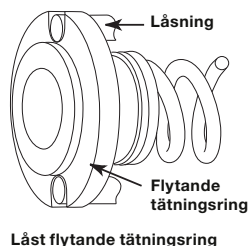
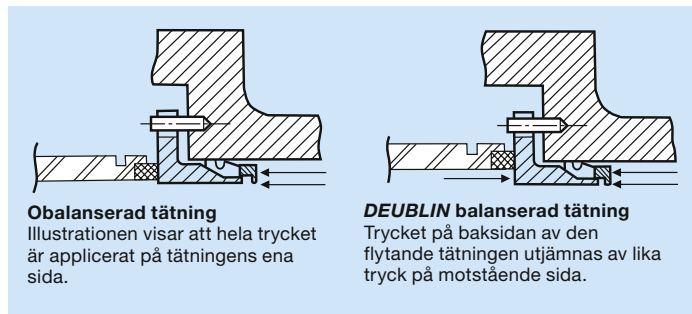
Vi förbehåller oss rätten till ändringar av dimensioner och tekniska data.

Tätning

De första roterande kopplingarna använde sig av medietryck för att pressa tätningssytor mot varandra. Logiken framhåller att när trycket ökar, ökar även kraften mot tätningssytor d.v.s. mer tryck = bättre tätning. Därför kallades dessa för "trycktätningar".

Emellertid, ökat tryck mot de roterande tätningssytor bidrog till högre friktion, högre moment samt mer förslitning. Vilket resulterade i kortare livslängd.

DEUBLIN kände till denna nackdel och utvecklade vad vi kallar "balanserad tätning", en avgörande förbättring. Förenklat betyder detta att belastningen eller trycket på tätningssytor hålls till ett minimum utan hänsyn till mediumets tryck. Därav följer avsevärt lägre moment och längre livslängd. Den flytande tätningssytor är låst för att förhindra rotation eller krypning, vilket skulle orsaka för tidig deformation av O-ringen eller teflontätningen. För att uppnå maximal tätning i tryckfri miljö är den flytande tätningssytor fjäderbelastad (se bild).



Precision

Hela **DEUBLIN**s produktsortiment tillverkas med hjälp av den senaste teknologin, från första steg till sista kontroll. Moderna CNC maskiner bearbetar med högsta precision det högkvalitativa råmaterialet till önskad slutprodukt. Ny teknologi och moderna applikationer bidrar starkt till en kostnadseffektiv produktion.

ALLA kopplingar är fabrikstestade under tryck före leverans. Denna grundliga kontroll garanterar att varje **DEUBLIN** koppling är fullständigt tät när Ni erhåller den och kan därför installeras med Er fulla förvissning om att den kommer att arbeta till full belåtenhet.

Kärnan i en roterande koppling är tätningssytor. Tätningssytor tillverkade av härdat verktygsstål, grafit, bronslegering, keramik, hårdmetall, kiselkarbid och har en ytfinitet av 0,025 RMS samt optisk planhet bättre än 2 ljusvågor. Tätningssytornas precision är bestämd genom användandet av monokromatiskt ljus och ett optiskt plan (se bild).



Mikroläppade tätningssytor



CNC-Svarv

Gäng-förkortningar

| Beteckning | Beskrivning |
|-------------|--|
| 1/2 NPT | Amerikansk standardrörgänga |
| 5/8-18 UNF | Amerikansk fingänga (Unified) |
| 1-14 UNS | Amerikansk gänga special(Unified) |
| RH eller LH | Höger eller vänstergänga |
| Rp 1/2 | ISO 7/1 (DIN 2999) Rörgänga (invändigt cylindrisk) |

| Beteckning | Beskrivning |
|------------|---|
| G 1/2 | Rörgänga ISO 228 (DIN 259) |
| M 22x1,5 | Metrisk gänga ISO |
| R 1/8 | Whitworth rörgänga ISO 7/1 (DIN 2999) (utvändigt konformad) |
| Rc 3/4 | ISO 7/1 (DIN 2999) Rörgänga (invändigt konformad) |

Tillförlitlighet

Genom år av erfarenhet, en konstant dialog med kunder, egen och leverantörers uppfinningsrikedom har givit **DEUBLIN** möjligheten att erbjuda tillförlitliga roterande kopplingar med banbrytande teknologi. Den rätta tätningskombinationen som är perfekt anpassad till mediet garanterar maximal livslängd för varje enskild applikation.

DEUBLINs specifikationer föreskriver ett rent och effektivt lagerhållande och hantering av kopplingen. Detta är lika viktigt för våra kunder som för **DEUBLIN**.

Marknaden efterfrågar ständigt mer tillförlitliga produkter och samtidigt ökar behovet av produkter med längre livslängd, högre tryck och varvtal.

Vid sidan av nyutvecklingar och de kontinuerliga modifieringarna av existerande produkter, är det i huvudsak bättre tätningskombinationer som marknaden efterfrågar.



DEUBLIN erbjuder dessa tätningskombinationer under betäckningen E.L.S (**Extra Lång Slitstyrka**).

Även om dessa speciella material är dyra, så rättfärdigar den längre livslängden valet av dem.

Service

För **DEUBLIN** betyder kundorienterad service:

kundanpassning och/eller nyutvecklade kopplingar för speciella behov, en omfattande teknisk konsultation för val av koppling genom våra representanter, snabb leveranstid och slutligen snabbt lokalisering och avhjälpan av eventuella problem.

Långa driftstopp är ett problem som tillhör historien.

Ett brett sortiment kopplingar lagerhålls och kan levereras snabbt.

Ledtider för special- är bara en bråkdel längre än för standardkopplingar. Modern optimerad produktion och montering garanterar korta ledtider.

Avancerade CAD-system möjliggör kundspecifika önskemål, t.ex. modifiering av existerande kopplingar eller nyutvecklade konstruktioner. Långa driftstopp är ett problem som tillhör historien. Tillverkningen av kopplingen påbörjas i samma stund som kund godkännt ritningen och återsänt den till oss f v b till **DEUBLIN**.

Reparation

Alla **DEUBLIN** roterande kopplingar kan fabriksrenoveras. Slitna delar ersätts med nya. Efter montering och test returneras kopplingar som är så gott som nya med fabriksgaranti. Vid utnyttjande av garanti måste kopplingen returneras OÖPPNAD. Haveriorsak kan då fastställas och kontrollrapport utfärdas. Resultatet avgör om reparationen utförs kostnadsfritt eller inte.

De flesta kopplingar kan repareras på plats av användaren. Reparations- och tätningsatser kan beställas komplett med instruktioner (se beställningsexempel under nummer system).



Beställningsexempel

DEUBLINs artikelnummer för standard roterande kopplingar består av 2, 3 eller 4 siffergrupper. Varje grupp beskriver en speciell egenskap som modell, tätningskombination och rotoranslutning (se beställningsexempel)

Reparations- och tätningsats skiljs från deras respektive roterande kopplingsnummer genom tillägget av en bokstav (B eller C) vilket beskriver reparationsomfattningen. Bokstaven B står för reparationsats och bokstaven C för tätningsats (se beställningsexempel).

Alla 54-, 55- och 57-serien roterande kopplingar finns i "ATEX" utföranden. Identifieras med ett "X" mellan de två första nummergrupperna i artikelnumret.

Beställningsexempel:

255-000-284

└─ rotor
└─ tätningskombination
└─ modell / serie / storlek

250-681

└─ vinkelanslutning
└─ modell / storlek

255-000B284

└─ reparationsats

257-000C

└─ tätningsats

255X000-284

└─ ATEX serien



DEUBLIN

Roterande kopplingar 57 Serien med kiselkarbidtätningar för vatten, DN 10 - 50

- en- och tvåkanalsmodeller
- utvändigt monterad koppling
- radiell (90°) anslutning
- balanserad tätning
- låst flytande tätning
- tätningspaket, enkelt och snabbt utbytbart (rotortätning, flytande tätning)
- livstidssmorda kullager
- för vatten av dålig kvalitet
- 3 dräneringshål
- hus av pressgjuten mässing
- rotor i rostfritt stål
- special utförande: gängade dräneringshål, stänkskyddade kullager, nickelpläterade modeller

För ytterligare information vänligen kontakta oss.

Driftdata

| | | | |
|------------------------------------|---------|-----------|-------------------------|
| Max. vattentryck | | 150 PSI | 10 bar |
| Max. varvtal, rotor med rak gänga: | Modell | | |
| | 57-257 | 3,500 RPM | 3.500 min ⁻¹ |
| | 357 | 3,000 RPM | 3.000 min ⁻¹ |
| | 527-557 | 2,500 RPM | 2.500 min ⁻¹ |
| | 657 | 750 RPM | 750 min ⁻¹ |

Max. temperatur 90 °C > 90 °C kontakta **DEUBLIN**

Moment data 57 serien

| DN | ft.lbs | Nm |
|----|--------|------|
| 10 | 0.18 | 0,25 |
| 15 | 0.37 | 0,50 |
| 20 | 0.74 | 1,00 |
| 25 | 1.48 | 2,00 |
| 32 | 1.62 | 2,20 |
| 40 | 2.14 | 2,90 |
| 50 | 3.32 | 4,50 |

Tätningkombination - standard

- grafit/kiselkarbid
- lång livslängd

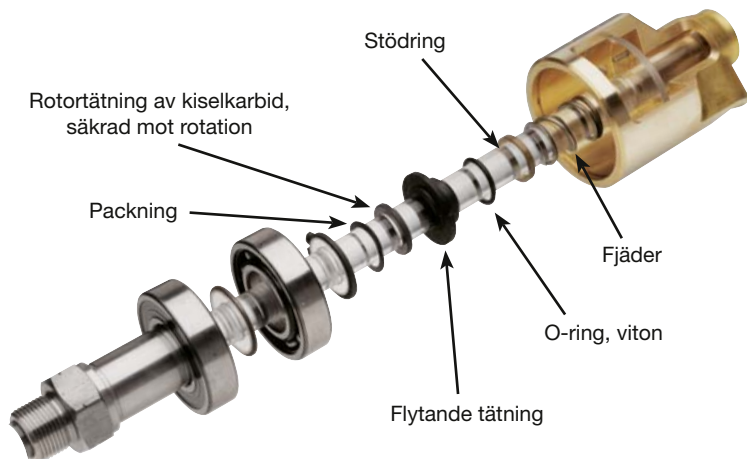
Tätningkombination - E.L.S. (Extra Lång Slitstyrka)

- kiselkarbid/kiselkarbid för besvärliga installationer (dålig vattenkvalitet)

Alla 54-, 55- och 57-serien roterande kopplingar finns i "ATEX" utföranden. Identifieras med ett "X" mellan de två första nummergrupperna i artikelnumret.

Reparation av koppling

57 serien är konstruerad så att både flytande tätning och rotortätning snabbt och enkelt kan bytas. I motsats till övriga på marknaden förekommande roterande kopplingar, vilkas rotortätningar är en integrerad del av rotorn, har 57 serien en på rotoränden centrerad och mot rotation låst tätningsyta (två motstående stukningar), vilken är enkelt utbytbart. Den slitna tätningen lyfts enkel bort och den nya kan utan svårighet tryckas på plats. Detsamma gäller för den flytande tätningen. Denna reparation kan göras där kopplingen är installerad, är enkel att utföra, och kan göras snabbt. Då endast tätningsytorna behöver bytas blir reparationskostnaderna låga. För beställning av tätningssetter se sidan 5.



DEUBLIN

Roterande kopplingar 55 serien universalkopplingar, DN 10 - 50

- en- och tvåkanalsmodeller
- utvändigt monterad koppling
- radiell (90°) anslutning
- balanserad tätning
- 3 dräneringshål
- hus av pressgjuten mässing
- rotor i rostfritt stål
- specialutförande
gångade dräneringshål,
stänkskyddade kullager,
nickelpläterade modeller och/eller version med lågt vridmo-
ment

Smörjanvisningar på sidan 52

För ytterligare information vänligen kontakta oss.



Driftdata

| | | | |
|-------------------------------------|---------------|-----------|-------------------------|
| Max. vattentryck | Modell 55-555 | 750 PSI | 50 bar |
| Max. vattentryck | Modell 655 | 200 PSI | 14 bar |
| Max. mättat ångtryck (intermittent) | | 14 PSI | 1 bar |
| Max. tryck hetolja | | 100 PSI | 6,6 bar |
| Max. varvtal, rotor med rak gänga: | Modell 55-255 | 3,500 RPM | 3,500 min ⁻¹ |
| | 355 | 3,000 RPM | 3,000 min ⁻¹ |
| | 525-555 | 2,500 RPM | 2,500 min ⁻¹ |
| | 655 | 750 RPM | 750 min ⁻¹ |

Max. temperatur 120 °C > 120 °C kontakta DEUBLIN

Moment data 55 serien

| DN | ft.lbs | Nm |
|----|--------|------|
| 10 | 0.25 | 0,34 |
| 15 | 0.35 | 0,50 |
| 20 | 0.50 | 0,68 |
| 25 | 1.25 | 1,80 |
| 32 | 1.25 | 1,80 |
| 40 | 2.50 | 3,40 |
| 50 | 3.00 | 4,07 |

Tätning kombinationer - standard

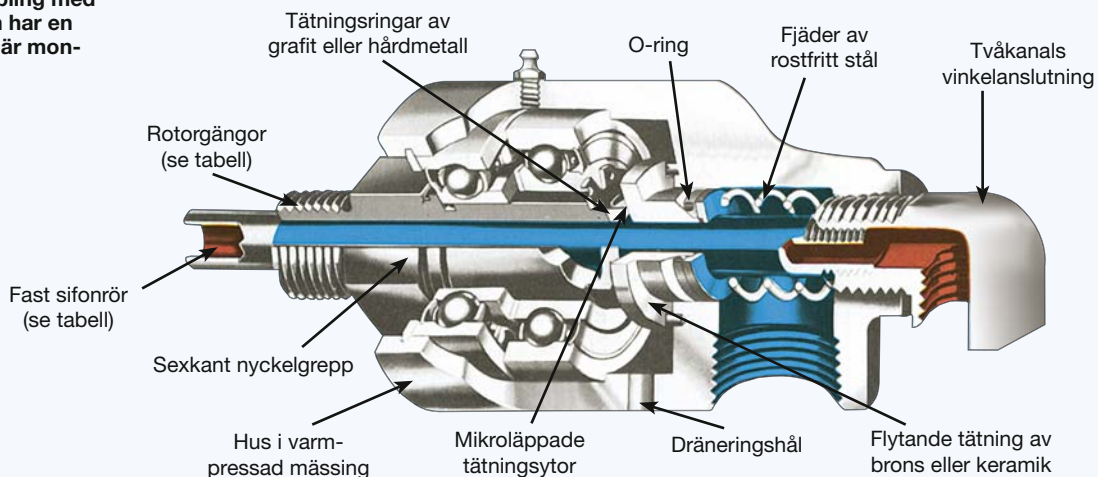
- grafit/brons för vatten
- lämpliga för en mängd olika media
- tillval:**
- grafit/keramik för hetolja, hetvatten, mättad ånga

Tätning kombinationer - E.L.S. (Extra Lång Slitstyrka)

- hårdmetall/keramik för svåra applikationer (dålig vattenkvalitet), max. temperatur 90°C

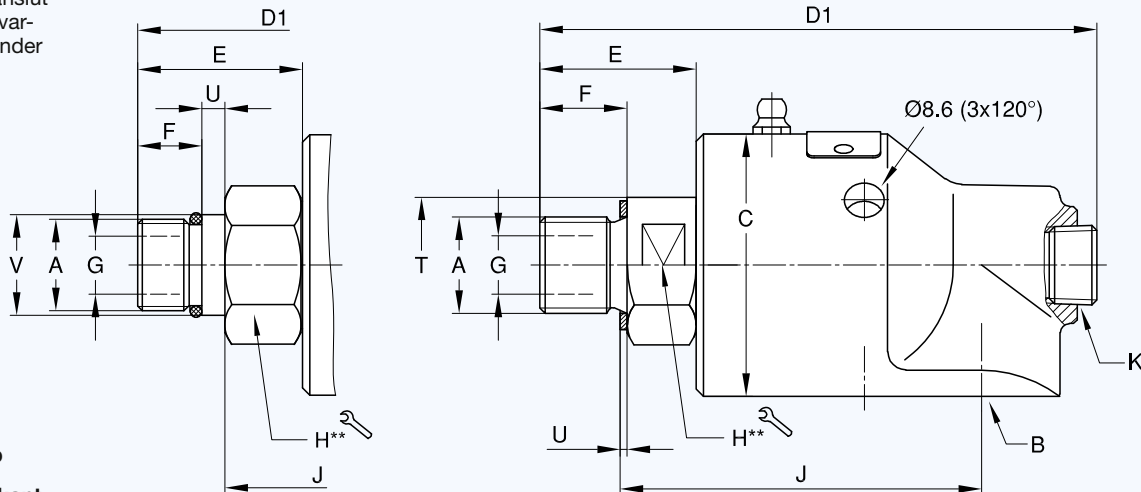
Alla 54-, 55- och 57-serien roterande kopplingar finns i "ATEX" utföranden. Identifieras med ett "X" mellan de två första nummergrupperna i artikelnumret.

Skuren bild på tvåkanals koppling med sifonrör. Enkanals kopplingen har en plugg där vinkelanslutningen är monterad.



57 och 55 Serien - enkanalskoppling i storlekar DN 10 - 50

Enkanalskoppling används när tillopp och returanslutning är kopplade till vardera sidan av en cylinder eller vals.



Rotor med styrtapp

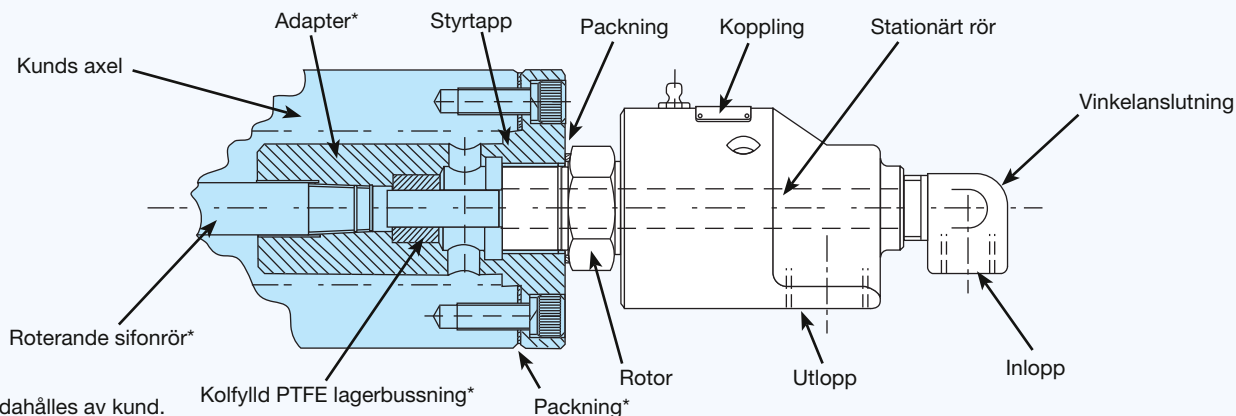
** DN 10 - 20 = sexkant
DN 25 - 50 = nyckelgrepp

| DN | B | Beställningsnummer (standardmodeller) | | | | A Rotorgänga | C Ø | D ₁ | E | F | G Ø | H ↻ | J | K NPT | T | U | V Ø | kg | |
|----|-----------|---------------------------------------|---------------------|------------------|---------------------|-----------------|--------|----------------|-----|----|--------|--------|----|----------|-------|----|--------|------|-----|
| | | Modell 57 STD | Modell 57 E.L.S. | Modell 55 STD | Modell 55 E.L.S. | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | G 3/8 | 57-130-094 | 57-145-094 | 55-655-094 | 55-842-192 | G 3/8 | RH | 45 | 100 | 26 | 16 | 9,5 | 22 | 64 | 1/4 | - | 1,5 | - | 0,6 |
| | G 3/8 | 57-130-095 | 57-145-095 | 55-655-095 | 55-842-193 | G 3/8 | LH | 45 | 100 | 26 | 16 | 9,5 | 22 | 64 | 1/4 | - | 1,5 | - | 0,6 |
| | 3/8 NPT | 57-000-094 | 57-050-094 | 55-000-094 | 55-147-192 | G 3/8 | RH | 45 | 100 | 26 | 16 | 9,5 | 22 | 64 | 1/4 | - | 1,5 | - | 0,6 |
| | 3/8 NPT | 57-000-095 | 57-050-095 | 55-000-095 | 55-147-193 | G 3/8 | LH | 45 | 100 | 26 | 16 | 9,5 | 22 | 64 | 1/4 | - | 1,5 | - | 0,6 |
| 15 | G 1/2 | 157-130-151 | 157-145-151 | 155-122-151 | 155-754-252 | G 1/2 | RH | 57 | 119 | 35 | 19 | 12,7 | 30 | 79 | 3/8 | - | 1,5 | - | 1,2 |
| | G 1/2 | 157-130-152 | 157-145-152 | 155-122-152 | 155-754-253 | G 1/2 | LH | 57 | 119 | 35 | 19 | 12,7 | 30 | 79 | 3/8 | - | 1,5 | - | 1,2 |
| | G 1/2 | 157-130-738 | 157-145-738 | 155-122-738 | 155-754-739 | M 20 x 1,5 | RH | 57 | 121 | 37 | 14 | 12,7 | 30 | 79 | 3/8 | - | 5 | 22g6 | 1,2 |
| | G 1/2 | 157-130-835 | 157-145-835 | 155-122-835 | 155-754-833 | M 20 x 1,5 | LH | 57 | 121 | 37 | 14 | 12,7 | 30 | 79 | 3/8 | - | 5 | 22g6 | 1,2 |
| | 1/2 NPT | 157-000-151 | 157-050-151 | 155-000-151 | 155-208-252 | G 1/2 | RH | 57 | 119 | 35 | 19 | 12,7 | 30 | 79 | 3/8 | - | 1,5 | - | 1,2 |
| | 1/2 NPT | 157-000-152 | 157-050-152 | 155-000-152 | 155-208-253 | G 1/2 | LH | 57 | 119 | 35 | 19 | 12,7 | 30 | 79 | 3/8 | - | 1,5 | - | 1,2 |
| 20 | G 3/4 | 257-130-284 | 257-145-284 | 255-269-284 | 255-421-445 | G 3/4 | RH | 73 | 136 | 34 | 19 | 17,5 | 36 | 95 | 1/2 | - | 2 | - | 2,1 |
| | G 3/4 | 257-130-285 | 257-145-285 | 255-269-285 | 255-421-446 | G 3/4 | LH | 73 | 136 | 34 | 19 | 17,5 | 36 | 95 | 1/2 | - | 2 | - | 2,1 |
| | G 3/4 | 257-130-014 | 257-145-014 | 255-269-014 | 255-421-469 | M 35 x 1,5 | RH | 73 | 140 | 38 | 15 | 17,5 | 41 | 102 | 1/2 | - | 2 | - | 2,2 |
| | G 3/4 | 257-130-015 | 257-145-015 | 255-269-015 | 255-421-470 | M 35 x 1,5 | LH | 73 | 140 | 38 | 15 | 17,5 | 41 | 102 | 1/2 | - | 2 | - | 2,2 |
| | G 3/4 | 257-130-048 | 257-145-048 | 255-269-458 | 255-421-936 | M 27 x 1,5 | RH | 73 | 137 | 35 | 15 | 17,5 | 36 | 92 | 1/2 | - | 6 | 28g6 | 2,1 |
| | G 3/4 | 257-130-104 | 257-145-104 | 255-269-459 | 255-421-937 | M 27 x 1,5 | LH | 73 | 137 | 35 | 15 | 17,5 | 36 | 92 | 1/2 | - | 6 | 28g6 | 2,1 |
| | 3/4 NPT | 257-000-284 | 257-050-284 | 255-000-284 | 255-052-445 | G 3/4 | RH | 73 | 136 | 34 | 19 | 17,5 | 36 | 95 | 1/2 | - | 2 | - | 2,1 |
| | 3/4 NPT | 257-000-285 | 257-050-285 | 255-000-285 | 255-052-446 | G 3/4 | LH | 73 | 136 | 34 | 19 | 17,5 | 36 | 95 | 1/2 | - | 2 | - | 2,1 |
| 25 | G 1 | 357-130-222 | 357-145-222 | 355-204-222 | 355-215-378 | G 1 | RH | 83 | 163 | 42 | 22 | 25 | 36 | 108 | 3/4 | 45 | 2 | - | 3,1 |
| | G 1 | 357-130-223 | 357-145-223 | 355-204-223 | 355-215-379 | G 1 | LH | 83 | 163 | 42 | 22 | 25 | 36 | 108 | 3/4 | 45 | 2 | - | 3,1 |
| | G 1 | 357-130-235 | 357-145-235 | 355-204-235 | 355-215-381 | M 35 x 1,5 | RH | 83 | 157 | 36 | 15 | 25 | 36 | 108 | 3/4 | 45 | 2 | - | 3,1 |
| | G 1 | 357-130-236 | 357-145-236 | 355-204-236 | 355-215-382 | M 35 x 1,5 | LH | 83 | 157 | 36 | 15 | 25 | 36 | 108 | 3/4 | 45 | 2 | - | 3,1 |
| | 1 NPT | 357-000-222 | 357-050-222 | 355-000-222 | 355-064-378 | G 1 | RH | 83 | 163 | 42 | 22 | 25 | 36 | 108 | 3/4 | 45 | 2 | - | 3,1 |
| | 1 NPT | 357-000-223 | 357-050-223 | 355-000-223 | 355-064-379 | G 1 | LH | 83 | 163 | 42 | 22 | 25 | 36 | 108 | 3/4 | 45 | 2 | - | 3,1 |
| 32 | G 1 1/4 | 527-130-054 | 527-145-054 | 525-301-054 | 525-398-122 | G 1 1/4 | RH | 91 | 189 | 54 | 28 | 31,8 | 46 | 119 | 1 | 58 | 2 | - | 4,1 |
| | G 1 1/4 | 527-130-055 | 527-145-055 | 525-301-055 | 525-398-123 | G 1 1/4 | LH | 91 | 189 | 54 | 28 | 31,8 | 46 | 119 | 1 | 58 | 2 | - | 4,1 |
| | 1 1/4 NPT | 527-000-054 | 527-050-054 | 525-000-054 | 525-097-122 | G 1 1/4 | RH | 91 | 189 | 54 | 28 | 31,8 | 46 | 119 | 1 | 58 | 2 | - | 4,1 |
| | 1 1/4 NPT | 527-000-055 | 527-050-055 | 525-000-055 | 525-097-123 | G 1 1/4 | LH | 91 | 189 | 54 | 28 | 31,8 | 46 | 119 | 1 | 58 | 2 | - | 4,1 |
| 40 | G 1 1/2 | 557-130-198 | 557-145-198 | 555-385-198 | 555-378-288 | G 1 1/2 | RH | 108 | 228 | 72 | 29 | 38 | 55 | 149 | 1 1/4 | 65 | 2 | - | 6,7 |
| | G 1 1/2 | 557-130-199 | 557-145-199 | 555-385-199 | 555-378-289 | G 1 1/2 | LH | 108 | 228 | 72 | 29 | 38 | 55 | 149 | 1 1/4 | 65 | 2 | - | 6,7 |
| | G 1 1/2 | 557-130-200 | 557-145-200 | 555-385-200 | 555-378-418 | M 50 x 1,5 | RH | 108 | 222 | 66 | 23 | 38 | 55 | 149 | 1 1/4 | 65 | 2 | - | 6,5 |
| | G 1 1/2 | 557-130-201 | 557-145-201 | 555-385-201 | 555-378-419 | M 50 x 1,5 | LH | 108 | 222 | 66 | 23 | 38 | 55 | 149 | 1 1/4 | 65 | 2 | - | 6,5 |
| | 1 1/2 NPT | 557-000-198 | 557-050-198 | 555-000-198 | 555-033-288 | G 1 1/2 | RH | 108 | 228 | 72 | 29 | 38 | 55 | 149 | 1 1/4 | 65 | 2 | - | 6,7 |
| | 1 1/2 NPT | 557-000-199 | 557-050-199 | 555-000-199 | 555-033-289 | G 1 1/2 | LH | 108 | 228 | 72 | 29 | 38 | 55 | 149 | 1 1/4 | 65 | 2 | - | 6,7 |
| 50 | G 2 | 657-130-124 | 657-145-124 | 655-527-124 | 655-930-124 | G 2 | RH | 118 | 248 | 65 | 29 | 47,6 | 60 | 165 | 1 1/4 | 70 | 2,5 | - | 7,6 |
| | G 2 | 657-130-125 | 657-145-125 | 655-527-125 | 655-930-125 | G 2 | LH | 118 | 248 | 65 | 29 | 47,6 | 60 | 165 | 1 1/4 | 70 | 2,5 | - | 7,6 |
| | 2 NPT | 657-000-124 | 657-050-124 | 655-500-124 | 655-502-124 | G 2 | RH | 118 | 248 | 65 | 29 | 47,6 | 60 | 165 | 1 1/4 | 70 | 2,5 | - | 7,6 |
| | 2 NPT | 657-000-125 | 657-050-125 | 655-500-125 | 655-502-125 | G 2 | LH | 118 | 248 | 65 | 29 | 47,6 | 60 | 165 | 1 1/4 | 70 | 2,5 | - | 7,6 |

Tvåkanalsmodeller med sifonrör

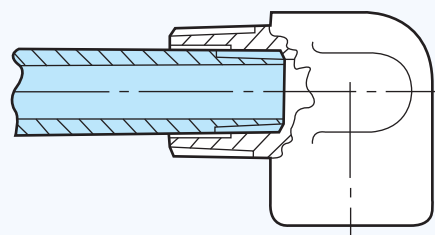
DEUBLIN roterande kopplingar för vatten kan anpassas för 2-kanaliga applikationer där ett media cirkulerar genom och runt om sifonröret. Vinkelanslutningar finns tillgängliga i 3 utföranden för att passa en mängd olika sorter system. Riktlinjer nedan bör nogra övervägas. Ett bristfälligt konstruerat system kan påverka kopplingens livslängd.

Där långa sifonrör eller höga varvtal erfordras, bör en adapter användas för att undvika belastningar från tunga sifonrör, vattenläckage eller vibrationer till kopplingen. Vanligt utförande på adapter illustreras nedan.



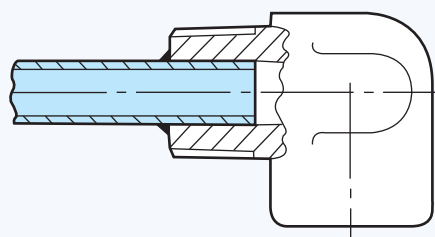
Fast(gängat) sifonrör

Det största gängade sifonröret åstadkommer maximalt flöde möjligt för respektive storlek av koppling. Belastningar på rör-gången kan orsaka haveri som resulterar i att röret åker in i i cylindrar eller rulle. Av denna anledning bör rör längre än 4 kopplingar (4xD1) och rotationshastigheter överstigande 1000 min⁻¹ undvikas.



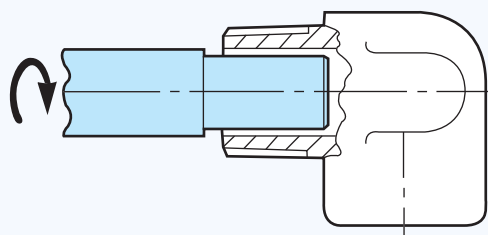
Självcentrerande sifonrör

Tunna sifonrör i rostfritt stål fastlödda i silver på vinkelanslutning åstadkommer det starkaste, minst vägande monaget. Rörets tunna väggar tillåter större flöden än ett gängat sifonrör. Maximala flöden erhålles med det största röret tillgängligt för en specifik storlek av koppling. Rörets längd är vanligtvis begränsat till en längd av 6 kopplingar (6xD1). Hastigheter upp till 3500 min⁻¹ är möjligt.



Roterande sifonrör

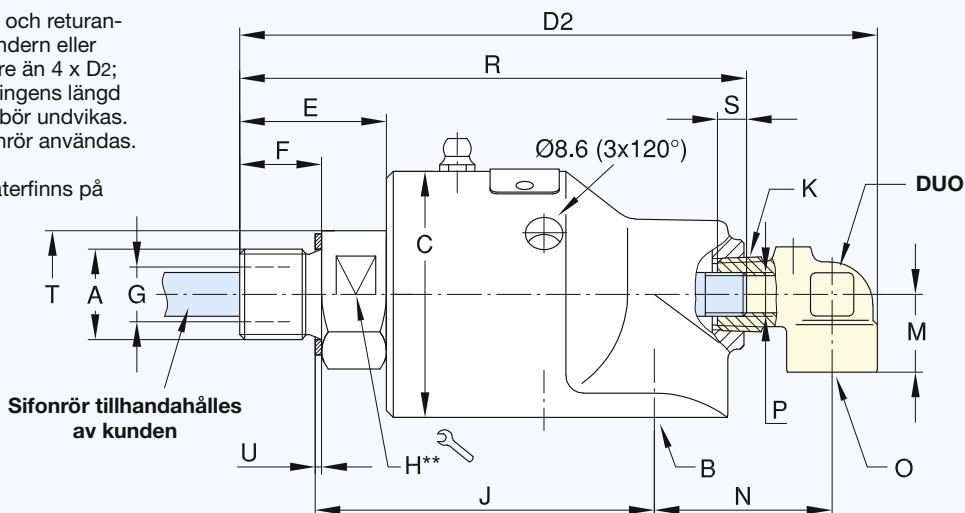
Roterande sifonrör fästes invändigt för att rotera med cylinder. Vinkelanslutningen stöder röret samt motverkar moment mellan kanaler. Röret måste vara rakt och centrerat för att undvika belastning på kopplingen. Kopplingens rotor måste även ha rak gänga (t.ex. 1" - 14" UNS) och inte exempelvis konisk rörgånga för att säkra koncentrationen. Rotationshastigheter överstigande 1000 min⁻¹ bör undvikas.



57 och 55-serien – Vinkelanslutningar DN 10 – 50 för fast, gängad sifonrör

Tvåkanalskopplingar används när tillopp och returanslutningar är kopplade till en sida av cylindern eller valsen; frihängande rör får inte vara längre än 4 x D2; sifonrörets längd får inte överstiga kopplingens längd fyra gånger och varvtal över 1.000 min⁻¹ bör undvikas. För högre hastigheter måste delade sifonrör användas.

Ytterligare standardmodeller och vikter återfinns på sidan 8.



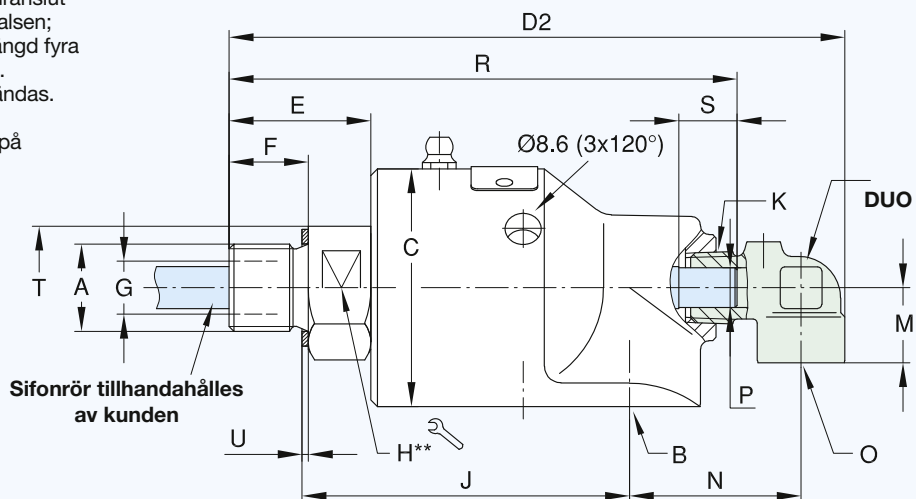
** DN 10 - 20 = sexkant
DN 25 - 50 = nyckelgrepp

| DN | O | fast, gängat | | | | roterande | | | | delat Beställnings- nummer DUO | + självcenterande Beställnings- nummer DUO | L | P Ø H9 | Q | S | D ₂ | M | N |
|----|-----------|--------------------------------|----------|-----|----|--------------------------------|------------------|-----|----|---|---|-----|-----------|----|----|----------------|----|----|
| | | Beställnings- nummer DUO | P Rör | R | S | Beställnings- nummer DUO | P Rör Ød11 | R | S | | | | | | | | | |
| 10 | G 1/4 | 55-121 | M 6 | 99 | 8 | 55-807 | 5,8 | 103 | 20 | 55-843 | --- | 171 | 6 | 5 | 55 | 124 | 18 | 36 |
| | G 1/4 | 55-121 | M 6 | 99 | 8 | 55-807 | 5,8 | 103 | 20 | 55-843 | --- | 171 | 6 | 5 | 55 | 124 | 18 | 36 |
| | 1/4 NPT | 55-120 | M 6 | 99 | 8 | 55-446 | 5,8 | 103 | 20 | 55-445 | --- | 171 | 6 | 5 | 55 | 124 | 18 | 36 |
| | 1/4 NPT | 55-120 | M 6 | 99 | 8 | 55-446 | 5,8 | 103 | 20 | 55-445 | --- | 171 | 6 | 5 | 55 | 124 | 18 | 36 |
| 15 | G 3/8 | 155-581 | G 1/8 | 118 | 8 | 155-709 | 9,8 | 124 | 30 | 150-232 | 155-981 | 201 | 10 | 8 | 60 | 147 | 18 | 40 |
| | G 3/8 | 155-581 | G 1/8 | 118 | 8 | 155-709 | 9,8 | 124 | 30 | 150-232 | 155-981 | 201 | 10 | 8 | 60 | 147 | 18 | 40 |
| | G 3/8 | 155-581 | G 1/8 | 120 | 8 | 155-709 | 9,8 | 124 | 30 | 150-232 | 155-981 | 201 | 10 | 8 | 60 | 149 | 18 | 40 |
| | G 3/8 | 155-581 | G 1/8 | 120 | 8 | 155-709 | 9,8 | 124 | 30 | 150-232 | 155-981 | 201 | 10 | 8 | 60 | 149 | 18 | 40 |
| | 3/8 NPT | 155-199 | G 1/8 | 118 | 8 | 155-471 | 9,8 | 124 | 30 | 155-470 | 155-797 | 201 | 10 | 8 | 60 | 147 | 18 | 40 |
| | 3/8 NPT | 155-199 | G 1/8 | 118 | 8 | 155-471 | 9,8 | 124 | 30 | 155-470 | 155-797 | 201 | 10 | 8 | 60 | 147 | 18 | 40 |
| 20 | G 1/2 | 251-351 | G 1/4 | 137 | 12 | 251-352 | 12,8 | 143 | 32 | 251-551 | 251-371 | 208 | 13 | 11 | 60 | 171 | 26 | 46 |
| | G 1/2 | 251-351 | G 1/4 | 137 | 12 | 251-352 | 12,8 | 143 | 32 | 251-551 | 251-371 | 208 | 13 | 11 | 60 | 171 | 26 | 46 |
| | G 1/2 | 251-351 | G 1/4 | 141 | 12 | 251-352 | 12,8 | 146 | 32 | 251-551 | 251-371 | 208 | 13 | 11 | 60 | 174 | 26 | 46 |
| | G 1/2 | 251-351 | G 1/4 | 141 | 12 | 251-352 | 12,8 | 146 | 32 | 251-551 | 251-371 | 208 | 13 | 11 | 60 | 174 | 26 | 46 |
| | G 1/2 | 251-351 | G 1/4 | 137 | 12 | 251-352 | 12,8 | 143 | 32 | 251-551 | 251-371 | 208 | 13 | 11 | 60 | 172 | 26 | 46 |
| | G 1/2 | 251-351 | G 1/4 | 137 | 12 | 251-352 | 12,8 | 143 | 32 | 251-551 | 251-371 | 208 | 13 | 11 | 60 | 172 | 26 | 46 |
| | 1/2 NPT | 250-368 | G 1/4 | 137 | 12 | 250-681 | 12,8 | 143 | 32 | 250-680 | 250-994 | 208 | 13 | 11 | 60 | 171 | 26 | 46 |
| | 1/2 NPT | 250-368 | G 1/4 | 137 | 12 | 250-681 | 12,8 | 143 | 32 | 250-680 | 250-994 | 208 | 13 | 11 | 60 | 171 | 26 | 46 |
| 25 | G 1/2 | 350-912 | G 3/8 | 161 | 12 | 350-772 | 15,8 | 171 | 35 | 350-990 | 351-173 | 272 | 16 | 14 | 60 | 200 | 28 | 59 |
| | G 1/2 | 350-912 | G 3/8 | 161 | 12 | 350-772 | 15,8 | 171 | 35 | 350-990 | 351-173 | 272 | 16 | 14 | 60 | 200 | 28 | 59 |
| | G 1/2 | 350-912 | G 3/8 | 155 | 12 | 350-772 | 15,8 | 165 | 35 | 350-990 | 351-173 | 272 | 16 | 14 | 60 | 194 | 28 | 59 |
| | G 1/2 | 350-912 | G 3/8 | 155 | 12 | 350-772 | 15,8 | 165 | 35 | 350-990 | 351-173 | 272 | 16 | 14 | 60 | 194 | 28 | 59 |
| | 1/2 NPT | 350-255 | G 3/8 | 161 | 12 | 350-347 | 15,8 | 171 | 35 | 350-366 | 350-974 | 272 | 16 | 14 | 60 | 200 | 28 | 59 |
| | 1/2 NPT | 350-255 | G 3/8 | 161 | 12 | 350-347 | 15,8 | 171 | 35 | 350-366 | 350-974 | 272 | 16 | 14 | 60 | 200 | 28 | 59 |
| 32 | G 3/4 | 525-594 | G 1/2 | 186 | 14 | 525-480 | 21,8 | 196 | 40 | 525-931 | 525-926 | 285 | 22 | 20 | 60 | 234 | 35 | 72 |
| | G 3/4 | 525-594 | G 1/2 | 186 | 14 | 525-480 | 21,8 | 196 | 40 | 525-931 | 525-926 | 285 | 22 | 20 | 60 | 234 | 35 | 72 |
| | 3/4 NPT | 525-079 | G 1/2 | 186 | 14 | 525-237 | 21,8 | 196 | 40 | 525-236 | 525-592 | 285 | 22 | 20 | 60 | 234 | 35 | 72 |
| | 3/4 NPT | 525-079 | G 1/2 | 186 | 14 | 525-237 | 21,8 | 196 | 40 | 525-236 | 525-592 | 285 | 22 | 20 | 60 | 234 | 35 | 72 |
| 40 | G 3/4 | 451-171 | G 3/4 | 223 | 16 | 451-173 | 25,8 | 238 | 44 | 451-274 | 451-175 | 319 | 26 | 24 | 60 | 270 | 38 | 76 |
| | G 3/4 | 451-171 | G 3/4 | 223 | 16 | 451-173 | 25,8 | 238 | 44 | 451-274 | 451-175 | 319 | 26 | 24 | 60 | 270 | 38 | 76 |
| | G 3/4 | 451-171 | G 3/4 | 216 | 16 | 451-173 | 25,8 | 232 | 44 | 451-274 | 451-175 | 319 | 26 | 24 | 60 | 264 | 38 | 76 |
| | G 3/4 | 451-171 | G 3/4 | 216 | 16 | 451-173 | 25,8 | 232 | 44 | 451-274 | 451-175 | 319 | 26 | 24 | 60 | 264 | 38 | 76 |
| | 3/4 NPT | 450-221 | G 3/4 | 223 | 16 | 450-468 | 25,8 | 238 | 44 | 450-467 | 451-162 | 319 | 26 | 24 | 60 | 270 | 38 | 76 |
| | 3/4 NPT | 450-221 | G 3/4 | 223 | 16 | 450-468 | 25,8 | 238 | 44 | 450-467 | 451-162 | 319 | 26 | 24 | 60 | 270 | 38 | 76 |
| 50 | G 1 1/4 | 450-534 | G 1 | 252 | 26 | 450-612 | 32,1 | 253 | 50 | 655-174 | 655-707 | 382 | 34 | 31 | 60 | 312 | 45 | 96 |
| | G 1 1/4 | 450-534 | G 1 | 252 | 26 | 450-612 | 32,1 | 253 | 50 | 655-174 | 655-707 | 382 | 34 | 31 | 60 | 312 | 45 | 96 |
| | 1 1/4 NPT | 451-242 | G 1 | 252 | 26 | 450-625 | 31,8 | 253 | 50 | 655-966 | 655-968 | 382 | 34 | 31 | 60 | 312 | 45 | 96 |
| | 1 1/4 NPT | 451-242 | G 1 | 252 | 26 | 450-625 | 31,8 | 253 | 50 | 655-966 | 655-968 | 382 | 34 | 31 | 60 | 312 | 45 | 96 |

57 och 55-serien – Vinkelanslutningar DN 10 – 50 för roterande sifonrör

Tvåkanalskopplingar används när tillopp och returanslutningar är kopplade till en sida av cylindern eller valsen; sifonrörets längd får inte överstiga kopplingens längd fyra gånger och varvtal över 1.000 min⁻¹ bör undvikas. För högre hastigheter måste delade sifonrör användas.

Ytterligare standardmodeller och vikter återfinns på sidan 8.

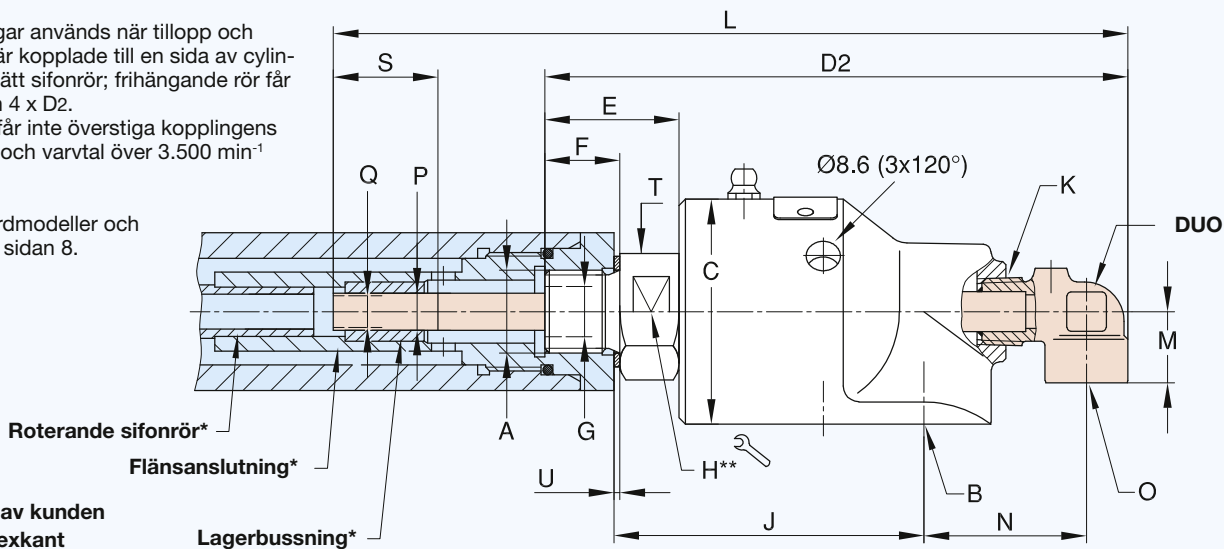


** DN 10 - 20 = sexkant
DN 25 - 50 = nyckelgrepp

57 och 55-serien – Vinkelanslutningar DN 10 – 50 med delade sifonrör (fastlödda)

Tvåkanalskopplingar används när tillopp och returanslutningar är kopplade till en sida av cylindern eller valsen; lätt sifonrör; frihängande rör får inte vara längre än 4 x D2. Sifonrörets längd får inte överstiga kopplingens längd fyra gånger och varvtal över 3.500 min⁻¹ bör undvikas.

Ytterligare standardmodeller och vikter återfinns på sidan 8.

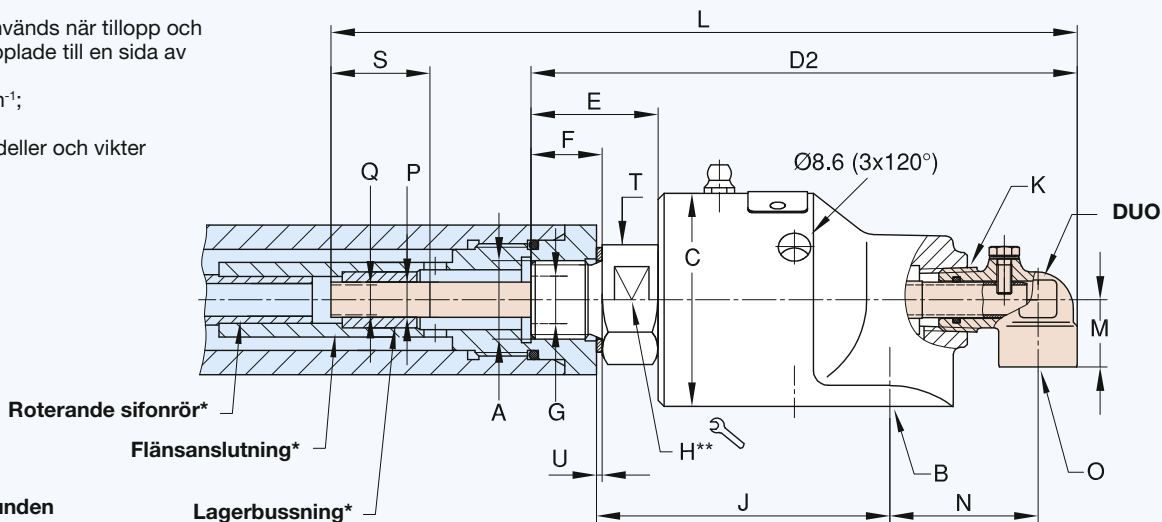


* Tillhandahålles av kunden
** DN 10 - 20 = sexkant
DN 25 - 50 = nyckelgrepp

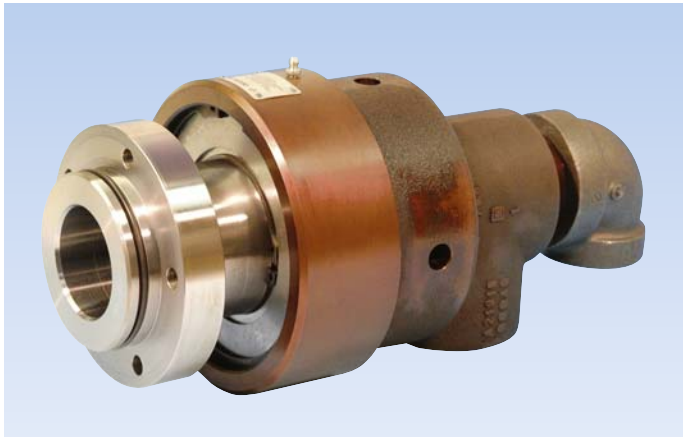
57 och 55-serien – Vinkelanslutningar DN 10 – 50 med flexibla, självcenterande sifonrör

Tvåkanalskopplingar används när tillopp och returanslutningar är kopplade till en sida av cylindern eller valsen; maxhastighet 3.500 min⁻¹;

Ytterligare standardmodeller och vikter återfinns på sidan 8.



* Tillhandahålles av kunden
** DN 10 - 20 = sexkant
DN 25 - 50 = nyckelgrepp



DEUBLIN

Roterande kopplingar för kalandervalsar, DN 40, 50 och 65

- en- och tvåkanalsmodeller
- utvändigt monterad koppling
- radiell (90°) anslutning
- balanserad tätning
- grafit/brons eller grafit/keramik - standard; hårdmetall/keramik - E.L.S. (Extra Lång Slitstyrka)
- 3 eller 4 dräneringshål
- hus av pressgjuten mässing (DN 40 och 50) och hus av gjutjärn (DN 65)
- rotor i stål

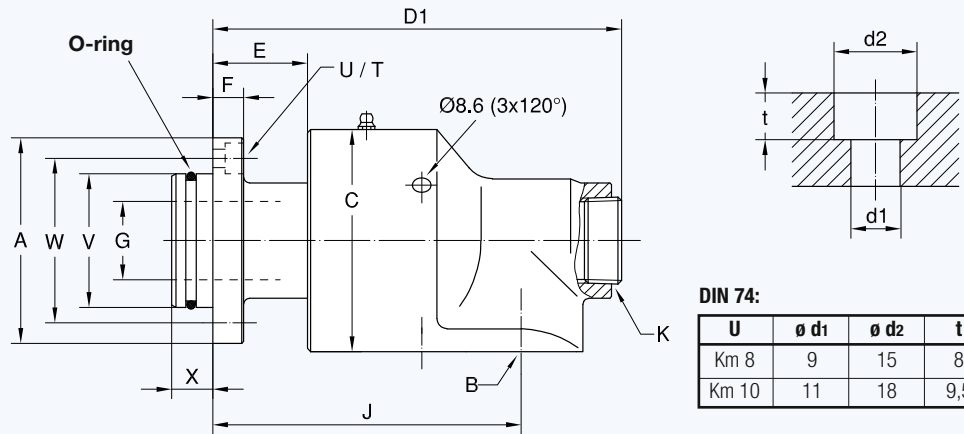
Driftdata

| | | | |
|-------------------------------------|------------|---------------------------|-------------------------|
| Max. vattentryck | Modell 555 | 730 PSI | 50 bar |
| | 655,755 | 200 PSI | 14 bar |
| Max. mättat ångtryck (intermittent) | | 14 PSI | 1 bar |
| Max. varvtal | Modell 555 | 1,500 RPM | 1.500 min ⁻¹ |
| | 655-755 | 1,000 RPM | 1.000 min ⁻¹ |
| Max. temperatur | 120 °C | > 120 °C kontakta DEUBLIN | |

Smörjanvisningar på sidan 52

För ytterligare information vänligen kontakta oss.

Enkanalskoppling



Fläns O-ring

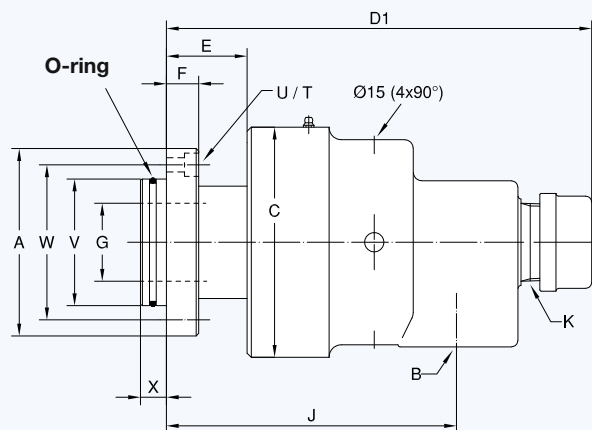
(levereras av DEUBLIN) för:
 Modell O-ring storlek
 555 58 x 4 Viton
 655 73 x 4 Viton

DIN 74:

| U | ø d1 | ø d2 | t |
|-------|------|------|-----|
| Km 8 | 9 | 15 | 8 |
| Km 10 | 11 | 18 | 9,5 |

| DN | B | Beställningsnummer | A ø | C ø | D1 | E | F | G ø | J | K NPT | T | U DIN 74 | V _{f7} ø PT | W ø | X | kg |
|----|---------|--------------------|-----|-----|-----|----|------|------|-----|-------|---------|----------|----------------------|-----|----|-----|
| 40 | G 1 1/2 | 555-385-765 | 100 | 108 | 202 | 46 | 15 | 38 | 150 | 1 1/4 | 5 x 72° | Km 8 | 65 | 80 | 20 | 7,3 |
| 50 | G 2 | 655-527-421 | 125 | 118 | 229 | 46 | 15,5 | 47,6 | 172 | 1 1/4 | 5 x 72° | Km 10 | 80 | 100 | 20 | 8,8 |

Enkanalskoppling



Fläns O-ring

(levereras av DEUBLIN) för:
 Modell O-ring storlek
 755 90 x 4 Viton

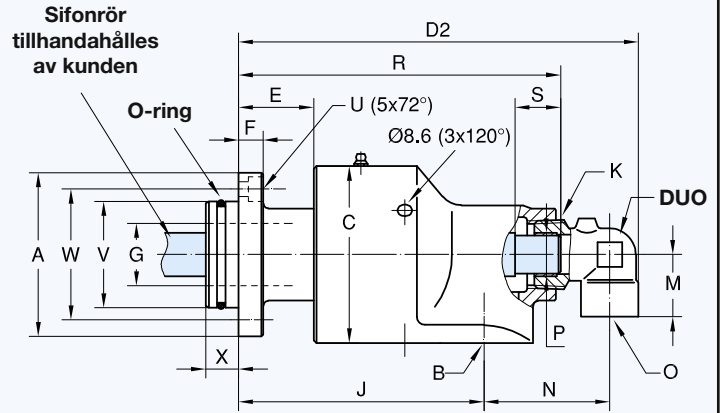
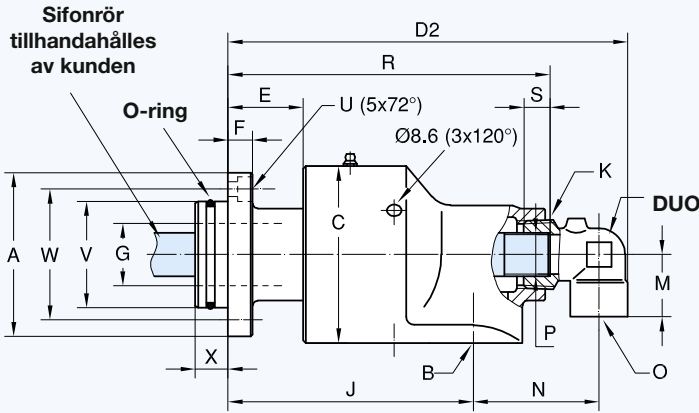
| DN | B NPT | Beställningsnummer | | A ø | C ø | D1 | E | F | G ø | J | K NPT | T | U DIN 74 | V _{f7} ø PT | W ø | X | kg |
|----|-------|--------------------|-------------|-----|-----|-----|----|----|------|-----|-------|---------|----------|----------------------|-----|----|----|
| | | STD | E.L.S. | | | | | | | | | | | | | | |
| 65 | 2 1/2 | 755-713-495 | 755-726-495 | 145 | 178 | 317 | 63 | 26 | 60,3 | 225 | 2 | 5 x 72° | Km 10 | 98 | 120 | 20 | 22 |

Tvåkanalskoppling för fast (gängat) sifonrör

Tvåkanalskoppling för roterande sifonrör

Fläns O-ring

(levereras av DEUBLIN) för:
 Modell O-ring storlek
 555 58 x 4 Viton
 655 73 x 4 Viton



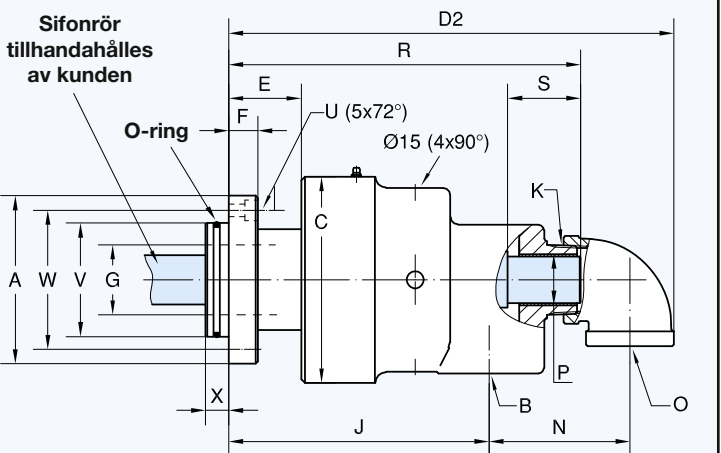
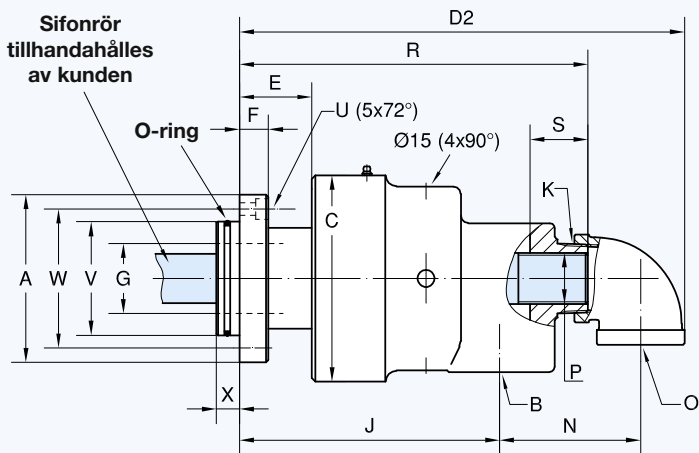
| DN | B | O | Beställningsnummer | DUO | A ø | C ø | D ₂ | E | F | G ø | J | K NPT | M | N | P Rör | R | S | U** DIN 74 | V _{F7} øPT | W ø | X | kg |
|----|---------|---------|--------------------|---------|--------|--------|----------------|----|------|--------|-----|----------|----|----|----------------|-----|----|---------------|------------------------|--------|----|-----|
| 40 | G 1 1/2 | G 3/4 | 555-385-765 | 451-171 | 100 | 108 | 244 | 46 | 15 | 38 | 150 | 1 1/4 | 38 | 76 | G 3/4 | 196 | 16 | Km 8 | 65 | 80 | 20 | 7,6 |
| | G 1 1/2 | G 3/4 | 555-385-765 | 451-173 | 100 | 108 | 244 | 46 | 15 | 38 | 150 | 1 1/4 | 38 | 76 | ø 25,8 h 13 | 212 | 44 | Km 8 | 65 | 80 | 20 | 7,6 |
| 50 | G 2 | G 3/4 | 655-527-421 | 451-171 | 125 | 118 | 271 | 46 | 15,5 | 47,6 | 172 | 1 1/4 | 38 | 82 | G 3/4 | 223 | 16 | Km 10 | 80 | 100 | 20 | 9 |
| | G 2 | G 3/4 | 655-527-421 | 451-173 | 125 | 118 | 271 | 46 | 15,5 | 47,6 | 172 | 1 1/4 | 38 | 82 | ø 25,8 h 13 | 238 | 44 | Km 10 | 80 | 100 | 20 | 9 |
| | G 2 | G 1 1/4 | 655-527-421 | 450-534 | 125 | 118 | 293 | 46 | 15,5 | 47,6 | 172 | 1 1/4 | 45 | 96 | G 1 | 233 | 26 | Km 10 | 80 | 100 | 20 | 9,1 |
| | G 2 | G 1 1/4 | 655-527-421 | 450-612 | 125 | 118 | 293 | 46 | 15,5 | 47,6 | 172 | 1 1/4 | 45 | 96 | ø 32,1 h 13 | 234 | 50 | Km 10 | 80 | 100 | 20 | 9,1 |

Tvåkanalskoppling för fast (gängat) sifonrör

Tvåkanalskoppling för roterande sifonrör

Fläns O-ring

(levereras av DEUBLIN) för:
 Modell O-ring storlek
 755 90 x 4 Viton



| DN | B NPT | O NPT | Beställningsnummer | | A ø | C ø | D ₂ | E | F | G ø | J | K NPT | N | P Rör | R | S | U** DIN 74 | V _{F7} øPT | W ø | X | kg |
|----|----------|----------|--------------------|-----------------|--------|--------|----------------|----|----|--------|-----|----------|-----|----------------|-----|----|---------------|------------------------|--------|----|----|
| | | | STD | E.L.S. | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 65 | 2 1/2 | 1 1/4 | 755-727-495-117 | 755-728-495-117 | 145 | 178 | 372 | 63 | 26 | 60,3 | 225 | 2 | 109 | 1 NPT | 288 | 13 | Km 10 | 98 | 120 | 20 | 23 |
| | 2 1/2 | 1 1/2 | 755-713-495-139 | 755-726-495-139 | 145 | 178 | 372 | 63 | 26 | 60,3 | 225 | 2 | 112 | G 1 1/2 | 301 | 45 | Km 10 | 98 | 120 | 20 | 23 |
| | 2 1/2 | 1 1/2 | 755-729-495-139 | 755-730-495-139 | 145 | 178 | 372 | 63 | 26 | 60,3 | 225 | 2 | 112 | ø 39,9 h 13 | 308 | 70 | Km 10 | 98 | 120 | 20 | 23 |

** Se DIN 74 tabell mitt på sidan 12

DEUBLIN

Roterande kopplingar för allmän användning, DN 65



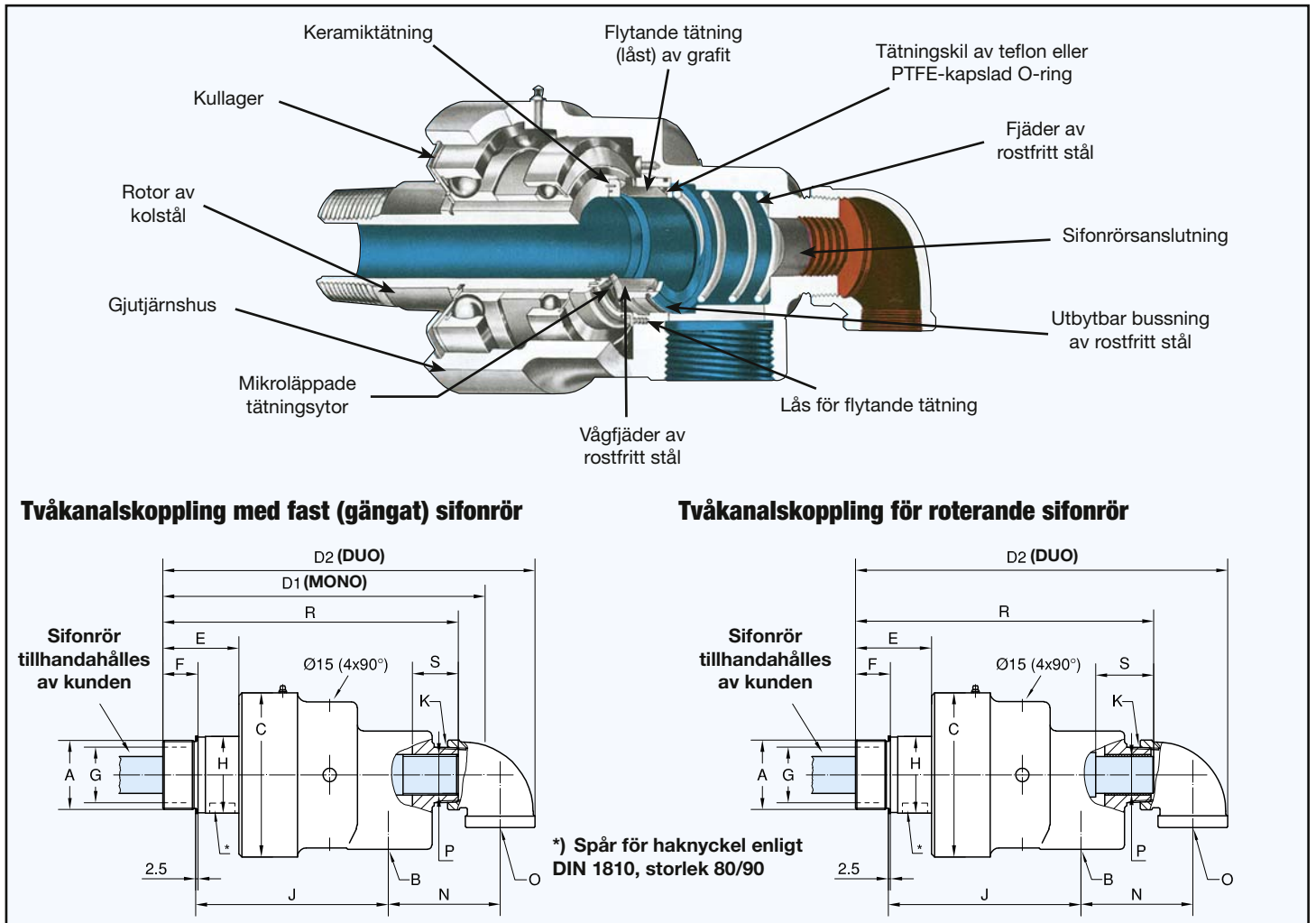
Driftdata

| | | |
|----------------------------|----------|---------------------------|
| Max. vattentryck | 200 PSI | 14 bar |
| Max. ångtryck intermittent | 14 PSI | 1 bar |
| Max. varvtal | 750 RPM | 750 min ⁻¹ |
| Moment vid 120 PSI/8 bar | 4 FT.LBS | 5,4 Nm |
| Max. temperatur | 120 °C | > 120 °C kontakta DEUBLIN |

- en- och tvåkanalsmodeller
- utvändigt monterad koppling
- radiell (90°) anslutning
- balanserad tätning:
 - grafit/keramik - standard;
 - hårdmetall/keramik - E.L.S. (Extra Lång Slitstyrka)
- 4 dräneringshål
- hus av gjutjärn
- rotor i stål
- specialutföranden:
 - Ni-pläterad version
 - gångade dräneringshål

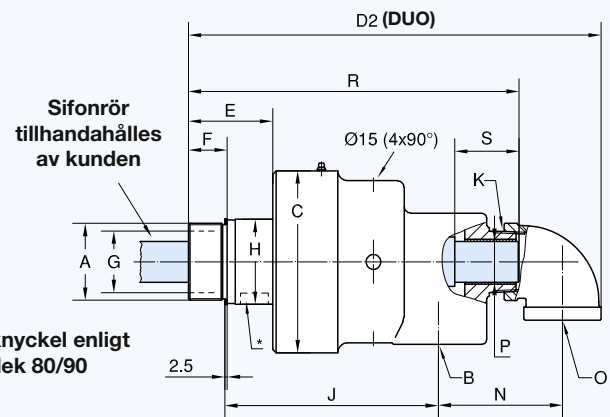
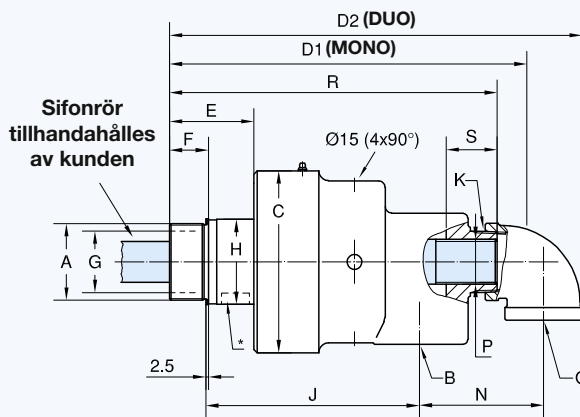
Smörjanvisningar på sidan 52

För ytterligare information vänligen kontakta oss.



Tvåkanalskoppling med fast (gångat) sifonrör

Tvåkanalskoppling för roterande sifonrör



*) Spår för haknyckel enligt DIN 1810, storlek 80/90

| DN | B NPT | O NPT | Beställningsnummer | | A Rotorgänga | C Ø | D1 | D2 | E | F | G Ø | H Ø | J | K NPT | N | P Rör | R | S | kg | |
|----|----------|----------|--------------------|------------------|-----------------|--------|-----|-----|-----|----|--------|--------|----|----------|---|----------|-------------|-----|----|----|
| | | | STD | E.L.S. | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 65 | 2 1/2 | 1 1/4 | 755-700-330-117+ | 755-701-330-117+ | G 2 1/2 | RH | 178 | 336 | 381 | 82 | 38 | 60,3 | 83 | 208 | 2 | 108 | 1 NPT | 308 | 13 | 20 |
| | 2 1/2 | 1 1/4 | 755-700-411-117+ | 755-701-411-117+ | G 2 1/2 | LH | 178 | 336 | 381 | 82 | 38 | 60,3 | 83 | 208 | 2 | 108 | 1 NPT | 308 | 13 | 20 |
| | 2 1/2 | 1 1/2 | 755-707-330-139+ | 755-731-330-139+ | G 2 1/2 | RH | 178 | 336 | 391 | 82 | 38 | 60,3 | 83 | 208 | 2 | 112 | G 1 1/2 | 320 | 45 | 20 |
| | 2 1/2 | 1 1/2 | 755-707-411-139+ | 755-731-411-139+ | G 2 1/2 | LH | 178 | 336 | 391 | 82 | 38 | 60,3 | 83 | 208 | 2 | 112 | G 1 1/2 | 320 | 45 | 20 |
| | 2 1/2 | 1 1/2 | 755-732-330-139+ | 755-733-330-139+ | G 2 1/2 | RH | 178 | - | 391 | 82 | 38 | 60,3 | 83 | 208 | 2 | 112 | Ø 39,9 h 13 | 328 | 70 | 20 |
| | 2 1/2 | 1 1/2 | 755-732-411-139+ | 755-733-411-139+ | G 2 1/2 | LH | 178 | - | 391 | 82 | 38 | 60,3 | 83 | 208 | 2 | 112 | Ø 39,9 h 13 | 328 | 70 | 20 |

+ För enkanals modellen bortfaller -117 eller -139

DEUBLIN

Roterande koppling 57 Serien för vatten, DN 80



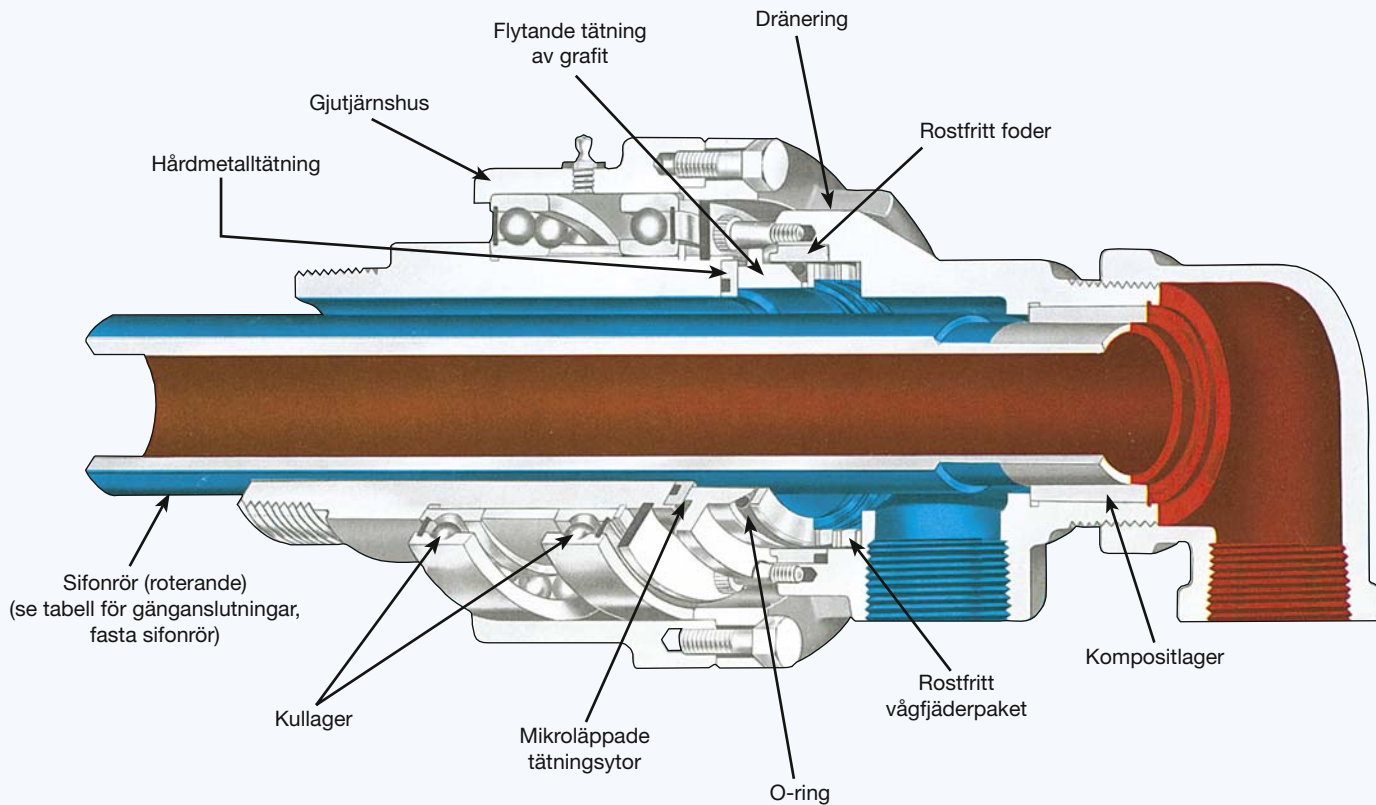
- en- och tvåkanalsmodeller
- utvändigt monterad koppling
- radiell (90°) anslutning
- balanserad tätning grafit/hårdmetall
- maximalt flöde
- tätningsytorna byts enkelt och snabbt (rotortätning, flytande tätning)
- dräneringshål
- hus av gjutjärn
- rotor i stål

Smörjanvisningar på sidan 52

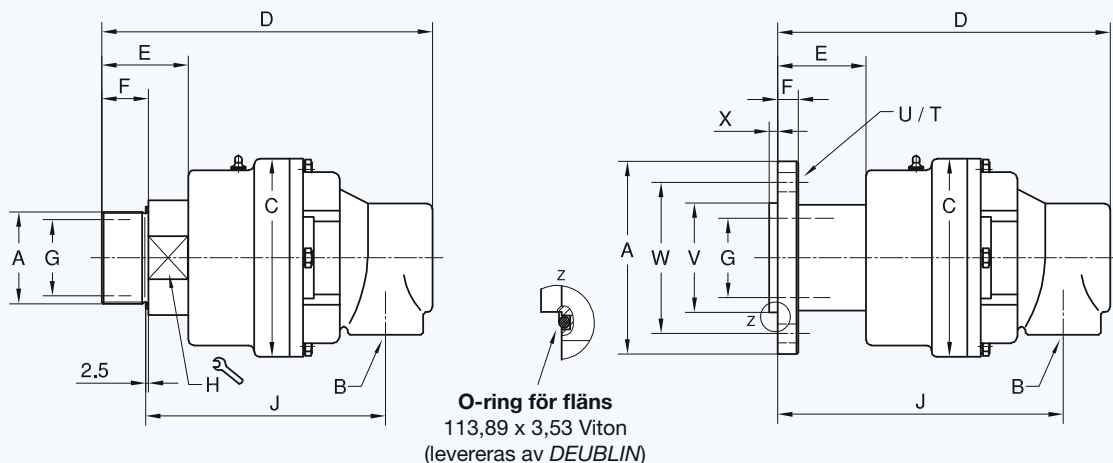
För ytterligare information vänligen kontakta oss.

Driftdata

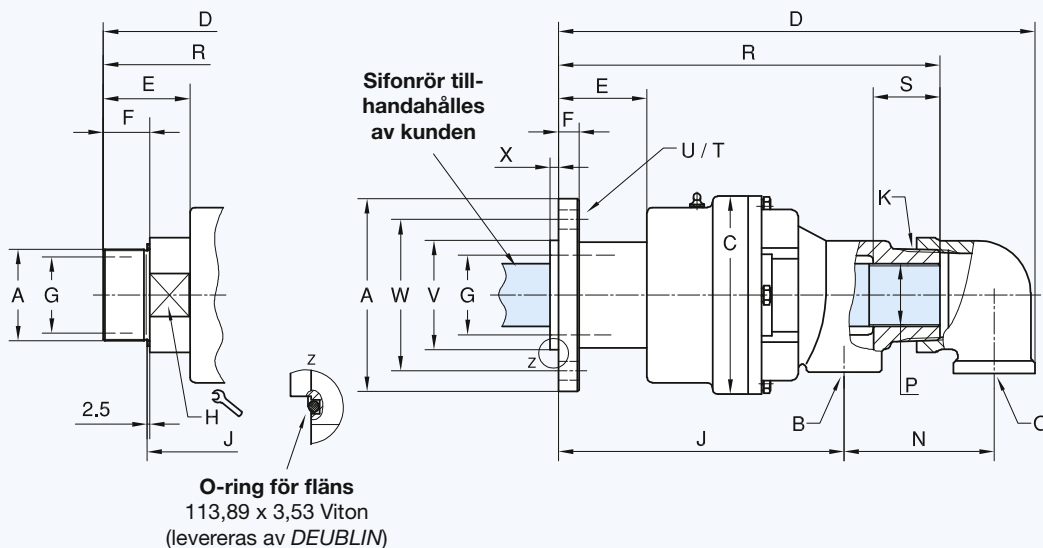
| | | |
|-------------------------------------|----------|----------------------------------|
| Max. vattentryck | 150 PSI | 10 bar |
| Max. mättat ångtryck (intermittent) | 14 PSI | 1 bar |
| Max. varvtal | 500 RPM | 500 min ⁻¹ |
| Moment vid 150 PSI/10 bar | 6 FT.LBS | 8,2 Nm |
| Max. temperatur | 120 °C | > 120 °C kontakta DEUBLIN |



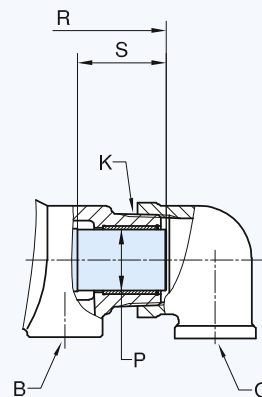
Enkanalskoppling



Tvåkanalskoppling för fast (gängat) sifonrör



Roterande sifonrörsutförande



Enkanalskoppling

| DN | B NPT | Beställnings nummer | A Rotorgång | | C ø | D | E | F | G ø | H | J | T | U ø | V øPT | W ø | X | kg |
|----|----------|------------------------|----------------|----|--------|-----|----|----|--------|-----|-----|---------|--------|------------------|--------|---|----|
| 80 | 3 | 857-000-118 | G 3 | RH | 190 | 345 | 84 | 45 | 73 | 102 | 247 | - | - | - | - | - | 23 |
| | 3 | 857-000-119 | G 3 | LH | 190 | 345 | 84 | 45 | 73 | 102 | 247 | - | - | - | - | - | 23 |
| | 3 | 857-000-145 | Fläns ø 185 | | 190 | 346 | 85 | 20 | 73 | - | 291 | 4 x 90° | 18 | 105,00 104,95 | 145 | 8 | 27 |

Tvåkanalskoppling

| DN | B + O NPT | Beställnings nummer | A Rotorgång | | C ø | D | E | F | G ø | H | J | K NPT | N | P | R | S | T | U ø | V øPT | W ø | X | kg |
|----|--------------|------------------------|----------------|----|--------|-----|----|----|--------|-----|-----|----------|-----|----------|-----|----|---------|--------|------------------|--------|---|----|
| 80 | 2 x 2 | 857-011-118 | G 3 | RH | 190 | 453 | 84 | 45 | 73 | 102 | 228 | 3 | 144 | G 2 | 362 | 28 | - | - | - | - | - | 25 |
| | 2 x 2 | 857-011-119 | G 3 | LH | 190 | 453 | 84 | 45 | 73 | 102 | 228 | 3 | 144 | G 2 | 362 | 28 | - | - | - | - | - | 25 |
| | 2 x 2 | 857-011-145 | Fläns ø 185 | | 190 | 454 | 85 | 20 | 73 | - | 271 | 3 | 144 | G 2 | 363 | 28 | 4 x 90° | 18 | 105,00 104,95 | 145 | 8 | 29 |
| | 2 x 2 | 857-002-118 | G 3 | RH | 190 | 453 | 84 | 45 | 73 | 102 | 228 | 3 | 144 | 58,7 h13 | 364 | 85 | - | - | - | - | - | 25 |
| | 2 x 2 | 857-002-119 | G 3 | LH | 190 | 453 | 84 | 45 | 73 | 102 | 228 | 3 | 144 | 58,7 h13 | 364 | 85 | - | - | - | - | - | 25 |
| | 2 x 2 | 857-002-145 | Fläns ø 185 | | 190 | 454 | 85 | 20 | 73 | - | 271 | 3 | 144 | 58,7 h13 | 365 | 85 | 4 x 90° | 18 | 105,00 104,95 | 145 | 8 | 29 |

DEUBLIN

Roterande koppling 54 serien rostfritt stål, DN 10 - 40

- en- och tvåkanalsmodeller
- utvändigt monterad koppling
- radiella eller axiella anslutningar i huset
- alla mediaberörda delar i syrafast stål (SIS2350, DIN 1,4571)
- maximalt flöde

För ytterligare information vänligen kontakta oss.



Driftdata

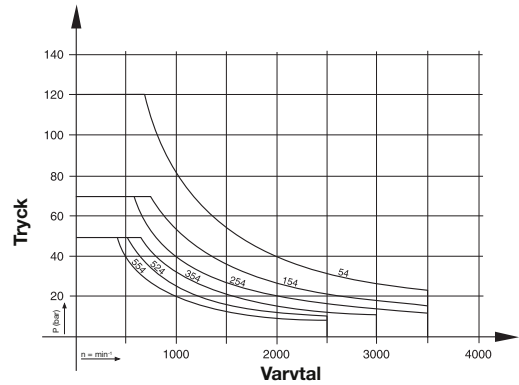
Max. tryck och max. varvtal se diagram

Max. temperatur 90 °C > 90 °C kontakta DEUBLIN

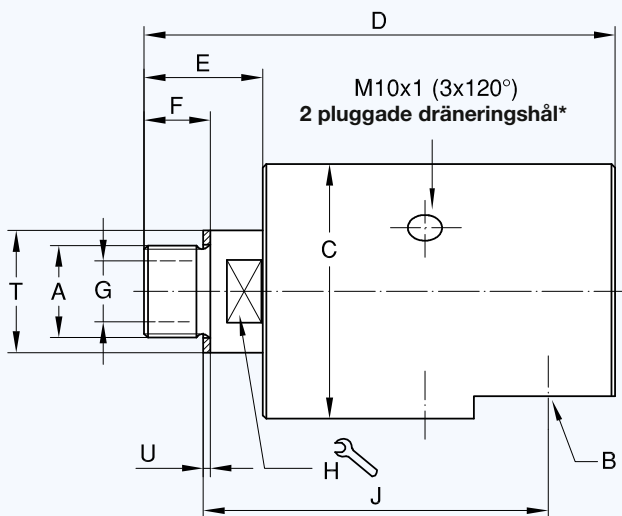
Temperatur > 70°C - max. 90°C endast om Pmax. ≤ 10 bar (150 PSI)

Vid temperaturer > 70°C (160°F) måste media vara flytande (inte förångat)

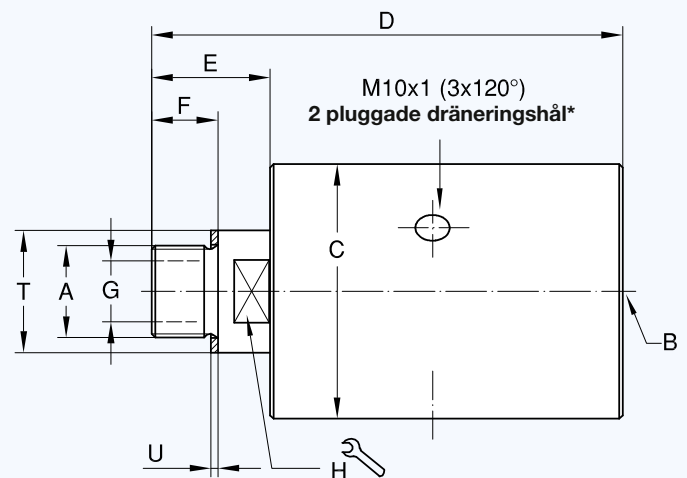
Tätningsskombination = Hårdmetall/Keramik



Enkanalskoppling med radiell anslutning



Enkanalskoppling med axiell anslutning



* Rikta det öppna dräneringshållet nedåt, eller flytta den ena pluggen i motsvarande grad.

Enkanalskoppling

| DN | B G | Beställningsnummer | | A Rotorgänga | C ∅ | D | E | F | G ∅ | H | J | T ∅ h11 | U | kg |
|----|---------|--------------------|-------------------|-----------------|--------|-----|----|----|--------|----|------|------------|-----|-----|
| | | Radiell anslutning | Axiell anslutning | | | | | | | | | | | |
| 10 | G 3/8 | 54-000-110 | 54-010-110 | G 3/8 RH | 49 | 101 | 26 | 16 | 9,5 | 19 | 71,5 | 22 | 1,5 | 1,1 |
| | G 3/8 | 54-000-111 | 54-010-111 | G 3/8 LH | 49 | 101 | 26 | 16 | 9,5 | 19 | 71,5 | 22 | 1,5 | 1,1 |
| 15 | G 1/2 | 154-000-110 | 154-010-110 | G 1/2 RH | 64 | 123 | 34 | 19 | 12,7 | 24 | 89 | 30 | 1,5 | 1,8 |
| | G 1/2 | 154-000-111 | 154-010-111 | G 1/2 LH | 64 | 123 | 34 | 19 | 12,7 | 24 | 89 | 30 | 1,5 | 1,8 |
| 20 | G 3/4 | 254-000-110 | 254-010-110 | G 3/4 RH | 73 | 137 | 36 | 19 | 17,5 | 30 | 100 | 35 | 2 | 2,6 |
| | G 3/4 | 254-000-111 | 254-010-111 | G 3/4 LH | 73 | 137 | 36 | 19 | 17,5 | 30 | 100 | 35 | 2 | 2,6 |
| 25 | G 1 | 354-000-110 | 354-010-110 | G 1 RH | 94 | 161 | 43 | 22 | 25 | 36 | 117 | 45 | 2 | 5,1 |
| | G 1 | 354-000-111 | 354-010-111 | G 1 LH | 94 | 161 | 43 | 22 | 25 | 36 | 117 | 45 | 2 | 5,1 |
| 32 | G 1 1/4 | 524-000-110 | 524-010-110 | G 1 1/4 RH | 99 | 182 | 54 | 27 | 31,8 | 41 | 127 | 50 | 2 | 6 |
| | G 1 1/4 | 524-000-111 | 524-010-111 | G 1 1/4 LH | 99 | 182 | 54 | 27 | 31,8 | 41 | 127 | 50 | 2 | 6 |
| 40 | G 1 1/2 | 554-000-110 | 554-010-110 | G 1 1/2 RH | 108 | 200 | 58 | 29 | 38 | 50 | 138 | 60 | 2 | 8,2 |
| | G 1 1/2 | 554-000-111 | 554-010-111 | G 1 1/2 LH | 108 | 200 | 58 | 29 | 38 | 50 | 138 | 60 | 2 | 8,2 |



DEUBLIN

Roterande koppling 6000 Serien för vatten med utbyttbar tätningssats, DN 50 - 100

- en- och tvåkanalsmodeller
- utvändigt monterad koppling
- radiell (90°) anslutning
- balanserad tätning:
 - grafit/hårdmetall - standard och
 - kiselkarbid/hårdmetall - E.L.S. (Extra Lång Slitstyrka)
- stål förstärkt flytande tätning
- tätningssats byts enkelt och snabbt (rotortätning, flytande tätning)
- maximalt flöde
- dräneringsspalter
- hus i gjutjärn
- rotor i stål

Driftdata

| | | |
|------------------|-------------|----------------------------------|
| Max. vattentryck | 150 PSI | 10 bar |
| Max. varvtal | 750 RPM | 750 min ⁻¹ |
| Moment för | Modell 6200 | 4 FT.LBS 5,4 Nm |
| | 6250 | 7 FT.LBS 9,5 Nm |
| | 6300 | 8 FT.LBS 10,9 Nm |
| | 6400 | 10 FT.LBS 13,6 Nm |
| Max. temperatur | 120 °C | > 120 °C kontakta DEUBLIN |

Smörjanvisningar på sidan 52

För applikationer överstigande 120 °C vänligen kontakta oss gällande 6005 och nya HT-serien.

För ytterligare information vänligen kontakta oss.

Hus av gjutjärn

Hål för transport

Flytande grafitätning (gafflad med stödning i stål)

Gavel i gjutjärn

Flänsad (stål) rotor

Roterande sifonrör

O-ring

Kullager

Dränering

Fjädrar av rostfritt stål

Vitonmembran

Kompositlager

Flytande tätning (nickelpläterad)

Utbyttbar rotortätning

Utbyttbar flytande tätning

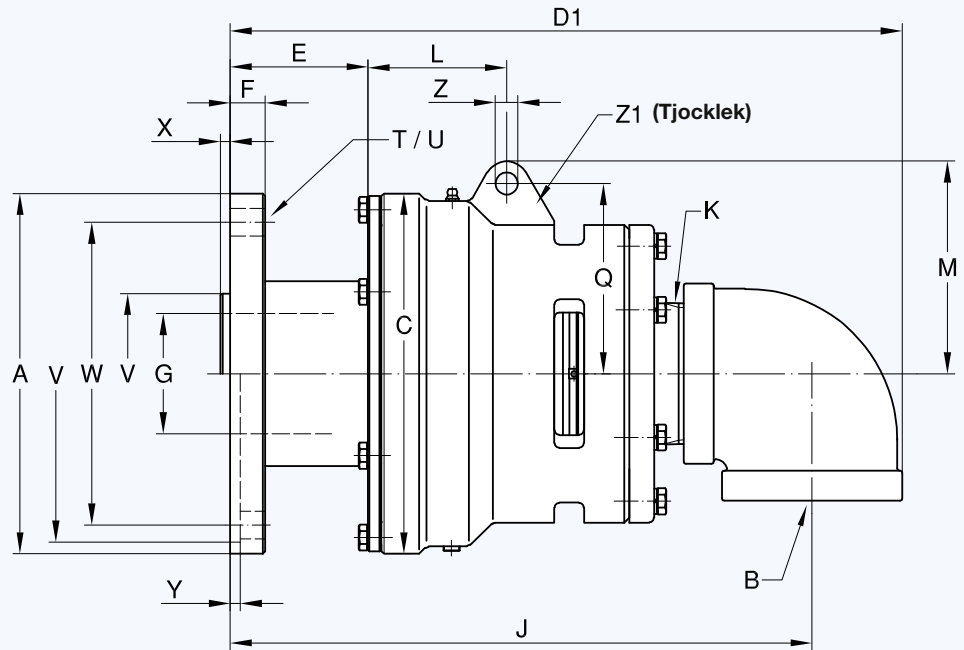
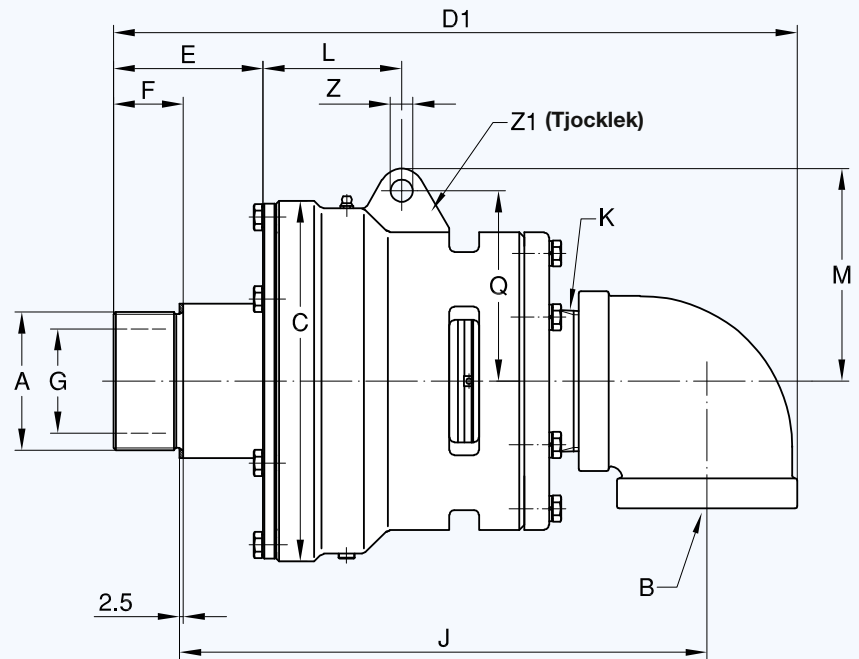
DEUBLINs exklusiva tätningsskonstruktion

Tätningarna byts snabbt och enkelt. Slanganslutningarna behöver inte lossas och inga specialverktyg behövs.

Försäkra dig om att systemet är kallt och trycklöst! Demontera helt enkelt de 6 skruvarna och lyft bort kopplingens gavel. De förslitna tätningssatserna ersätts nu med nya. Montera åter kopplingens gavel.

Använd nya skruvar samt se till att dessa säkras med trådsäkring. Koppling är nu åter klar att tagas i drift.

Enkanalskoppling

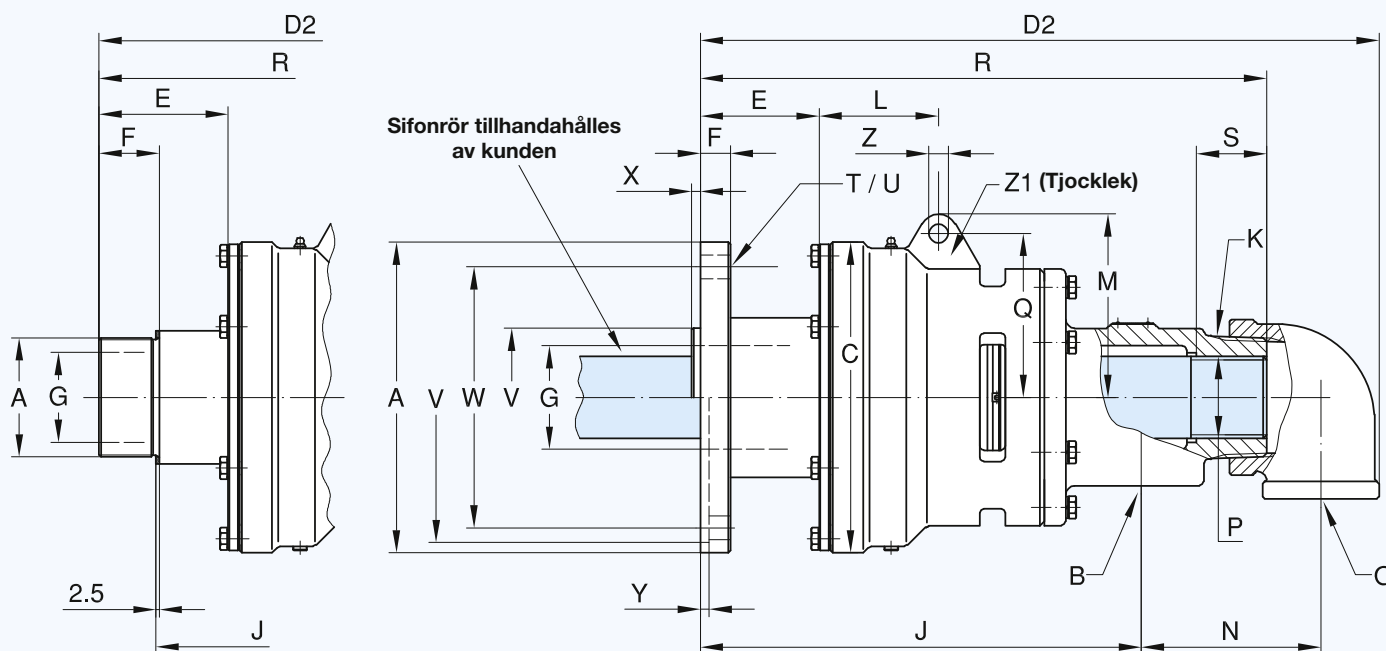


Fläns O-ring

(levereras av DEUBLIN) för:
 Modell O-ring storlek
 6200 94,6 x 5,33 Viton
 6250 94,6 x 5,33 Viton
 6300 126,4 x 5,33 Viton
 6400 151,8 x 5,33 Viton

| DN | B NPT | Beställningsnummer | | A Rotorgänga | C ø | D1 | E | F | G ø | J | K NPT | L | M | Q | T | U ø | V ø PT | W ø | X | Y | Z ø | Z1 | kg | |
|-----|----------|--------------------|--------------|------------------|--------|-----|----|------|--------|-----|----------|----|-----|-----|---------|--------|------------------|--------|-----|---|--------|------|------|------|
| | | STD | E.L.S. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 50 | 2 | 6200-001-137 | 6200-016-137 | G 2 RH | 133 | 292 | 66 | 29 | 47,6 | 228 | 2 | 73 | 90 | 78 | - | - | - | - | - | - | - | 12,7 | 25,4 | 9,5 |
| | 2 | 6200-001-139 | 6200-016-139 | G 2 LH | 133 | 292 | 66 | 29 | 47,6 | 228 | 2 | 73 | 90 | 78 | - | - | - | - | - | - | - | 12,7 | 25,4 | 9,5 |
| | 2 | 6200-001-115 | 6200-016-115 | Fläns ø 228,6 | 133 | 308 | 82 | 25,4 | 47,6 | 270 | 2 | 73 | 90 | 78 | 4 x 90° | 17,5 | 211,25 211,20 | 162 | - | - | 6,4 | 12,7 | 25,4 | 16,5 |
| 65 | 2 1/2 | 6250-001-121 | 6250-018-121 | G 2 1/2 RH | 178 | 367 | 84 | 38 | 60,3 | 283 | 2 1/2 | 95 | 113 | 98 | - | - | - | - | - | - | - | 14,3 | 25,4 | 23 |
| | 2 1/2 | 6250-001-123 | 6250-018-123 | G 2 1/2 LH | 178 | 367 | 84 | 38 | 60,3 | 283 | 2 1/2 | 95 | 113 | 98 | - | - | - | - | - | - | - | 14,3 | 25,4 | 23 |
| | 2 1/2 | 6250-001-300 | 6250-018-300 | Fläns ø 228,6 | 178 | 373 | 90 | 25,4 | 60,3 | 325 | 2 1/2 | 95 | 113 | 98 | 4 x 90° | 17,5 | 211,25 211,20 | 162 | - | - | 6,4 | 14,3 | 25,4 | 27,7 |
| 80 | 3 | 6300-001-161 | 6300-015-161 | G 3 RH | 229 | 432 | 96 | 45 | 73 | 336 | 3 | 87 | 135 | 121 | - | - | - | - | - | - | - | 14,3 | 25,4 | 45,5 |
| | 3 | 6300-001-162 | 6300-015-162 | G 3 LH | 229 | 432 | 96 | 45 | 73 | 336 | 3 | 87 | 135 | 121 | - | - | - | - | - | - | - | 14,3 | 25,4 | 45,5 |
| | 3 | 6300-001-103 | 6300-015-103 | Fläns ø 228,6 | 229 | 424 | 88 | 22,2 | 76,2 | 370 | 3 | 87 | 135 | 121 | 6 x 60° | 17,5 | 101,70 101,65 | 192 | 6,4 | - | - | 14,3 | 25,4 | 52 |
| 100 | 4 | 6400-030-330 | 6400-042-330 | Fläns ø 276 | 280 | 483 | 78 | 22,2 | 101,6 | 411 | 4 | 94 | 156 | 133 | 6 x 60° | 20,6 | 120,62 120,55 | 228,6 | 7,5 | - | - | 16 | 32 | 77 |

Tvåkanalskoppling för fast (gängat) sifonrör



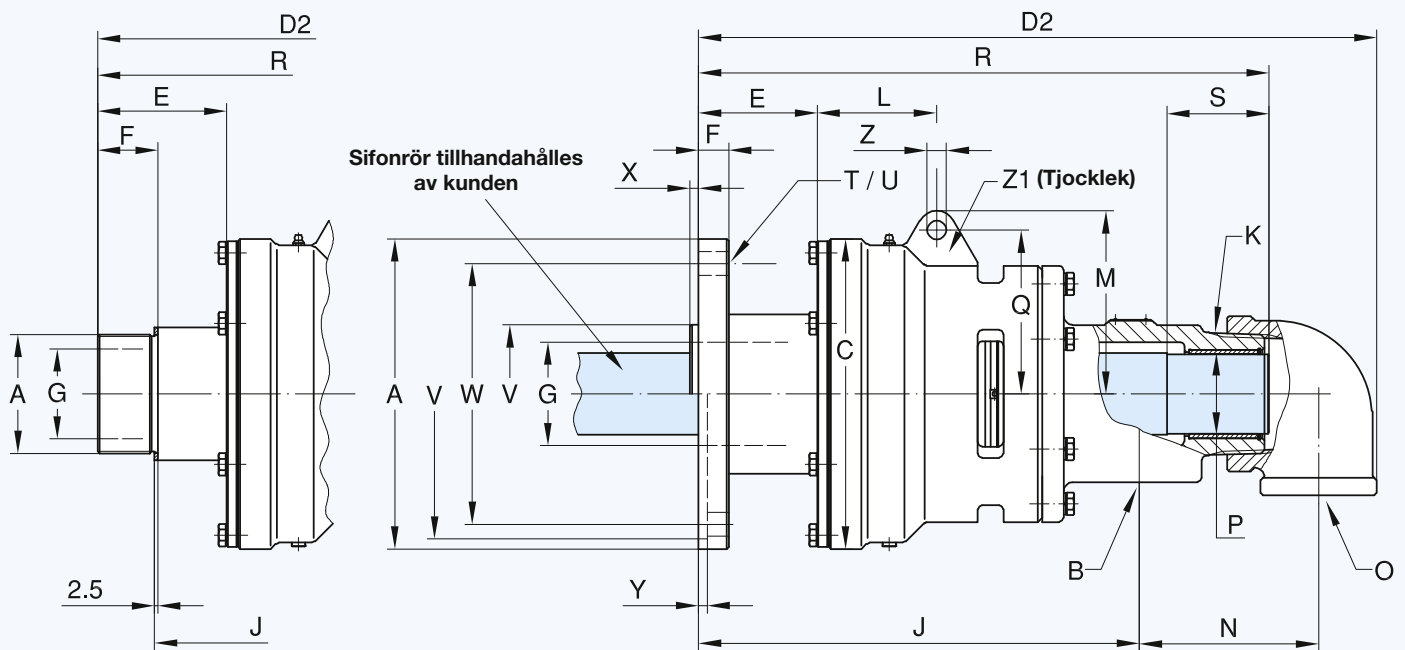
Tvåkanalskoppling för fast (gängat) sifonrör

| DN | B + 0 NPT | Beställningsnummer | | A Rotorgänga | C ∅ | D ₂ | E | F | G ∅ | J | K NPT |
|-----|--------------|--------------------|--------------|------------------|--------|----------------|----|------|--------|-----|----------|
| | | STD | E.L.S. | | | | | | | | |
| 50 | 2 x 1 | 6200-013-137 | 6200-020-137 | G 2 RH | 133 | 321 | 66 | 29 | 47,6 | 181 | 2 |
| | 2 x 1 | 6200-013-139 | 6200-020-139 | G 2 LH | 133 | 321 | 66 | 29 | 47,6 | 181 | 2 |
| | 2 x 1 | 6200-013-115 | 6200-020-115 | Fläns ∅ 228,6 | 133 | 337 | 82 | 25,4 | 47,6 | 223 | 2 |
| 65 | 2 x 1 1/2 | 6250-025-121 | 6250-035-121 | G 2 1/2 RH | 178 | 412 | 84 | 38 | 60,3 | 233 | 2 1/2 |
| | 2 x 1 1/2 | 6250-025-123 | 6250-035-123 | G 2 1/2 LH | 178 | 412 | 84 | 38 | 60,3 | 233 | 2 1/2 |
| | 2 x 1 1/2 | 6250-025-300 | 6250-035-300 | Fläns ∅ 228,6 | 178 | 420 | 90 | 25,4 | 60,3 | 275 | 2 1/2 |
| 80 | 2 x 2 | 6300-025-161 | 6300-035-161 | G 3 RH | 229 | 507 | 96 | 45 | 73 | 289 | 3 |
| | 2 x 2 | 6300-025-162 | 6300-035-162 | G 3 LH | 229 | 507 | 96 | 45 | 73 | 289 | 3 |
| | 2 x 2 | 6300-025-103 | 6300-035-103 | Fläns ∅ 228,6 | 229 | 499 | 88 | 22,2 | 76,2 | 324 | 3 |
| 100 | 2 x 2 1/2 | 6400-053-330 | 6400-055-330 | Fläns ∅ 276 | 280 | 549 | 78 | 22,2 | 101,6 | 351 | 4 |

Tvåkanalskoppling för roterande sifonrör

| DN | B + 0 NPT | Beställningsnummer | | A Rotorgänga | C ∅ | D ₂ | E | F | G ∅ | J | K NPT |
|-----|--------------|--------------------|--------------|------------------|--------|----------------|----|------|--------|-----|----------|
| | | STD | E.L.S. | | | | | | | | |
| 50 | 2 x 1 | 6200-002-137 | 6200-030-137 | G 2 RH | 133 | 321 | 66 | 29 | 47,6 | 181 | 2 |
| | 2 x 1 | 6200-002-139 | 6200-030-139 | G 2 LH | 133 | 321 | 66 | 29 | 47,6 | 181 | 2 |
| | 2 x 1 | 6200-002-115 | 6200-030-115 | Fläns ∅ 228,6 | 133 | 337 | 82 | 25,4 | 47,6 | 223 | 2 |
| 65 | 2 x 1 1/2 | 6250-002-121 | 6250-030-121 | G 2 1/2 RH | 178 | 412 | 84 | 38 | 60,3 | 233 | 2 1/2 |
| | 2 x 1 1/2 | 6250-002-123 | 6250-030-123 | G 2 1/2 LH | 178 | 412 | 84 | 38 | 60,3 | 233 | 2 1/2 |
| | 2 x 1 1/2 | 6250-002-300 | 6250-030-300 | Fläns ∅ 228,6 | 178 | 420 | 90 | 25,4 | 60,3 | 275 | 2 1/2 |
| 80 | 2 x 2 | 6300-002-161 | 6300-030-161 | G 3 RH | 229 | 507 | 96 | 45 | 73 | 289 | 3 |
| | 2 x 2 | 6300-002-162 | 6300-030-162 | G 3 LH | 229 | 507 | 96 | 45 | 73 | 289 | 3 |
| | 2 x 2 | 6300-002-103 | 6300-030-103 | Fläns ∅ 228,6 | 229 | 499 | 88 | 22,2 | 76,2 | 324 | 3 |
| 100 | 2 x 2 1/2 | 6400-040-330 | 6400-052-330 | Fläns ∅ 276 | 280 | 549 | 78 | 22,2 | 101,6 | 351 | 4 |

Tvåkanalskoppling för roterande sifonrör



| L | M | N | P | Q | R | S | T | U | V | W | X | Y | Z | Z ₁ | kg | DN |
|----|-----|-----|---------|-----|-----|----|---------|------|------------------|-------|-----|-----|------|----------------|------|-----|
| | | | Rör | | | | | ∅ | ∅ PT | ∅ | | | ∅ | | | |
| 73 | 90 | 95 | G 1 | 78 | 267 | 25 | - | - | - | - | - | - | 12,7 | 25,4 | 13,2 | 50 |
| 73 | 90 | 95 | G 1 | 78 | 267 | 25 | - | - | - | - | - | - | 12,7 | 25,4 | 13,2 | |
| 73 | 90 | 95 | G 1 | 78 | 284 | 25 | 4 x 90° | 17,5 | 211,25 211,20 | 162 | - | 6,4 | 12,7 | 25,4 | 18,2 | |
| 95 | 113 | 103 | G 1 1/2 | 98 | 346 | 25 | - | - | - | - | - | - | 14,3 | 25,4 | 25,2 | 65 |
| 95 | 113 | 103 | G 1 1/2 | 98 | 346 | 25 | - | - | - | - | - | - | 14,3 | 25,4 | 25,2 | |
| 95 | 113 | 103 | G 1 1/2 | 98 | 352 | 25 | 4 x 90° | 17,5 | 211,25 211,20 | 162 | - | 6,4 | 14,3 | 25,4 | 31,8 | |
| 87 | 135 | 135 | G 2 | 121 | 424 | 28 | - | - | - | - | - | - | 14,3 | 25,4 | 47,7 | 80 |
| 87 | 135 | 135 | G 2 | 121 | 424 | 28 | - | - | - | - | - | - | 14,3 | 25,4 | 47,7 | |
| 87 | 135 | 135 | G 2 | 121 | 416 | 28 | 6 x 60° | 17,5 | 101,70 101,65 | 192 | 6,4 | - | 14,3 | 25,4 | 55 | |
| 94 | 156 | 146 | G 2 1/2 | 133 | 446 | 40 | 6 x 60° | 20,6 | 120,62 120,55 | 228,6 | 7,6 | - | 16 | 32 | 77 | 100 |

| L | M | N | P | Q | R | S | T | U | V | W | X | Y | Z | Z ₁ | kg | DN |
|----|-----|-----|-----------|-----|-----|-----|---------|------|------------------|-------|-----|-----|------|----------------|------|-----|
| | | | Rör ∅ h13 | | | | | ∅ | ∅ PT | ∅ | | | ∅ | | | |
| 73 | 90 | 95 | 31,6 | 78 | 267 | 48 | - | - | - | - | - | - | 12,7 | 25,4 | 13,2 | 50 |
| 73 | 90 | 95 | 31,6 | 78 | 267 | 48 | - | - | - | - | - | - | 12,7 | 25,4 | 13,2 | |
| 73 | 90 | 95 | 31,6 | 78 | 284 | 48 | 4 x 90° | 17,5 | 211,25 211,20 | 162 | - | 6,4 | 12,7 | 25,4 | 18,2 | |
| 95 | 113 | 103 | 47,6 | 98 | 346 | 54 | - | - | - | - | - | - | 14,3 | 25,4 | 25,2 | 65 |
| 95 | 113 | 103 | 47,6 | 98 | 346 | 54 | - | - | - | - | - | - | 14,3 | 25,4 | 25,2 | |
| 95 | 113 | 103 | 47,6 | 98 | 352 | 54 | 4 x 90° | 17,5 | 211,25 211,20 | 162 | - | 6,4 | 14,3 | 25,4 | 31,8 | |
| 87 | 135 | 135 | 58,7 | 121 | 424 | 75 | - | - | - | - | - | - | 14,3 | 25,4 | 47,7 | 80 |
| 87 | 135 | 135 | 58,7 | 121 | 424 | 75 | - | - | - | - | - | - | 14,3 | 25,4 | 47,7 | |
| 87 | 135 | 135 | 58,7 | 121 | 416 | 75 | 6 x 60° | 17,5 | 101,70 101,65 | 192 | 6,4 | - | 14,3 | 25,4 | 55 | |
| 94 | 156 | 146 | 74,8 | 133 | 450 | 100 | 6 x 60° | 20,6 | 120,62 120,55 | 228,6 | 7,6 | - | 16 | 32 | 77 | 100 |

DEUBLIN

Roterande koppling F serien för vatten, DN 125



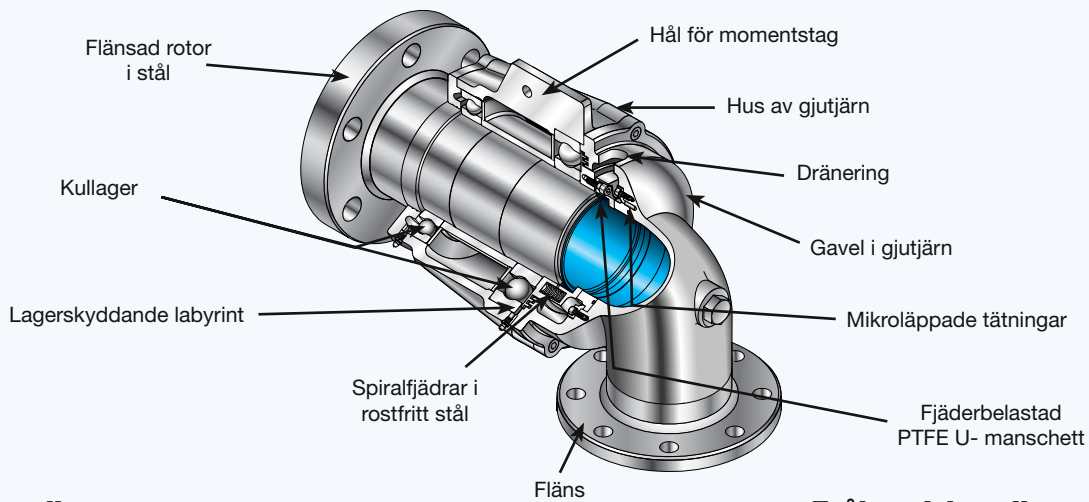
- en- och tvåkanalsmodeller
- utvändigt monterad koppling
- balanserad tätning:
grafit/hårdmetall
- två, långt isär, placerade kullager
- labyrinttätning skyddar kullager
- högt korrosionsskydd
- rotor i stål, med flänsanslutning
- Ni-pläterat hus i gjutjärn
- Ni-pläterad rotor med extra kraftig monteringsfläns
- möjlighet att byta tätningssatsen när kopplingen sitter på plats i maskinen
- tilllopps/utlopps fläns:
standard DIN,
kan även erhållas med ANSI och JIS standard
- på begäran kan specialmodeller upp till **DN 300** erhållas

Driftdata

| | | |
|-------------------|---------|----------------------------------|
| Max. vattentryck* | 150 PSI | 10 bar |
| Max. varvtal* | 750 RPM | 750 min ⁻¹ |
| Max. temperatur | 120 °C | > 120 °C kontakta DEUBLIN |

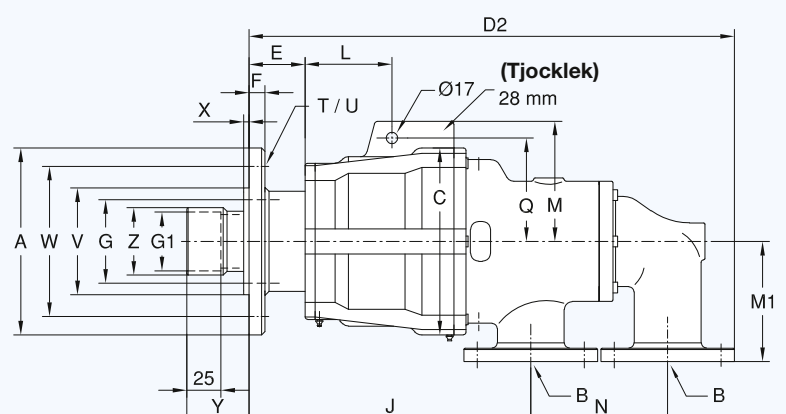
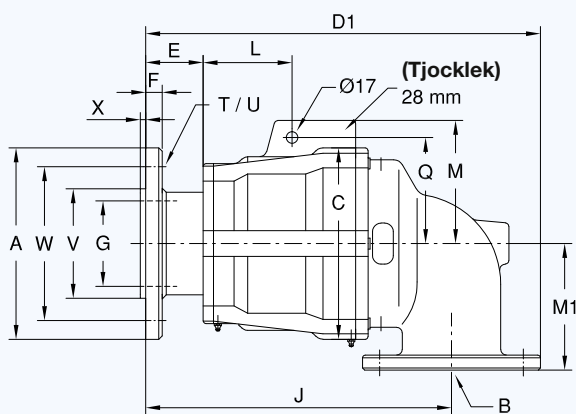
* Drift vid max. tryck kombinerat med max. varvtal bör undvikas
Om ni ligger nära kopplingens max. värden, kontakta våra tekniker för rådgivning

För ytterligare information vänligen kontakta oss.



Enkanalskoppling

Tvåkanalskoppling



Enkanalskoppling

| DN | B Fläns | Beställnings- nummer | A Ø | C Ø | D1 | E | F | G Ø | J | L | M | M ₁ | Q | T | U Ø | V Ø PT 1/8 | W Ø | X | kg |
|-----|------------|-------------------------|--------|--------|-----|----|----|--------|-----|-----|-----|----------------|-----|---------|--------|---------------|--------|---|-----|
| 125 | DN 125 | F127-055-200 | 280 | 280 | 577 | 84 | 25 | 125 | 447 | 130 | 180 | 185 | 155 | 6 x 60° | 18 | 160 | 225 | 8 | 100 |

Tvåkanalskoppling

| DN | B Fläns | Beställnings- nummer | A Ø | C Ø | D2 | E | F | G Ø | G ₁ Ø | J | L | M | M ₁ | N | Q | T | U Ø | V Ø PT 1/8 | W Ø | X | Y | Z Ø | kg |
|-----|------------|-------------------------|--------|--------|-----|----|----|--------|---------------------|-----|-----|-----|----------------|-----|-----|---------|--------|---------------|--------|---|----|--------|-----|
| 125 | 2 x DN 80 | F127-053-204701 | 280 | 280 | 727 | 84 | 25 | 125 | 88,3 +0,1 | 422 | 130 | 180 | 180 | 205 | 155 | 6 x 60° | 18 | 160 | 225 | 8 | 93 | 101 | 120 |

DEUBLIN

Roterande kopplingar N Serien för ånga eller hetolja, DN 10 och 15



- enkanals utförande: N10
- en- och tvåkanals utförande: N12
- utvändigt monterad koppling
- stort lager i grafit
- trycksatt sfärisk grafit tätning
- lämplig vid tryckstötter och ångvätskeslag
- hus i gjutjärn
- rotor i rostfritt stål

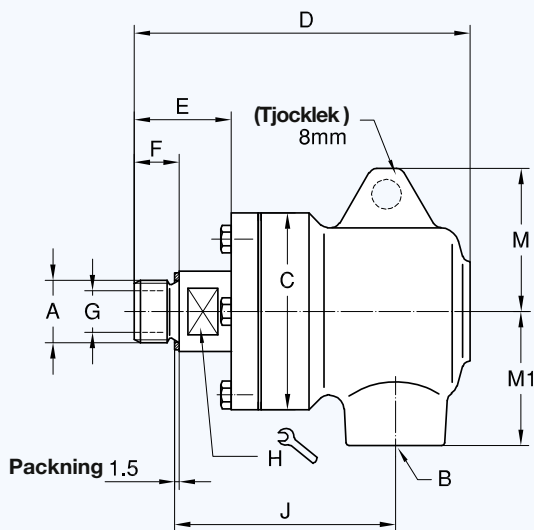
För ytterligare information vänligen kontakta oss.

Driftdata

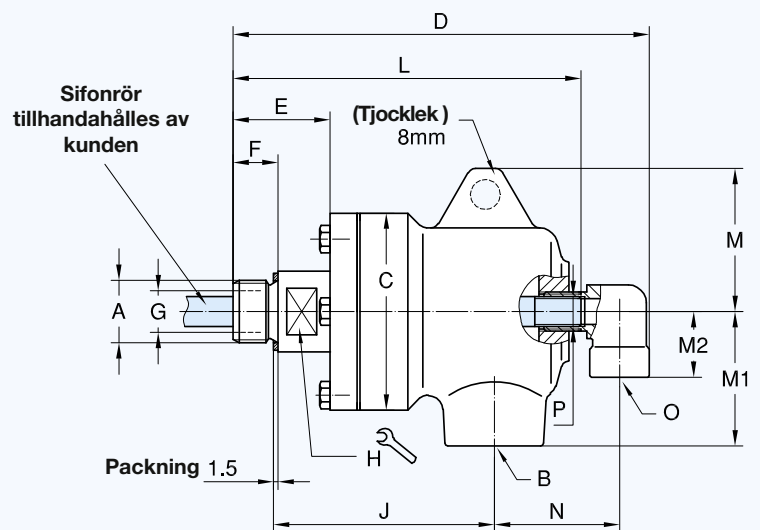
| | | |
|-----------------------------|---------|-----------------------|
| Max. ångtryck*, mättad ånga | 250 PSI | 17 bar |
| Max. temperatur | 400 °F | 200 °C |
| Max. hetoljetryck* | 100 PSI | 7 bar |
| Max. temperatur | 446 °F | 230 °C |
| Max. varvtal* | 750 RPM | 750 min ⁻¹ |

* Drift vid max. tryck kombinerat med max. varvtal bör undvikas

Enkanalskoppling



Tvåkanalskoppling



Enkanalskoppling

| DN | B | Beställningsnummer | | A | C | D | E | F* | G | H | J | M | M ₁ | kg |
|----|-----|--------------------|-------------|------------|----|-------|------|----|----|----|------|----|----------------|-----|
| | | Ånga | Hetolja | | | | | | | | | | | |
| 10 | 3/8 | N10-020-210 | N10-021-210 | G 3/8 RH | 60 | 105 | 31 | 15 | 10 | 17 | 68,5 | 42 | 40 | 1,1 |
| | | N10-020-211 | N10-021-211 | G 3/8 LH | 60 | 105 | 31 | 15 | 10 | 17 | 68,5 | 42 | 40 | 1,1 |
| | | N10-020-214 | N10-021-214 | 3/8 NPT RH | 60 | 105 | 31 | 6 | 10 | 17 | 76 | 42 | 40 | 1,1 |
| | | N10-020-215 | N10-021-215 | 3/8 NPT LH | 60 | 105 | 31 | 6 | 10 | 17 | 76 | 42 | 40 | 1,1 |
| 15 | 1/2 | N12-020-210 | N12-021-210 | G 1/2 RH | 66 | 112,5 | 32,5 | 15 | 14 | 22 | 74 | 48 | 45 | 1,4 |
| | | N12-020-211 | N12-021-211 | G 1/2 LH | 66 | 112,5 | 32,5 | 15 | 14 | 22 | 74 | 48 | 45 | 1,4 |
| | | N12-020-214 | N12-021-214 | 1/2 NPT RH | 66 | 112,5 | 32,5 | 8 | 14 | 22 | 79,5 | 48 | 45 | 1,4 |
| | | N12-020-215 | N12-021-215 | 1/2 NPT LH | 66 | 112,5 | 32,5 | 8 | 14 | 22 | 79,5 | 48 | 45 | 1,4 |

Tvåkanalskoppling

| DN | B | O | Beställningsnummer | | A | C | D | E | F* | G | H | J | L | M | M ₁ | M ₂ | N | P | kg |
|----|-----|-----|--------------------|----------------|------------|----|-------|------|----|----|----|------|-------|----|----------------|----------------|----|-----|-----|
| | | | Ånga | Hetolja | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | 1/2 | 1/4 | N12-022-210701 | N12-023-210701 | G 1/2 RH | 66 | 139,5 | 32,5 | 15 | 14 | 22 | 74 | 116,5 | 48 | 45 | 22 | 42 | 1/8 | 1,5 |
| | | | N12-022-211701 | N12-023-211701 | G 1/2 LH | 66 | 139,5 | 32,5 | 15 | 14 | 22 | 74 | 116,5 | 48 | 45 | 22 | 42 | 1/8 | 1,5 |
| | | | N12-022-214701 | N12-023-214701 | 1/2 NPT RH | 66 | 139,5 | 32,5 | 8 | 14 | 22 | 79,5 | 116,5 | 48 | 45 | 22 | 42 | 1/8 | 1,5 |
| | | | N12-022-215701 | N12-023-215701 | 1/2 NPT LH | 66 | 139,5 | 32,5 | 8 | 14 | 22 | 79,5 | 116,5 | 48 | 45 | 22 | 42 | 1/8 | 1,5 |

*F-måttet på NPT rotorgänga = halva gängdjupet vid monterad (dragen) gänga



DEUBLIN

Roterande koppling 9000 Serien för ånga, DN 20 - 50

- en- och tvåkanalsmodeller
- utvändigt monterad koppling
- sfärisk tätning; läppade grafitringar
- förslitningsindikator möjliggör förebyggande underhåll
- 2 öglor på huset för momentslag
- Ni-pläterat hus i gjutjärn
- rotor i stål, Ni-pläterad för applikationer med ånga

För hetoljeapplikationer vänligen referera till modeller ur H-serien på sidorna 27 – 30, modeller med gängad rotor finns att tillgå.

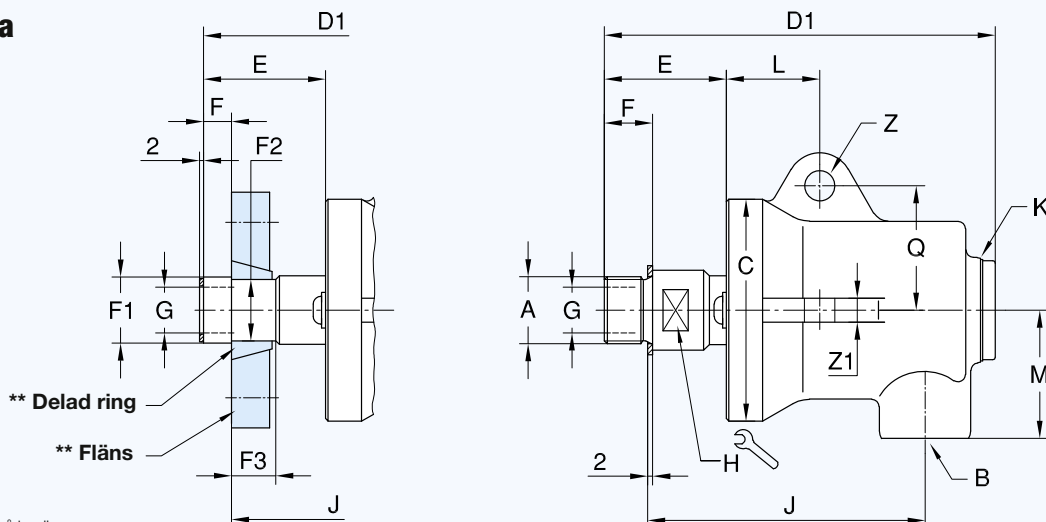
För ytterligare information vänligen kontakta oss.

Driftdata

| | | |
|--------------------------|---------|---------------------------|
| Max. tryck*, mättad ånga | 150 PSI | 10 bar |
| Max. varvtal* | 400 RPM | 400 min ⁻¹ |
| Max. temperatur | 185 °C | > 185 °C kontakta DEUBLIN |

* Drift vid max. tryck kombinerat med max. varvtal bör undvikas

Enkanalskoppling för ånga

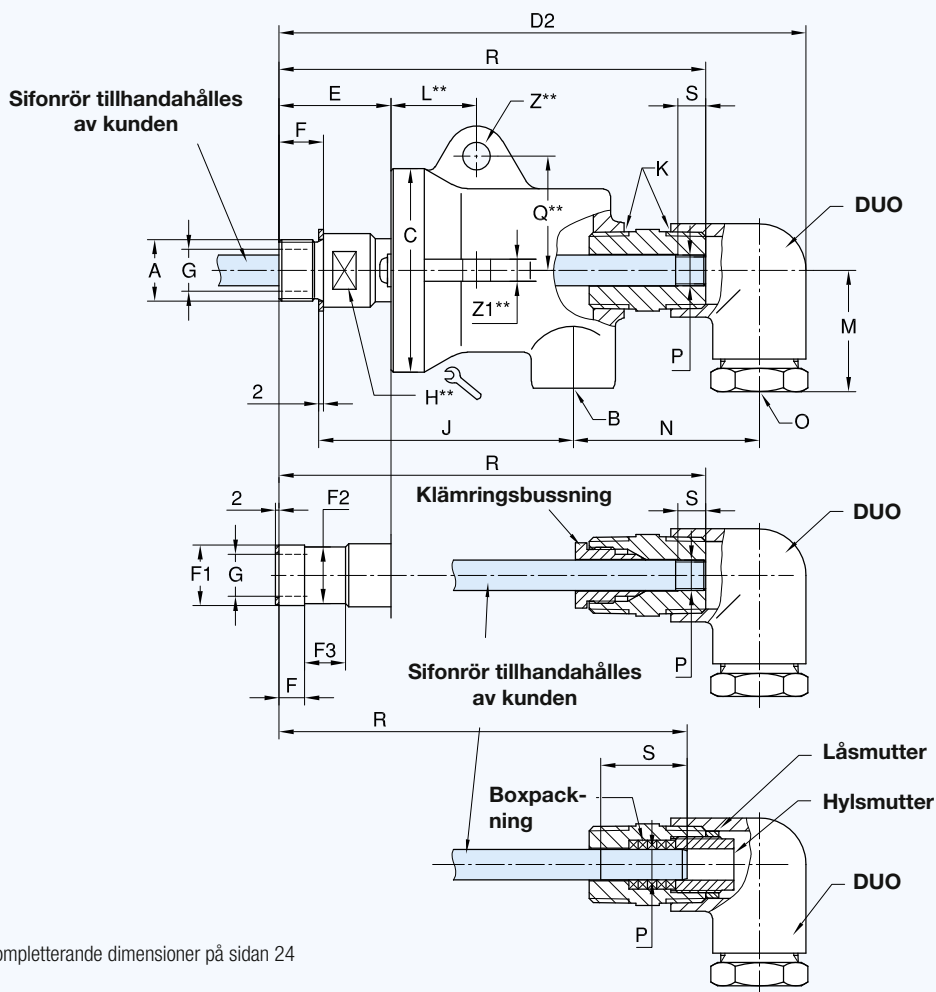


** Tillhandahålles av kunden, ritningar kan erhållas på begäran.

Enkanalskoppling

| DN | B | Beställningsnr. Ånga | A | | C | D1 | E | F | F1 | F2 | F3 | G | H | J | K | L | M | Q | Z | Z1 | kg |
|----|---------|-------------------------|---------------------|----|-----|-----|----|------|----------------|----------------|------|------|----|-----|---------|----|----|----|------|------|------|
| | | | Rotorgänga | Ø | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | G 3/4 | 9075-008-110 | G 3/4 | RH | 87 | 155 | 48 | 19 | - | - | - | 18 | 27 | 109 | G 1 | 37 | 51 | 49 | 12 | 13 | 2,4 |
| | G 3/4 | 9075-008-111 | G 3/4 | LH | 87 | 155 | 48 | 19 | - | - | - | 18 | 27 | 109 | G 1 | 37 | 51 | 49 | 12 | 13 | 2,4 |
| | G 3/4 | 9075-008-117 | för flänsanslutning | | 87 | 155 | 48 | 11,1 | 26,0 25,9 | 24,25 24,15 | 17,5 | 18 | - | 115 | G 1 | 37 | 51 | 49 | 12 | 13 | 2,4 |
| 25 | G 1 | 9100-008-113 | G 1 | RH | 97 | 184 | 60 | 22 | - | - | - | 25,4 | 32 | 129 | G 1 | 38 | 54 | 54 | 13 | 13 | 3,7 |
| | G 1 | 9100-008-112 | G 1 | LH | 97 | 184 | 60 | 22 | - | - | - | 25,4 | 32 | 129 | G 1 | 38 | 54 | 54 | 13 | 13 | 3,7 |
| | G 1 | 9100-008-121 | för flänsanslutning | | 97 | 184 | 60 | 11,1 | 32,36 32,23 | 30,89 30,76 | 17,5 | 25,4 | - | 138 | G 1 | 38 | 54 | 54 | 13 | 13 | 3,7 |
| 32 | G 1 1/4 | 9125-008-118 | G 1 1/4 | RH | 112 | 206 | 65 | 25,4 | - | - | - | 32 | 41 | 140 | G 1 1/2 | 42 | 66 | 60 | 13,5 | 13 | 6,3 |
| | G 1 1/4 | 9125-008-119 | G 1 1/4 | LH | 112 | 206 | 65 | 25,4 | - | - | - | 32 | 41 | 140 | G 1 1/2 | 42 | 66 | 60 | 13,5 | 13 | 6,3 |
| | G 1 1/4 | 9125-008-126 | för flänsanslutning | | 112 | 206 | 65 | 12,7 | 41,0 40,9 | 39,65 39,55 | 19 | 32 | - | 150 | G 1 1/2 | 42 | 66 | 60 | 13,5 | 13 | 6,3 |
| 40 | G 1 1/2 | 9150-008-113 | G 1 1/2 | RH | 136 | 230 | 62 | 28,5 | - | - | - | 38 | 46 | 153 | G 1 1/2 | 55 | 79 | 73 | 16 | 19 | 8,7 |
| | G 1 1/2 | 9150-008-114 | G 1 1/2 | LH | 136 | 230 | 62 | 28,5 | - | - | - | 38 | 46 | 153 | G 1 1/2 | 55 | 79 | 73 | 16 | 19 | 8,7 |
| | G 1 1/2 | 9150-008-117 | för flänsanslutning | | 136 | 230 | 62 | 12,7 | 47,37 47,27 | 45,09 44,99 | 22,2 | 38 | - | 167 | G 1 1/2 | 55 | 79 | 73 | 16 | 19 | 8,7 |
| 50 | G 2 | 9200-008-117 | G 2 | RH | 155 | 252 | 68 | 30 | - | - | - | 49 | 60 | 168 | G 1 1/2 | 62 | 86 | 87 | 16 | 25,4 | 13,5 |
| | G 2 | 9200-008-118 | G 2 | LH | 155 | 252 | 68 | 30 | - | - | - | 49 | 60 | 168 | G 1 1/2 | 62 | 86 | 87 | 16 | 25,4 | 13,5 |
| | G 2 | 9200-008-121 | för flänsanslutning | | 155 | 252 | 77 | 15,9 | 58,93 58,80 | 56,64 56,51 | 28,5 | 49 | - | 189 | G 1 1/2 | 62 | 86 | 87 | 16 | 25,4 | 13,5 |

Tvåkanalskoppling för ånga



Tvåkanalskoppling för ånga

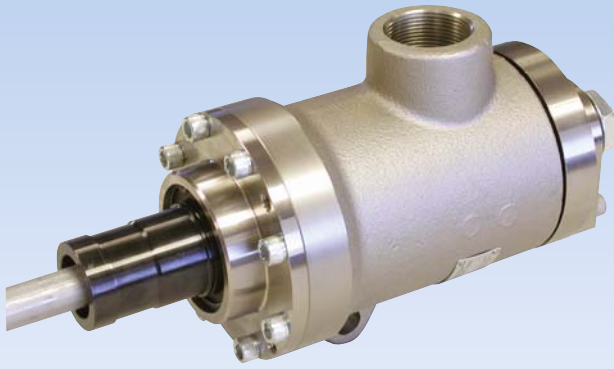
| DN | B | O | Beställningsnummer | DUO * | Typ | A Rotorgänga | C ∅ | D ₂ | E | F | F ₁ ∅ PT | F ₂ ∅ | F ₃ | G ∅ | J | K | M | N | P Rör | Rör DIN 2440 | R | S | kg |
|----|---------|--------|--------------------|-------|-----|---------------------|--------|----------------|----|------------|------------------------|---------------------|----------------|--------|---------|----|-----|---------|----------|-----------------|-------|------|-------|
| 20 | G 3/4 | Rp 1/2 | 9075-008-110 | -600 | A | G 3/4 RH | 87 | 220 | 48 | 19 | - | - | - | 109 | R 1 | 51 | 75 | G 1/4 | DN 8 | 181 | 12 | 2,8 | |
| | | | 9075-008-111 | -610 | B | G 3/4 LH | | | | 19 | - | - | - | 18 | | | | 109 | G 1/4 | DN 8 | 181 | | 12 |
| | | | 9075-008-117 | -620 | C | för flänsanslutning | | | | 11,1 | 26,0 25,9 | 24,25 24,15 | 17,5 | 115 | | | | ∅ 13 h9 | DN 8 | 175 | 37 | | |
| 25 | G 1 | Rp 1/2 | 9100-008-113 | -600 | A | G 1 RH | 97 | 251 | 60 | 22 | - | - | - | 129 | R 1 | 54 | 82 | G 1/4 | DN 8 | 210 | 12 | 4,1 | |
| | | | 9100-008-111 | -601 | A | | | | | G 1 LH | 22 | - | - | | | | | - | 25,4 | 129 | G 3/8 | | DN 10 |
| | | | 9100-008-112 | -610 | B | G 1 LH | | | | 22 | - | - | - | 138 | | | | 138 | ∅ 16 h9 | DN 10 | 206 | | 32 |
| | | | 9100-008-111 | -611 | B | | | | | G 3/8 | DN 10 | 210 | 12 | | | | | | | | | | |
| | | | 9100-008-121 | -621 | C | för flänsanslutning | | | | 11,1 | 32,36 32,23 | 30,89 30,76 | 17,5 | 138 | | | | ∅ 16 h9 | DN 10 | 206 | 32 | | |
| 32 | G 1 1/4 | Rp 3/4 | 9125-008-118 | -600 | A | G 1 1/4 RH | 112 | 298 | 65 | 25,4 | - | - | - | 140 | R 1 1/2 | 66 | 107 | G 1/2 | DN 15 | 238 | 14 | 7 | |
| | | | 9125-008-111 | -601 | A | | | | | G 1 1/4 LH | 25,4 | - | - | | | | | - | 32 | 140 | G 3/4 | | DN 20 |
| | | | 9125-008-119 | -610 | B | G 1 1/4 LH | | | | 25,4 | - | - | - | 150 | | | | 150 | ∅ 20 h9 | DN 15 | 238 | | 14 |
| | | | 9125-008-111 | -611 | B | | | | | G 3/4 | DN 20 | 238 | 16 | | | | | | | | | | |
| | | | 9125-008-126 | -621 | C | för flänsanslutning | | | | 12,7 | 41,0 40,9 | 39,65 39,55 | 19 | 150 | | | | ∅ 20 h9 | DN 15 | 230 | 40 | | |
| 40 | G 1 1/2 | Rp 3/4 | 9150-008-113 | -600 | A | G 1 1/2 RH | 136 | 322 | 62 | 28,5 | - | - | - | 153 | R 1 1/2 | 79 | 114 | G 1/2 | DN 15 | 262 | 14 | 9,5 | |
| | | | 9150-008-111 | -601 | A | | | | | G 1 1/2 LH | 28,5 | - | - | | | | | - | 38 | 153 | G 3/4 | | DN 20 |
| | | | 9150-008-114 | -610 | B | G 1 1/2 LH | | | | 28,5 | - | - | - | 167 | | | | 167 | ∅ 26 h9 | DN 15 | 262 | | 14 |
| | | | 9150-008-111 | -611 | B | | | | | G 3/4 | DN 20 | 262 | 16 | | | | | | | | | | |
| | | | 9150-008-117 | -621 | C | för flänsanslutning | | | | 12,7 | 47,37 47,27 | 45,09 44,97 | 22,5 | 167 | | | | ∅ 26 h9 | DN 20 | 255 | 35 | | |
| 50 | G 2 | Rp 3/4 | 9200-008-117 | -600 | A | G 2 RH | 155 | 345 | 68 | 30 | - | - | - | 168 | R 1 1/2 | 87 | 121 | G 1/2 | DN 15 | 284 | 14 | 14,3 | |
| | | | 9200-008-111 | -601 | A | | | | | G 2 LH | 30 | - | - | | | | | - | 49 | 168 | G 3/4 | | DN 20 |
| | | | 9200-008-118 | -610 | B | G 2 LH | | | | 30 | - | - | - | 189 | | | | 189 | ∅ 26 h9 | DN 15 | 284 | | 14 |
| | | | 9200-008-111 | -611 | B | | | | | G 3/4 | DN 20 | 284 | 16 | | | | | | | | | | |
| | | | 9200-008-121 | -621 | C | för flänsanslutning | | | | 15,9 | 58,93 58,80 | 56,64 56,51 | 22,2 | 189 | | | | ∅ 26 h9 | DN 20 | 276 | 35 | | |

* Beställningsnummer + DUO siffergrupp = tvåkanalskoppling

** R dimensioner för modell 9200-008-121: lägg till 9 mm

DEUBLIN

Roterande koppling HPS serien för ånga speciellt konstruerad för installationer i wellmaskiner, DN 40

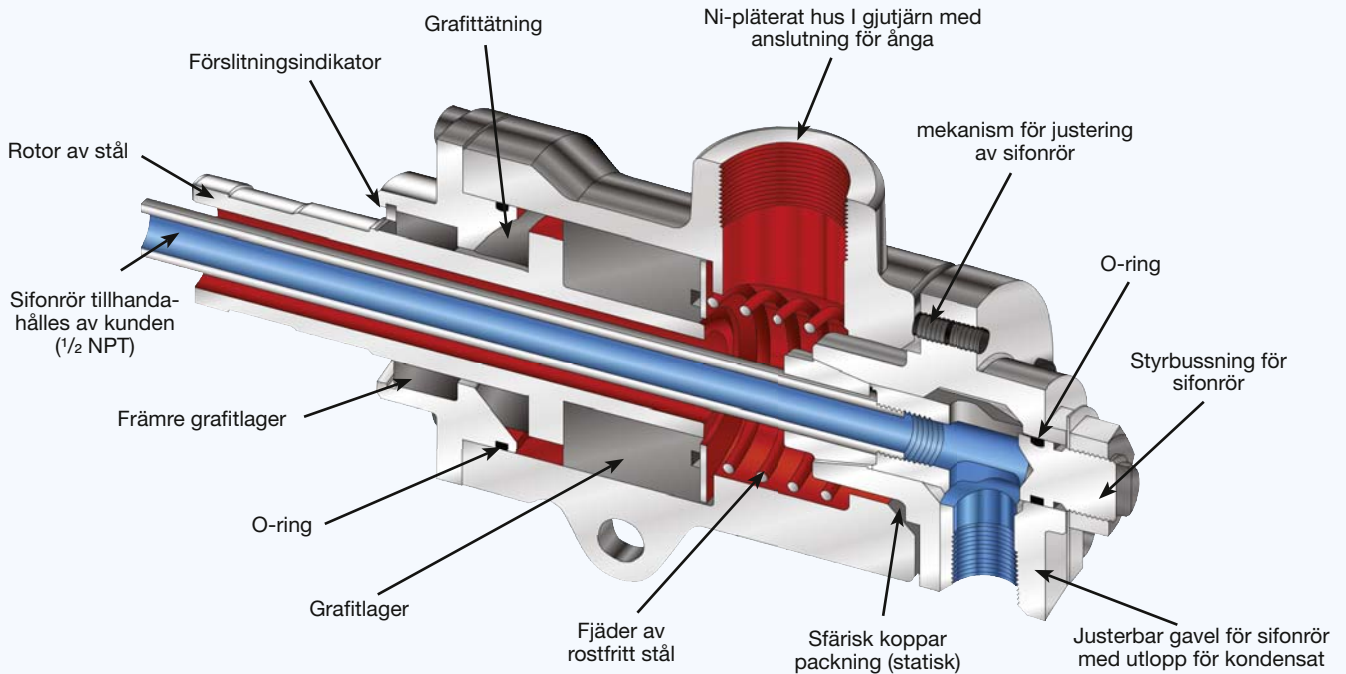


Driftdata

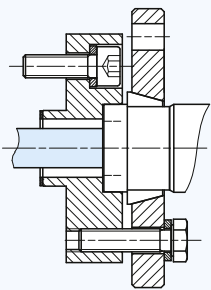
| | | |
|------------------------|---------|-----------------------|
| Max. tryck mättad ånga | 250 PSI | 17 bar |
| Max. temperatur | 400 °F | 200 °C |
| Max. varvtal | 400 RPM | 400 min ⁻¹ |

- en- och tvåkanalsmodeller
- utvändigt monterad koppling
- tätningar och yttre lager i grafit
- den konvexa tätningsringen minskar kompressionen på grafitfattningen;
bättre lämpad att stå emot tryckstötter och stora temperaturförändringar
- Ni-pläterad fram- och bakgavel
- Ni-pläterat hus i gjutjärn
- fjäder i rostfritt stål
- kraftig rotor i stål

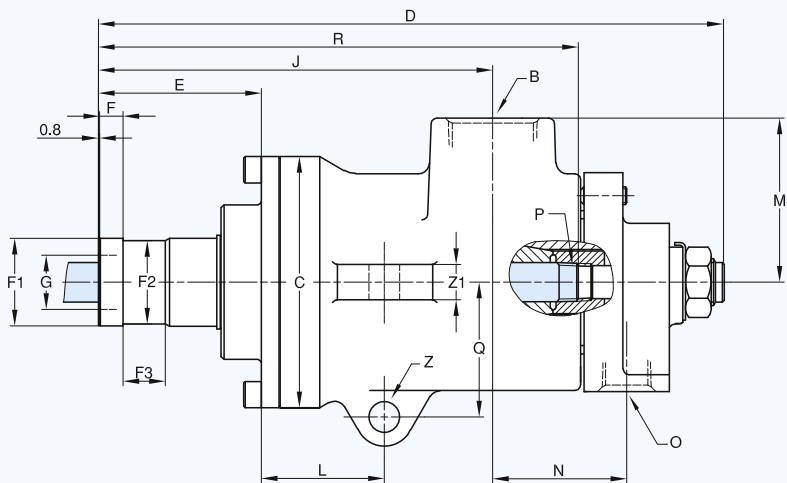
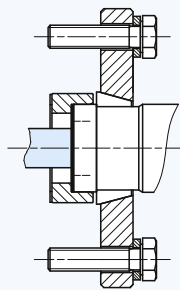
För ytterligare information vänligen kontakta oss.



Flänsadapter DN 32



DN 50



| DN | B | O | Beställningsnummer | C ∅ | D | E | F | F1 ∅ | F2 ∅ | F3 | G ∅ | J | L | M | N | P | Q | R | Z ∅ | Z1 |
|----|----------|--------|--------------------|--------|-----|----|------|----------------|----------------|----|--------|-----|----|----|----|---------|----|-----|--------|----|
| 40 | Rc 1 1/2 | Rc 3/4 | C15D-005-02-3A | 136 | 340 | 88 | 12,7 | 47,50 47,45 | 45,19 45,11 | 23 | 33,4 | 215 | 69 | 90 | 73 | 1/2 NPT | 73 | 258 | 16,7 | 21 |

DEUBLIN

Roterande kopplingar H Serien för ånga eller hetolja, DN 20 - 125



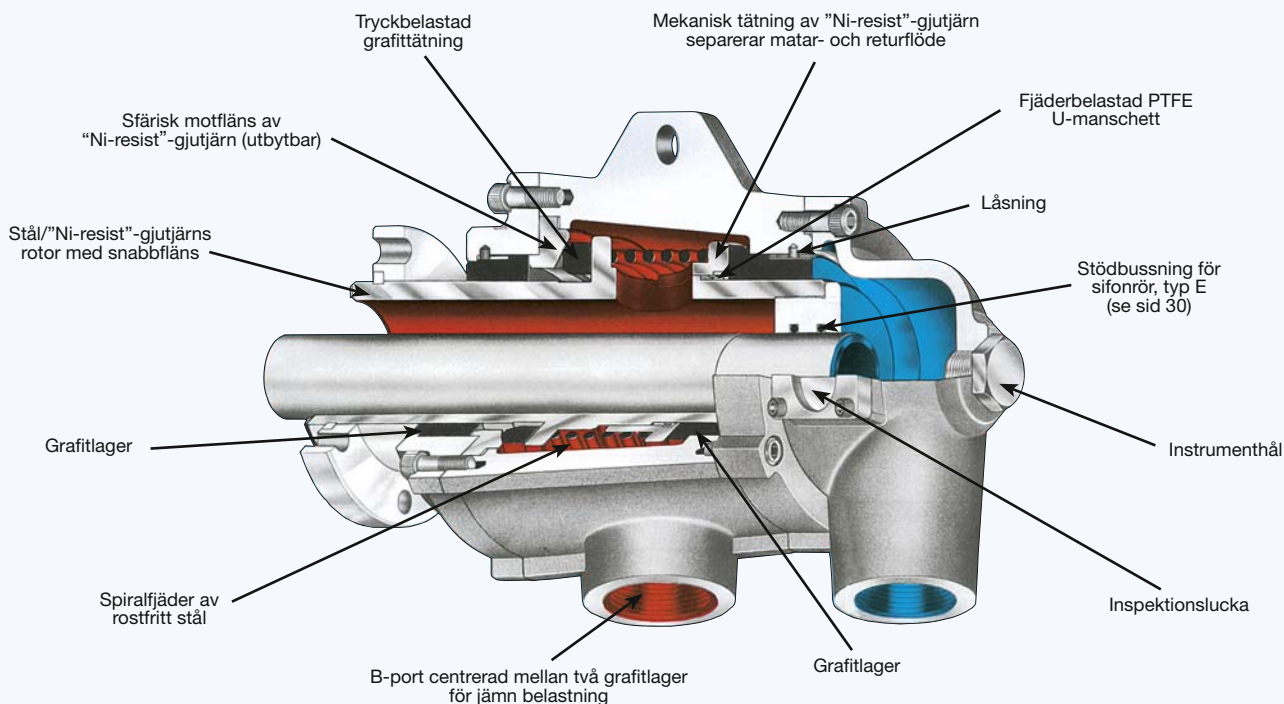
Driftdata

| | | |
|--------------------|---------|-----------------------|
| Mättad ånga | | |
| Max. tryck* | 150 PSI | 10 bar |
| Max. temperatur | 365 °F | 185 °C |
| Max. varvtal* | 180 RPM | 180 min ⁻¹ |
| Hetolja | | |
| Max. tryck* | 100 PSI | 7 bar |
| Max. temperatur | 446 °F | 230 °C |
| Max. varvtal* | 350 RPM | 350 min ⁻¹ |

* Drift vid max. tryck kombinerat med max. varvtal bör undvikas

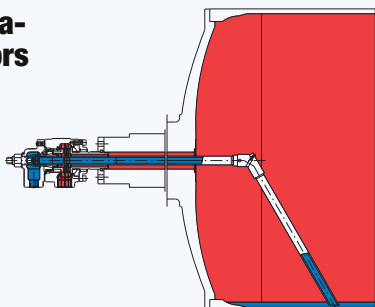
- en- och tvåkanalsmodeller
- utvändigt monterad koppling
- konstruerad för ånga och hetoljeapplikationer inom pappers-, plast- och textilindustri
- lämplig inom ett brett applikationsområde, speciellt vid "open gear" pappersmaskiner
- trycksatt sfärisk grafittätning mot "Ni-Resist" tätningsyta
- två brett placerade grafitlager
- H57 - H127 kan erhållas med inspektionsglas i gaveln för visuell inspektion av kondensatflödet
- förslitningsindikator möjliggör förebyggande underhåll
- rotor med gänga, eller fläns
- hus i gjutjärn
- rotor i stål

För ytterligare information vänligen kontakta oss.

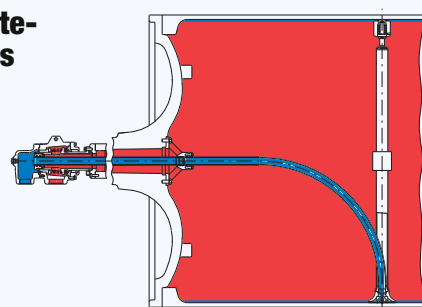


H serien roterande kopplingar kan användas med **DEUBLIN** sifonsystem. Roterande- och icke roterande sifonsystem kan kundpassas för att tillmötesgå alla önskemål. För ytterligare information hänvisar vi till vår katalog "Rotating Joints and Siphon Systems for the Paper Industry".

Exempel på stationärt sifonrörs system

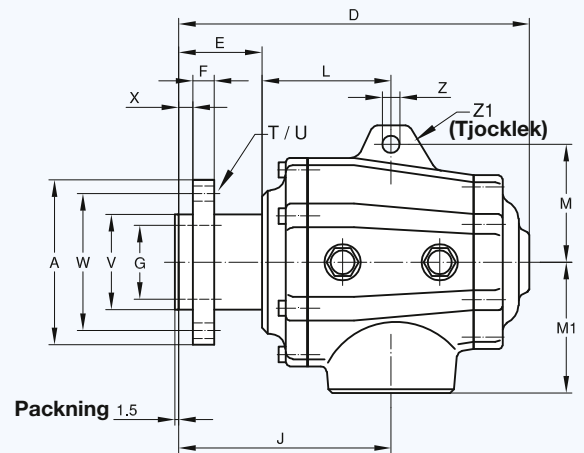
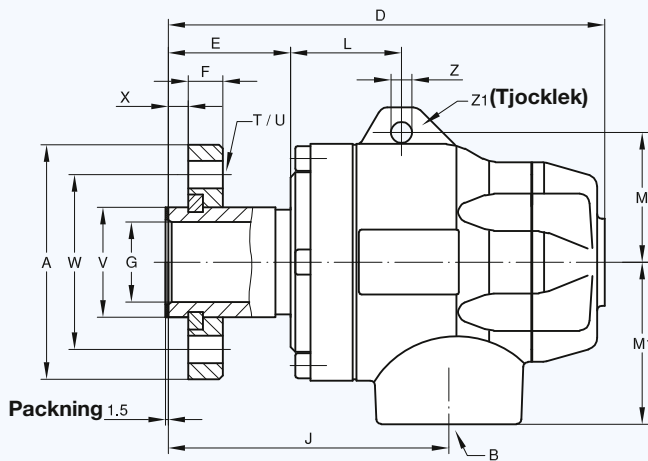


Exempel på roterande sifonrörs system

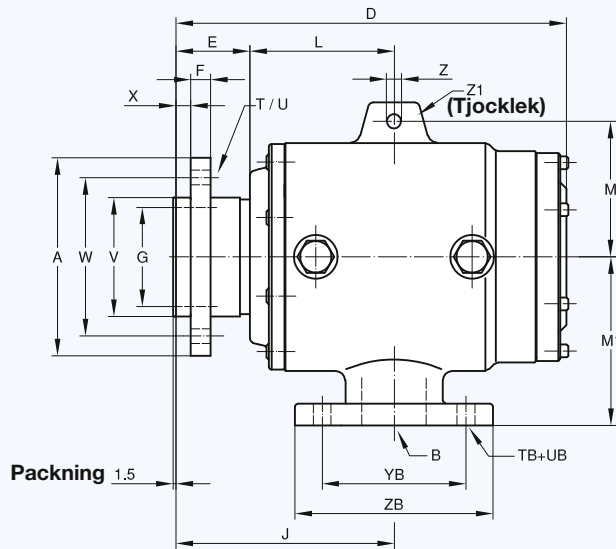


Enkanalskoppling, Modell H20 - H40 och

H57 - H87



Modell H107 och H127



Enkanalskoppling

| DN | B | Modell M | A ø | D | E | F | G ø | J | L | M | M ₁ |
|-----|---------|----------|--------|-----|------|----|--------|-------|-------|-----|----------------|
| 20 | G 3/4 | H20 | 69 | 140 | 40 | 12 | 18 | 95 | 59 | 45 | 50 |
| 25 | G 1 | H25 | 78 | 165 | 47 | 12 | 24,5 | 101 | 44 | 50 | 60 |
| 32 | G 1 1/4 | H32 | 94 | 175 | 49 | 14 | 32 | 112,5 | 44,5 | 52 | 65 |
| 40 | G 1 1/2 | H40 | 99 | 204 | 61 | 14 | 38 | 136,5 | 51 | 70 | 75 |
| 50 | G 2 | H57 | 120 | 258 | 60,5 | 14 | 47 | 151 | 90,5 | 83 | 95 |
| 65 | G 2 1/2 | H67 | 138,5 | 300 | 70 | 18 | 62 | 178,5 | 108,5 | 99 | 110 |
| 80 | G 3 | H87 | 150 | 326 | 67,5 | 18 | 76,5 | 188 | 120,5 | 115 | 120 |
| 100 | DN 100 | H107 | 200 | 394 | 76,5 | 20 | 100 | 220 | 143,5 | 137 | 170 |
| 125 | DN 125 | H127 | 280 | 465 | 85 | 24 | 125 | 275 | 190 | 158 | 220 |

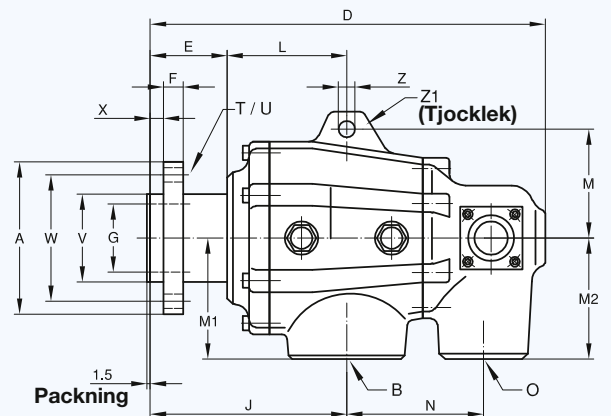
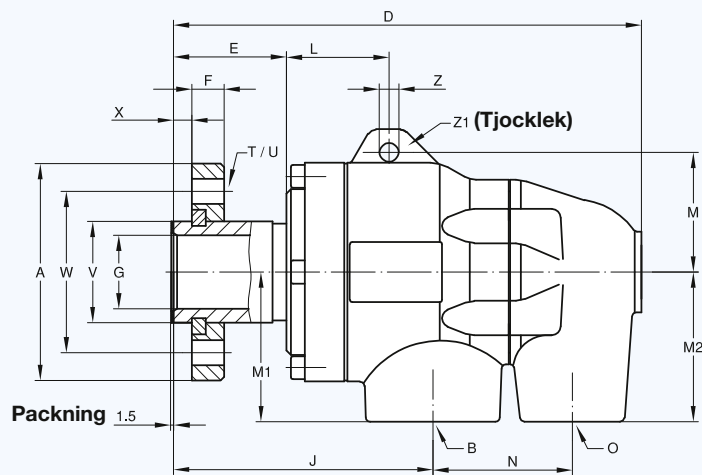
Tvåkanalskoppling

| DN | B | O | Modell E-R-S | A ø | D | E | F | G ø | J | L | M | M ₁ | M ₂ | N |
|-----|---------|---------|--------------|--------|-------|------|----|--------|-------|-------|-----|----------------|----------------|-------|
| 20 | G 3/4 | G 1/2 | H20 | 69 | 195 | 40 | 12 | 18 | 95 | 59 | 45 | 50 | 30 | 86 |
| 25 | G 1 | G 1/2 | H25 | 78 | 220 | 47 | 12 | 24,5 | 101 | 44 | 50 | 60 | 30 | 104 |
| 32 | G 1 | G 3/4 | H32 | 94 | 203 | 49 | 14 | 32 | 112,5 | 44,5 | 52 | 65 | 65 | 60,5 |
| 40 | G 1 1/4 | G 1 | H40 | 99 | 245 | 61 | 14 | 38 | 136,5 | 51 | 70 | 75 | 75 | 71,5 |
| 50 | G 1 1/2 | G 1 1/4 | H57 | 120 | 303 | 60,5 | 14 | 47 | 151 | 90,5 | 83 | 95 | 95 | 97 |
| 65 | G 2 | G 1 1/2 | H67 | 138,5 | 359 | 70 | 18 | 62 | 178,5 | 108,5 | 99 | 110 | 110 | 124,5 |
| 80 | G 2 1/2 | G 2 | H87 | 150 | 396 | 67,5 | 18 | 76,5 | 188 | 120,5 | 115 | 120 | 120 | 146 |
| 100 | DN 80 | DN 65 | H107 | 200 | 562,5 | 76,5 | 20 | 100 | 220 | 143,5 | 137 | 170 | 170 | 251 |
| | DN 65 | DN 65 | H107* | 200 | 563,5 | 76,5 | 20 | 100 | 220 | 143,5 | 137 | 170 | 170 | 251 |
| 125 | DN 100 | DN 65 | H127 | 280 | 617,5 | 85 | 24 | 125 | 275 | 190 | 158 | 220 | 220 | 250 |
| | DN 80 | DN 80 | H127* | 280 | 625 | 85 | 24 | 125 | 275 | 190 | 158 | 220 | 220 | 250 |

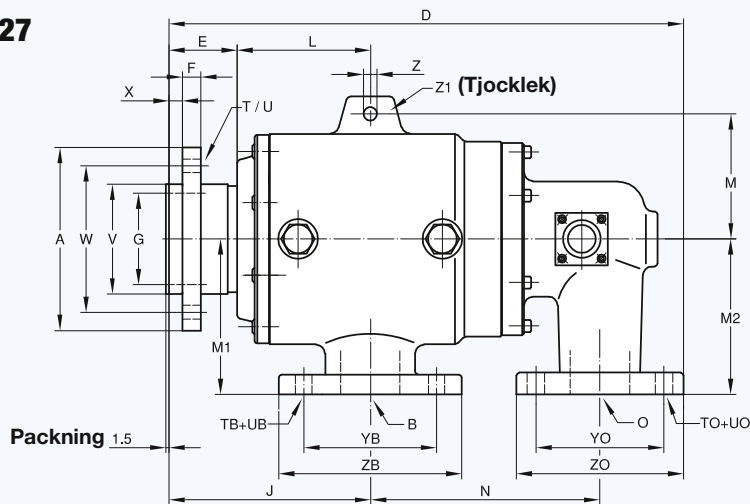
* Hetolje version

Tvåkanalskoppling, Modell H20 - H40 och

H57 - H87



Modell H107 och H127



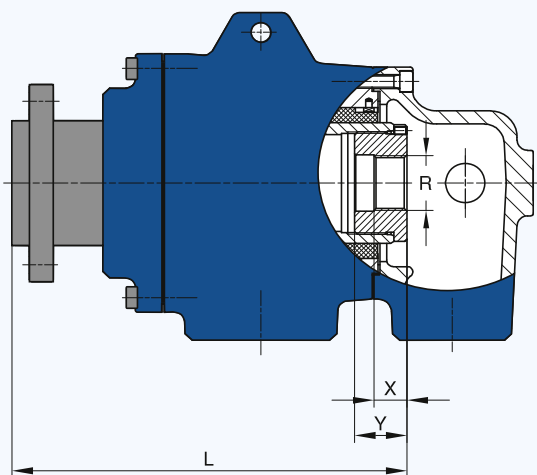
| T | U | TB | UB | V | W | X | YB | ZB | Z | Z ₁ | DN |
|---------|----|---------|----|------|-----|----|-----|-----|------|----------------|-----|
| | ∅ | | ∅ | ∅ h7 | ∅ | | ∅ | ∅ | ∅ | | |
| 4 x 90° | 9 | - | - | 30 | 50 | 6 | - | - | 7 | 8 | 20 |
| 4 x 90° | 9 | - | - | 36 | 60 | 7 | - | - | 7 | 11 | 25 |
| 4 x 90° | 11 | - | - | 44 | 70 | 8 | - | - | 8,5 | 8 | 32 |
| 4 x 90° | 11 | - | - | 52 | 78 | 10 | - | - | 11,5 | 10 | 40 |
| 4 x 90° | 11 | - | - | 65 | 95 | 10 | - | - | 13 | 15 | 50 |
| 4 x 90° | 13 | - | - | 80 | 115 | 12 | - | - | 15 | 20 | 65 |
| 4 x 90° | 13 | - | - | 95 | 125 | 12 | - | - | 15 | 25 | 80 |
| 6 x 60° | 15 | 8 x 45° | 18 | 120 | 160 | 15 | 180 | 220 | 15 | 25 | 100 |
| 6 x 60° | 18 | 8 x 45° | 18 | 160 | 225 | 15 | 210 | 250 | 15 | 25 | 125 |

| T | U | TB | UB | TO | UO | V | W | X | YB | ZB | YO | ZO | Z | Z ₁ | DN |
|---------|----|---------|----|---------|----|------|-----|----|-----|-----|-----|-----|------|----------------|-----|
| | ∅ | | ∅ | | ∅ | ∅ h7 | ∅ | | ∅ | ∅ | ∅ | ∅ | ∅ | | |
| 4 x 90° | 9 | - | - | - | - | 30 | 50 | 6 | - | - | - | - | 7 | 8 | 20 |
| 4 x 90° | 9 | - | - | - | - | 36 | 60 | 7 | - | - | - | - | 7 | 11 | 25 |
| 4 x 90° | 11 | - | - | - | - | 44 | 70 | 8 | - | - | - | - | 8,5 | 8 | 32 |
| 4 x 90° | 11 | - | - | - | - | 52 | 78 | 10 | - | - | - | - | 11,5 | 10 | 40 |
| 4 x 90° | 11 | - | - | - | - | 65 | 95 | 10 | - | - | - | - | 13 | 15 | 50 |
| 4 x 90° | 13 | - | - | - | - | 80 | 115 | 12 | - | - | - | - | 15 | 20 | 65 |
| 4 x 90° | 13 | - | - | - | - | 95 | 125 | 12 | - | - | - | - | 15 | 25 | 80 |
| 6 x 60° | 15 | 8 x 45° | 18 | 4 x 90° | 18 | 120 | 160 | 15 | 160 | 200 | 145 | 185 | 15 | 25 | 100 |
| 6 x 60° | 15 | 4 x 90° | 18 | 4 x 90° | 18 | 120 | 160 | 15 | 145 | 185 | 145 | 185 | 15 | 25 | |
| 6 x 60° | 18 | 8 x 45° | 18 | 4 x 90° | 18 | 160 | 225 | 15 | 180 | 220 | 145 | 185 | 15 | 25 | 125 |
| 6 x 60° | 18 | 8 x 45° | 18 | 8 x 45° | 18 | 160 | 225 | 15 | 160 | 200 | 160 | 200 | 15 | 25 | |

Sifonrörsutförande för tvåkanals kopplingar

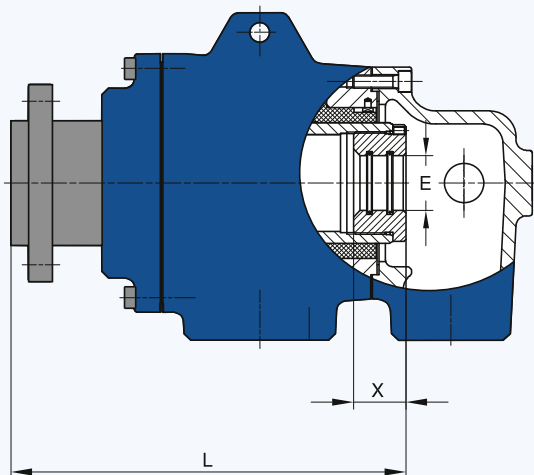
Roterande sifonrör

R Röret till roterande sifon (kupig skovel-typ) är kopplad genom en gängad bussning som skruvas in i rotorn.



Roterande sifonrör (axiell rörelse)

E För roterande sifonrör med axiell rörelse. En glidrörelse- som uppstår p g a. sifonrörets värmeutvidgning- är möjlig mellan bussningen och sifonröret.

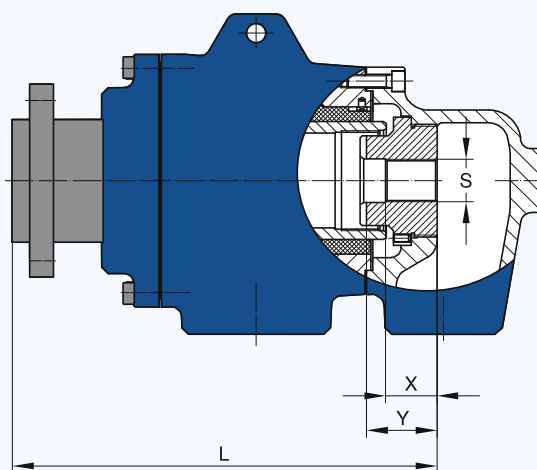


| Modell | L | X | Y | Version | | | | | | |
|--------|-----|----|----|---------|---------|---------|---------|---------|---------|-----|
| | | | | Ra | Rb | Rc | Rd | Re | Rf | Rg |
| H20 | 117 | 15 | 20 | - | G 1/8 | G 1/4 | - | - | - | - |
| H25 | 133 | 15 | 20 | - | G 1/4 | G 3/8 | - | - | - | - |
| H32 | 147 | 20 | 25 | - | G 3/8 | G 1/2 | - | - | - | - |
| H40 | 175 | 25 | 30 | G 1/2 | G 3/4 | G 1 | - | - | - | - |
| H57 | 233 | 25 | 35 | - | G 3/4 | G 1 | - | G 1 1/4 | - | - |
| H67 | 273 | 25 | 35 | G 1/2 | G 3/4 | G 1 | - | G 1 1/4 | G 1 1/2 | - |
| H87 | 300 | 25 | 40 | G 1 | - | G 1 1/4 | G 1 1/2 | G 2 | - | - |
| H107 | 375 | 45 | 60 | G 1 | - | G 1 1/4 | G 1 1/2 | G 2 | G 2 1/2 | G 3 |
| H127 | 460 | 45 | 60 | G 1 1/4 | G 1 1/2 | G 2 | G 2 1/2 | G 3 | G 4 | - |

| Modell | L | X | Version | | | | | | |
|--------|-----|----|---------|------|------|------|------|-------|------|
| | | | Ea | Eb | Ec | Ed | Ee | Ef | Eg |
| H20 | 117 | 20 | - | 9,5 | 13 | - | - | - | - |
| H25 | 133 | 20 | - | 13 | 17 | - | - | - | - |
| H32 | 147 | 25 | - | 17 | 21 | - | - | - | - |
| H40 | 175 | 30 | 21 | 26,6 | 31 | - | - | - | - |
| H57 | 233 | 35 | 21 | 26,6 | 33,3 | 37,6 | 42 | - | - |
| H67 | 273 | 35 | 21 | 26,6 | 33,3 | 37,6 | 42 | 48 | - |
| H87 | 300 | 40 | 33,3 | 37,6 | 42 | 47,9 | 59,8 | - | - |
| H107 | 375 | 60 | 33,7 | 38 | 42,4 | 48,3 | 60,3 | 76,1 | 88,9 |
| H127 | 460 | 60 | 42,4 | 48,3 | 60,3 | 76,1 | 88,9 | 101,6 | - |

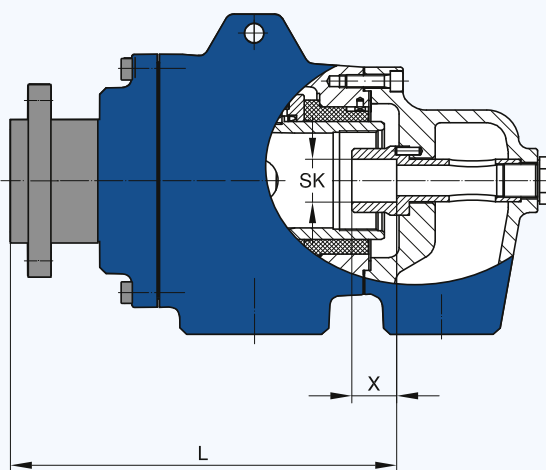
Fasta sifonrör

S Röret är kopplat genom en gängad bussning som skruvas in i gaveländan.



Fasta sifonrör

SK Röret är lagrat i gaveln och låses genom en extern bult.



| Modell | L | X | Y | Version | | | | | |
|--------|-------|----|----|---------|-------|---------|---------|---------|---------|
| | | | | Sa | Sb | Sc | Sd | Se | Sf |
| H20 | 137 | 11 | 16 | - | G 1/8 | G 1/4 | - | - | - |
| H25 | 160 | 11 | 20 | - | G 1/4 | G 3/8 | - | - | - |
| H32 | 172 | 15 | 25 | - | G 3/8 | G 1/2 | - | - | - |
| H40 | 206 | 20 | 30 | G 1/2 | G 3/4 | G 1 | - | - | - |
| H57 | 250,5 | 25 | 40 | G 1/2 | G 3/4 | G 1 | - | G 1 1/4 | - |
| H67 | 303 | 30 | 40 | G 1/2 | G 3/4 | G 1 | - | G 1 1/4 | G 1 1/2 |
| H87 | 330 | 35 | 50 | G 1 | - | G 1 1/4 | G 1 1/2 | G 2 | - |
| H107 | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| H127 | - | - | - | - | - | - | - | - | - |

| Modell | L | X | Version | |
|--------|-------|----|---------|------|
| | | | SKa | SKb |
| H57 | 227,5 | 30 | 21 | 26,6 |
| H67 | 276,5 | 30 | 26,6 | 33 |
| H87 | 294,5 | 30 | 33 | 42 |
| H107 | 375 | 60 | 33,7 | 38 |
| H127 | 460 | 60 | 42,4 | 48,3 |

Justerbara sifonrör på begäran

För ytterligare information kontakta oss!



DEUBLIN

Roterande koppling 14000 serien för luft och hydraulik, DN 10 - 50

- enkanalsmodell
- utvändigt monterad koppling eller för inbyggnad i axlar
- balanserad tätning: grafit/keramik - för luft; hårdmetall/keramik - för hydraulik
- kopplingar för rak eller 90° anslutning i huset (med vinkelanslutning)
- oljeindränkt filtrering utanför tätningsytorna för pneumatiska applikationer
- kraftig konstruktion för tuffa applikationer
- hus i stål
- rotor i rostfritt stål
- maximalt flöde

Driftdata

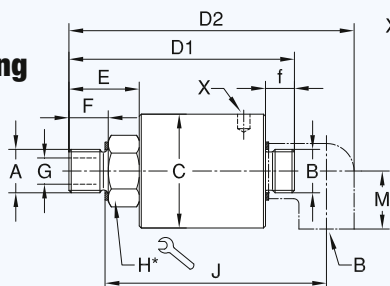
| | | | |
|--------------------|------------|-----------|-------------------------|
| Max. lufttryck | | 150 PSI | 10 bar |
| Max. vakuum | | 2" Hg | 7 kPa |
| Max. hydraultryck* | (DN 10-20) | 870 PSI | 60 bar |
| | (DN 25-40) | 580 PSI | 40 bar |
| | (DN 10-40) | 1,500 RPM | 1.500 min ⁻¹ |
| Max. varvtal* | (DN 10-40) | 750 RPM | 750 min ⁻¹ |
| | (DN 50) | | |

Max. temperatur 120 °C > 120 °C kontakta DEUBLIN

Rekommenderad filtrering vid hydraulik: 5 µm
* Drift vid max. tryck kombinerat med max. varvtal bör undvikas

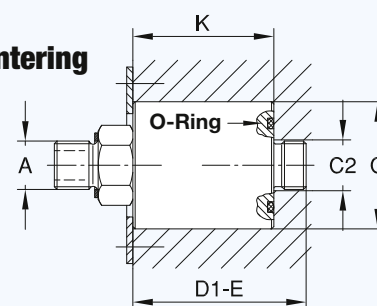
För ytterligare information vänligen kontakta oss.

Koppling för rak och 90° anslutning



X: Hål för haknyckel motsvarande DIN 1810. För lämplig storlek. Se nedanstående tabell.

Koppling för invändig montering i axel



Beställningsexempel: **Typ a:** 14037-03-094 rakt genomlopp för luft
Typ b: 14037-03-094-118 med vinkelanslutning för luft

Typ c: 14037-03-094-120 med O-ring (för inbyggnad i vals) för luft
Typ d: 14037-03-094-121 med vinkelanslutning och O-gyűrű för Levegő

* DN 10 - 20 = sexkant
DN 25 - 50 = nyckelgrepp

| DN | B | Beställningsnummer | | Typ | | | A | C ₁₉ ^E | C ₂ | D ₁ | D ₂ | E | F | f | G | H | J | K | M | X | kg | |
|----|---------|---|--------------------------|------|------|------|------------|------------------------------|----------------|----------------|----------------|-----|----|----|----|------|----|-----|-------|----|---------|------------|
| | | Typ a för luft CG/C med oljeindränkt filtrering | Typ a för hydraulik TC/C | b | c | d | | | | | | | | | | | | | | | | Rotorgänga |
| 10 | G 3/8 | 14037-03-094 | 14037-04-192 | -118 | -120 | -121 | G 3/8 | RH | 42 | 18 | 93 | 119 | 26 | 16 | 12 | 9,5 | 22 | 93 | 54,5 | 25 | 40/42 | 0,5 |
| | G 3/8 | 14037-03-095 | 14037-04-193 | | | | G 3/8 | LH | 42 | 18 | 93 | 119 | 26 | 16 | 12 | 9,5 | 22 | 93 | 54,5 | 25 | 40/42 | 0,5 |
| 15 | G 1/2 | 14050-03-151 | 14050-04-154 | -118 | -120 | -121 | G 1/2 | RH | 55 | 22 | 109 | 138 | 34 | 19 | 14 | 12,7 | 30 | 107 | 60,5 | 28 | 52/55 | 1 |
| | G 1/2 | 14050-03-152 | 14050-04-160 | | | | G 1/2 | LH | 55 | 22 | 109 | 138 | 34 | 19 | 14 | 12,7 | 30 | 107 | 60,5 | 28 | 52/55 | 1 |
| 20 | G 3/4 | 14075-03-284 | 14075-04-447 | -118 | -120 | -121 | G 3/4 | RH | 63 | 28 | 122 | 158 | 34 | 19 | 16 | 17,5 | 36 | 124 | 71,5 | 33 | 58/62 | 1,7 |
| | G 3/4 | 14075-03-285 | 14075-04-448 | | | | G 3/4 | LH | 63 | 28 | 122 | 158 | 34 | 19 | 16 | 17,5 | 36 | 124 | 71,5 | 33 | 58/62 | 1,7 |
| | G 3/4 | 14075-03-458 | 14075-04-936 | | | | M27 x 1,5 | RH | 63 | 28 | 123 | 159 | 35 | 15 | 16 | 17,5 | 36 | 121 | 71,5 | 33 | 58/62 | 1,7 |
| | G 3/4 | 14075-03-459 | 14075-04-937 | | | | M27 x 1,5 | LH | 63 | 28 | 123 | 159 | 35 | 15 | 16 | 17,5 | 36 | 121 | 71,5 | 33 | 58/62 | 1,7 |
| | G 3/4 | 14075-03-014 | 14075-04-451 | | | | M 35 x 1,5 | RH | 63 | 28 | 126 | 161 | 38 | 15 | 16 | 17,5 | 41 | 131 | 71,5 | 33 | 58/62 | 1,7 |
| | G 3/4 | 14075-03-015 | 14075-04-452 | | | | M 35 x 1,5 | LH | 63 | 28 | 126 | 161 | 38 | 15 | 16 | 17,5 | 41 | 131 | 71,5 | 33 | 58/62 | 1,7 |
| 25 | G 1 | 14100-03-222 | 14100-04-378 | -118 | -120 | -121 | G 1 | RH | 80 | 35 | 138 | 181 | 41 | 22 | 18 | 25 | 36 | 140 | 78,5 | 38 | 80/90 | 2,4 |
| | G 1 | 14100-03-223 | 14100-04-379 | | | | G 1 | LH | 80 | 35 | 138 | 181 | 41 | 22 | 18 | 25 | 36 | 140 | 78,5 | 38 | 80/90 | 2,4 |
| | G 1 | 14100-03-235 | 14100-04-381 | | | | M 35 x 1,5 | RH | 80 | 35 | 132 | 175 | 35 | 15 | 18 | 25 | 36 | 141 | 78,5 | 38 | 80/90 | 2,4 |
| | G 1 | 14100-03-236 | 14100-04-382 | | | | M 35 x 1,5 | LH | 80 | 35 | 132 | 175 | 35 | 15 | 18 | 25 | 36 | 141 | 78,5 | 38 | 80/90 | 2,4 |
| 32 | G 1 1/4 | 14125-03-054 | 14125-04-128 | -118 | -120 | -121 | G 1 1/4 | RH | 90 | 43 | 153 | 205 | 55 | 28 | 20 | 31,8 | 46 | 155 | 77,5 | 45 | 80/90 | 3,3 |
| | G 1 1/4 | 14125-03-055 | 14125-04-129 | | | | G 1 1/4 | LH | 90 | 43 | 153 | 205 | 55 | 28 | 20 | 31,8 | 46 | 155 | 77,5 | 45 | 80/90 | 3,3 |
| 40 | G 1 1/2 | 14150-03-198 | 14150-04-288 | -118 | -120 | -121 | G 1 1/2 | RH | 90 | 49 | 184 | 243 | 72 | 29 | 22 | 38 | 55 | 187 | 89,5 | 50 | 80/90 | 4 |
| | G 1 1/2 | 14150-03-199 | 14150-04-289 | | | | G 1 1/2 | LH | 90 | 49 | 184 | 243 | 72 | 29 | 22 | 38 | 55 | 187 | 89,5 | 50 | 80/90 | 4 |
| | G 1 1/2 | 14150-03-200 | 14150-04-418 | | | | M 50 x 1,5 | RH | 90 | 49 | 177 | 236 | 65 | 23 | 22 | 38 | 55 | 187 | 89,5 | 50 | 80/90 | 4 |
| | G 1 1/2 | 14150-03-201 | 14150-04-419 | | | | M 50 x 1,5 | LH | 90 | 49 | 177 | 236 | 65 | 23 | 22 | 38 | 55 | 187 | 89,5 | 50 | 80/90 | 4 |
| 50 | G 2 | 14200-03-124 | --- | -118 | -120 | -121 | G 2 | RH | 110 | 61 | 205 | 275 | 65 | 29 | 25 | 47,6 | 60 | 213 | 114,5 | 58 | 110/115 | 6 |
| | G 2 | 14200-03-125 | --- | | | | G 2 | LH | 110 | 61 | 205 | 275 | 65 | 29 | 25 | 47,6 | 60 | 213 | 114,5 | 58 | 110/115 | 6 |



DEUBLIN

Roterande kopplingar kopplingar för tryckluft och hydraulik, DN 6 - 40

- enkanalsmodell
- utvändigt monterad koppling
- radiell (90°) anslutning
- balanserad tätning:
grafit/härdat verktygsstål eller
grafit/keramik
- oljeindränkt filtrering utanför tätningarna, för pneumatiska applikationer
- smörjkopp för smörjning av filtrering (3 - 5 droppar/månad)
- låga moment
- viktoptimerad design
- hus av aluminium
- rotor i rostfritt stål eller stål (beroende på modell)
- smörjguide återfinnes i instruktionsmanualen

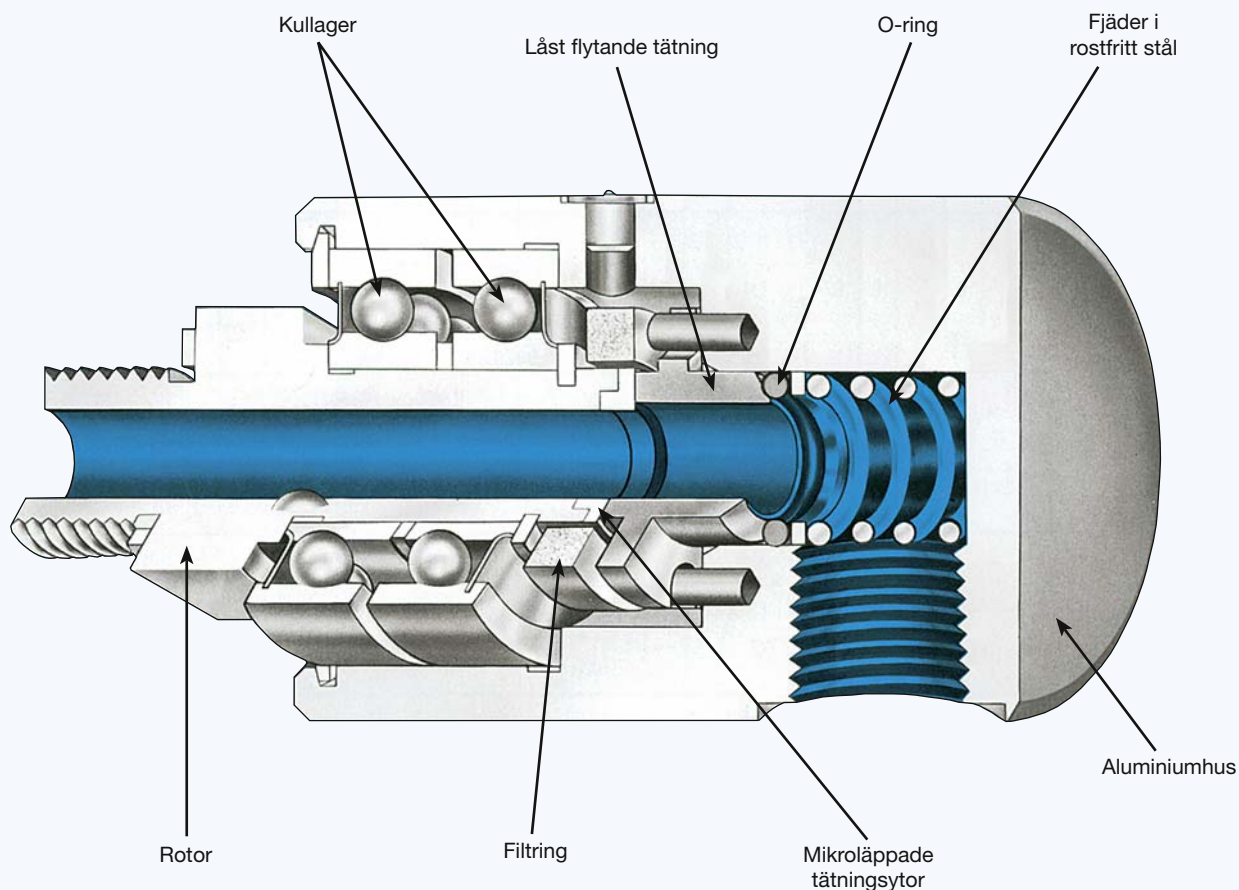
Driftdata

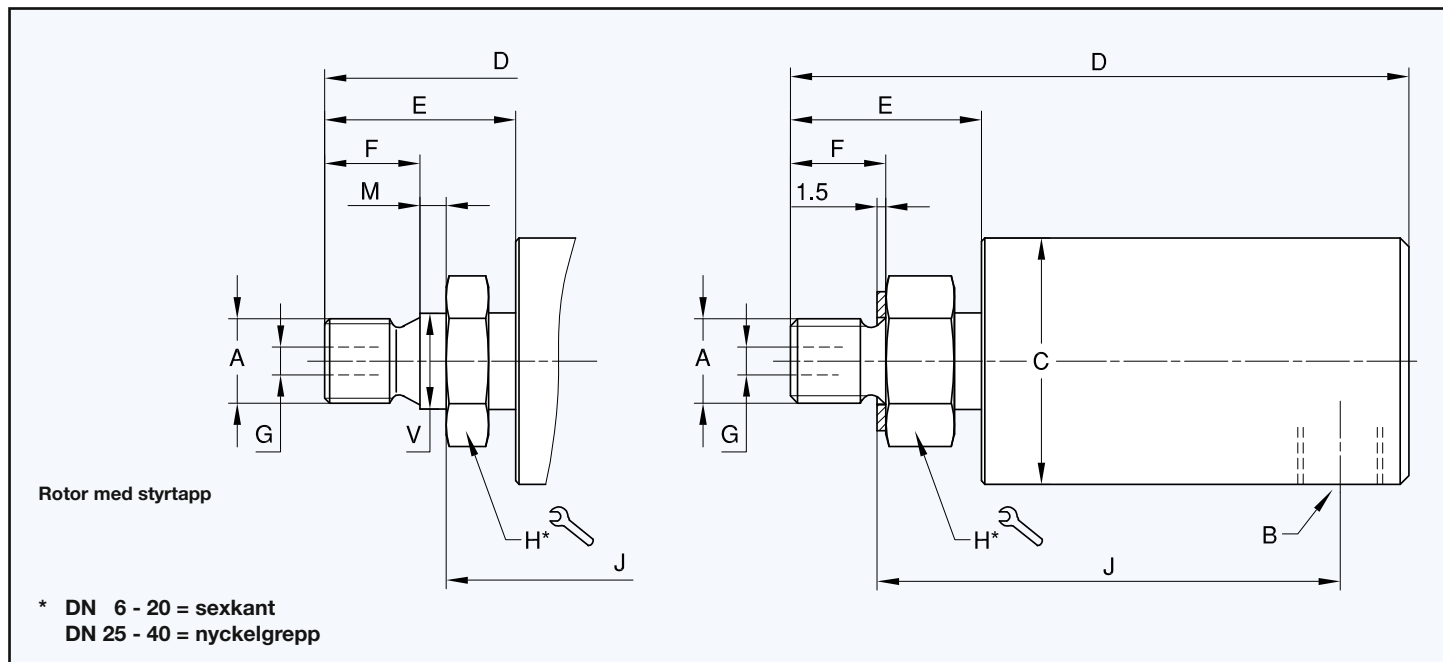
| | | |
|--------------------------------|-----------|-------------------------|
| Max. Lufttryck | 150 PSI | 10 bar |
| Max. Vakuum | 2" Hg | 7 kPa |
| Max. Hydraultryck* | | |
| Modell | 1005 | 1,020 PSI |
| | 1102 | 1,020 PSI |
| | 1115 | 510 PSI |
| | 1205 | 730 PSI |
| | 2200 | 1,020 PSI |
| | 250-094 | 1,020 PSI |
| | 355-021 | 1,020 PSI |
| | 452-000 | 730 PSI |
| Max. Varvtal cylindrisk gänga* | 3,500 RPM | 3.500 min ⁻¹ |
| Modell | 250-094 | 3,500 RPM |
| | 355-021 | 3,000 RPM |
| | 452-000 | 2,500 RPM |

Max. Temperatur 120 °C > 120 °C kontakta **DEUBLIN**



* Drift vid max. tryck kombinerat med max. varvtal bör undvikas

För ytterligare information vänligen kontakta oss.





Enkanalskoppling

| DN | B NPT | Beställnings- nummer | A Rotorgänga | | C ∅ | D | E | F | G ∅ | H*  | J | M | V ∅ |  kg |
|----|----------|-------------------------|-----------------|----|--------|-----|----|----|--------|---|-----|----|--------|---|
| 6 | 1/8 | 1005-020-037 | M 10 x 1 | RH | 28,5 | 71 | 22 | 11 | 3,2 | 17 | 54 | - | - | 0,2 |
| | 1/8 | 1005-020-045 | M 10 x 1 | RH | 28,5 | 71 | 22 | 11 | 3,2 | 17 | 50 | 3 | 11 h6 | 0,2 |
| | 1/8 | 1005-020-049 | G 1/4 | RH | 28,5 | 71 | 22 | 13 | 3,2 | 17 | 52 | - | - | 0,2 |
| 8 | 1/4 | 1102-070-103 | G 1/4 | RH | 41 | 81 | 28 | 13 | 6,4 | 22 | 58 | - | - | 0,4 |
| | 1/4 | 1102-070-104 | G 1/4 | LH | 41 | 81 | 28 | 13 | 6,4 | 22 | 58 | - | - | 0,4 |
| 10 | 3/8 | 1115-000-205 | G 3/8 | RH | 44 | 99 | 26 | 16 | 8,7 | 24 | 71 | - | - | 0,7 |
| | 3/8 | 1115-000-200 | M 16 x 2 | RH | 44 | 99 | 26 | 16 | 8,7 | 24 | 71 | - | - | 0,7 |
| 15 | 1/2 | 1205-000-151 | G 1/2 | RH | 57 | 114 | 35 | 19 | 12,7 | 30 | 79 | - | - | 0,7 |
| | 1/2 | 1205-000-152 | G 1/2 | LH | 57 | 114 | 35 | 19 | 12,7 | 30 | 79 | - | - | 0,7 |
| | 1/2 | 1205-000-170 | M 20 x 1,5 | RH | 57 | 116 | 37 | 14 | 12,7 | 30 | 78 | 5 | 22 g6 | 0,7 |
| | 1/2 | 1205-000-171 | M 20 x 1,5 | LH | 57 | 116 | 37 | 14 | 12,7 | 30 | 78 | 5 | 22 g6 | 0,7 |
| | 1/2 | 2200-000-458 | M 27 x 1,5 | RH | 73 | 123 | 35 | 15 | 17,5 | 36 | 85 | 6 | 28 g6 | 1,4 |
| | 1/2 | 2200-000-459 | M 27 x 1,5 | LH | 73 | 123 | 35 | 15 | 17,5 | 36 | 85 | 6 | 28 g6 | 1,4 |
| | 1/2 | 2200-000-081 | M 35 x 1,5 | RH | 73 | 125 | 38 | 15 | 17,5 | 41 | 96 | - | - | 1,6 |
| | 1/2 | 2200-000-082 | M 35 x 1,5 | LH | 73 | 125 | 38 | 15 | 17,5 | 41 | 96 | - | - | 1,6 |
| | 1/2 | 2200-000-102 | G 3/4 | RH | 73 | 122 | 34 | 19 | 17,5 | 36 | 88 | - | - | 1,4 |
| 20 | 3/4 | 250-094-284 | G 3/4 | RH | 73 | 128 | 34 | 19 | 17,5 | 36 | 94 | - | - | 1,6 |
| | 3/4 | 250-094-285 | G 3/4 | LH | 73 | 128 | 34 | 19 | 17,5 | 36 | 94 | - | - | 1,6 |
| | 3/4 | 250-094-458 | M 27 x 1,5 | RH | 73 | 129 | 35 | 15 | 17,5 | 36 | 91 | 6 | 28 g6 | 1,6 |
| | 3/4 | 250-094-459 | M 27 x 1,5 | LH | 73 | 129 | 35 | 15 | 17,5 | 36 | 91 | 6 | 28 g6 | 1,6 |
| | 3/4 | 250-094-014 | M 35 x 1,5 | RH | 73 | 131 | 38 | 15 | 17,5 | 41 | 101 | - | - | 1,6 |
| | 3/4 | 250-094-015 | M 35 x 1,5 | LH | 73 | 131 | 38 | 15 | 17,5 | 41 | 101 | - | - | 1,6 |
| 25 | 1 | 355-021-222 | G 1 | RH | 83 | 150 | 42 | 22 | 25 | 36 | 108 | - | - | 2,1 |
| | 1 | 355-021-223 | G 1 | LH | 83 | 150 | 42 | 22 | 25 | 36 | 108 | - | - | 2,1 |
| | 1 | 355-021-235 | M 35 X 1,5 | RH | 83 | 144 | 35 | 15 | 25 | 36 | 108 | - | - | 2,1 |
| | 1 | 355-021-236 | M 35 X 1,5 | LH | 83 | 144 | 35 | 15 | 25 | 36 | 108 | - | - | 2,1 |
| | 1 | 355-021-315 | M 35 x 1,5 | RH | 83 | 167 | 59 | 29 | 25 | 36 | 103 | 12 | 40 g6 | 2,1 |
| | 1 | 355-021-316 | M 35 x 1,5 | LH | 83 | 167 | 59 | 29 | 25 | 36 | 103 | 12 | 40 g6 | 2,1 |
| 40 | 1 1/2 | 452-000-198 | G 1 1/2 | RH | 108 | 206 | 71 | 29 | 38 | 55 | 147 | - | - | 4,5 |
| | 1 1/2 | 452-000-199 | G 1 1/2 | LH | 108 | 206 | 71 | 29 | 38 | 55 | 147 | - | - | 4,5 |
| | 1 1/2 | 452-000-200 | M 50 x 1,5 | RH | 108 | 200 | 66 | 23 | 38 | 55 | 147 | - | - | 4,5 |
| | 1 1/2 | 452-000-201 | M 50 x 1,5 | LH | 108 | 200 | 66 | 23 | 38 | 55 | 147 | - | - | 4,5 |

DEUBLIN Roterande kopplingar för inbyggnad i axlar

För att kunna möta behoven av kopplingar med minimalt överhäng, tillverkar DEUBLIN kopplingar som monteras inuti axeln. Endast anslutningsgången skjuter ut från axelns ände.

På förfrågan tillhandahålls utan kostnad inbyggnadsförslag för Ert speciella behov.

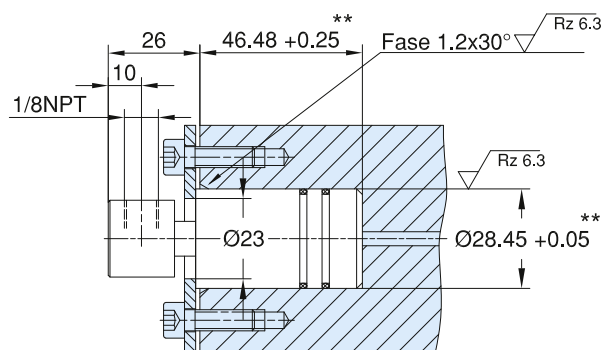
Ytterligare modeller för inbyggnad i axlar återfinnes på sid. 31.

Modell 1005-000-001, DN 6

Driftdata

| | | |
|-------------------|-----------|-------------------------|
| Max. lufttryck | 150 PSI | 10 bar |
| Max. hydraultryck | 1,020 PSI | 70 bar |
| Max. temperatur | 250 °F | 120 °C |
| Max. varvtal | 3,500 RPM | 3.500 min ⁻¹ |

Levereras med 1005 rotorerna, som visas på sid. 33.

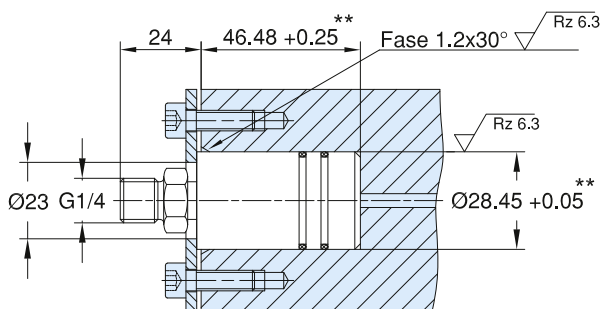


Modell 1005-000-049, DN 6

Driftdata

| | | |
|-------------------|-----------|-------------------------|
| Max. lufttryck | 150 PSI | 10 bar |
| Max. hydraultryck | 1,020 PSI | 70 bar |
| Max. temperatur | 250 °F | 120 °C |
| Max. varvtal | 3,500 RPM | 3.500 min ⁻¹ |

Levereras med 1005 rotorerna, som visas på sid. 33.

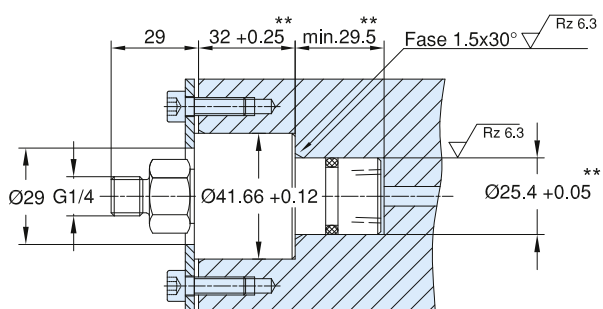


Modell 1102-025-103, DN 8

Driftdata

| | | |
|-------------------|-----------|-------------------------|
| Max. lufttryck | 150 PSI | 10 bar |
| Max. hydraultryck | 1,020 PSI | 70 bar |
| Max. temperatur | 250 °F | 120 °C |
| Max. varvtal | 3,500 RPM | 3.500 min ⁻¹ |

Levereras med 1102 rotorerna, som visas på sid. 33.

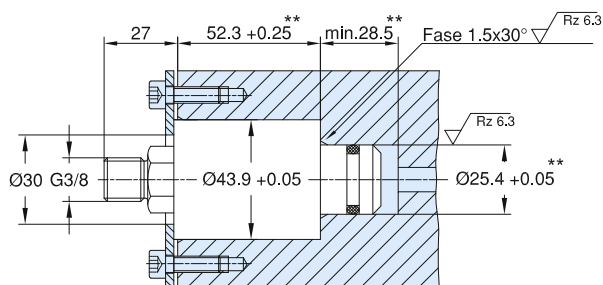


Modell 1115-130-205, DN 10

Driftdata

| | | |
|-------------------|-----------|-------------------------|
| Max. lufttryck | 150 PSI | 10 bar |
| Max. hydraultryck | 510 PSI | 35 bar |
| Max. temperatur | 250 °F | 120 °C |
| Max. varvtal | 3,500 RPM | 3.500 min ⁻¹ |

Levereras med 1115 rotorerna, som visas på sid. 33.



** Mått för hålbearbetning

DEUBLIN

Roterande koppling D Serien för vatten och hydraulik, DN 8 - 40

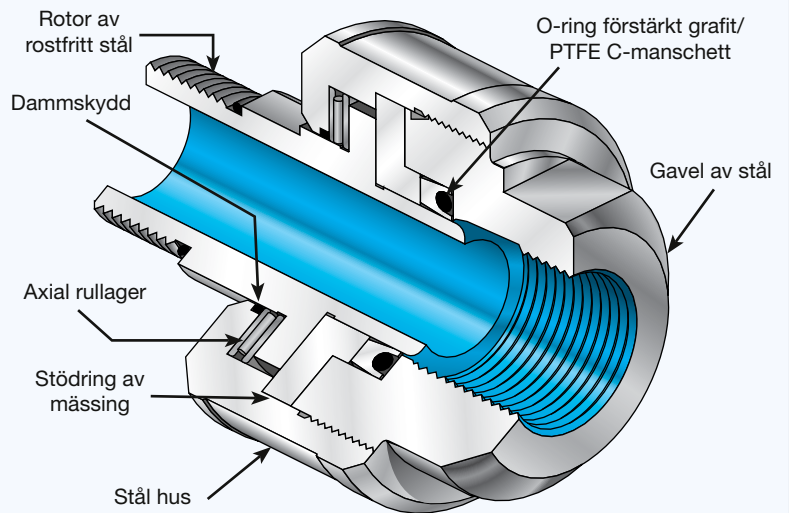
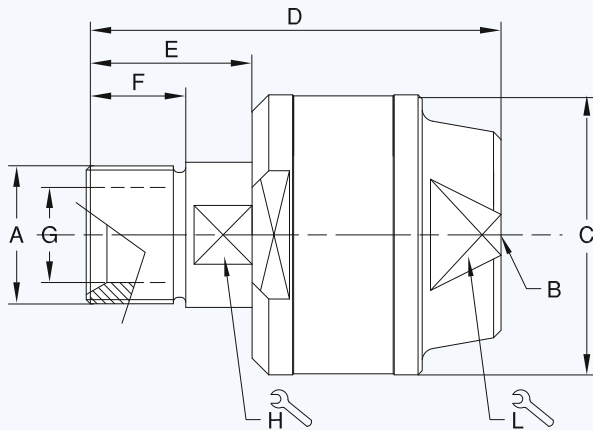
- enkanalsmodell
- utvändigt monterad koppling
- för hydraulik och vatten
- för applikationer med svirvlande rörelse och höga tryck, t.ex. servostyrning på jordplaneringsmaskiner eller slangvindor
- hus och gavel i stål
- rotor i rostfritt stål
- kan - på begäran - modifieras för andra media


För ytterligare information vänligen kontakta oss.



Driftdata

| | | |
|--------------------------|-----------|---------------------------|
| Max. hydraul/vattentryck | 6,530 PSI | 450 bar |
| Max. varvtal | 20 RPM | 20 min ⁻¹ |
| Max. temperatur | 120 °C | > 120 °C kontakta DEUBLIN |



| DN | B | Beställningsnummer | A Rotorgänga | | C Ø | D | E | F | G Ø | H | L |  |
|----|---------|--------------------|-----------------|----|--------|-----|----|----|--------|----|----|---|
| 8 | G 1/4 | D8-003-210 | G 1/4 | RH | 40 | 68 | 25 | 15 | 7 | 12 | 24 | 0,3 |
| | | D8-003-211 | G 1/4 | LH | | | | | | | | |
| 10 | G 3/8 | D10-003-210 | G 3/8 | RH | 44 | 70 | 25 | 15 | 10 | 14 | 28 | 0,4 |
| | | D10-003-211 | G 3/8 | LH | | | | | | | | |
| 15 | G 1/2 | D12-003-210 | G 1/2 | RH | 56 | 85 | 32 | 20 | 12 | 22 | 38 | 0,8 |
| | | D12-003-211 | G 1/2 | LH | | | | | | | | |
| 20 | G 3/4 | D20-003-210 | G 3/4 | RH | 62 | 90 | 34 | 20 | 18 | 27 | 42 | 1,0 |
| | | D20-003-211 | G 3/4 | LH | | | | | | | | |
| 25 | G 1 | D25-003-210 | G 1 | RH | 68 | 100 | 40 | 24 | 23 | 32 | 48 | 1,3 |
| | | D25-003-211 | G 1 | LH | | | | | | | | |
| 32 | G 1 1/4 | D32-003-210 | G 1 1/4 | RH | 80 | 108 | 43 | 25 | 30 | 42 | 58 | 1,9 |
| | | D32-003-211 | G 1 1/4 | LH | | | | | | | | |
| 40 | G 1 1/2 | D40-003-210 | G 1 1/2 | RH | 88 | 114 | 44 | 26 | 38 | 46 | 62 | 3,0 |
| | | D40-003-211 | G 1 1/2 | LH | | | | | | | | |

DEUBLIN

Roterande koppling AP Serien för vatten eller hydraulik, DN 8 - 25

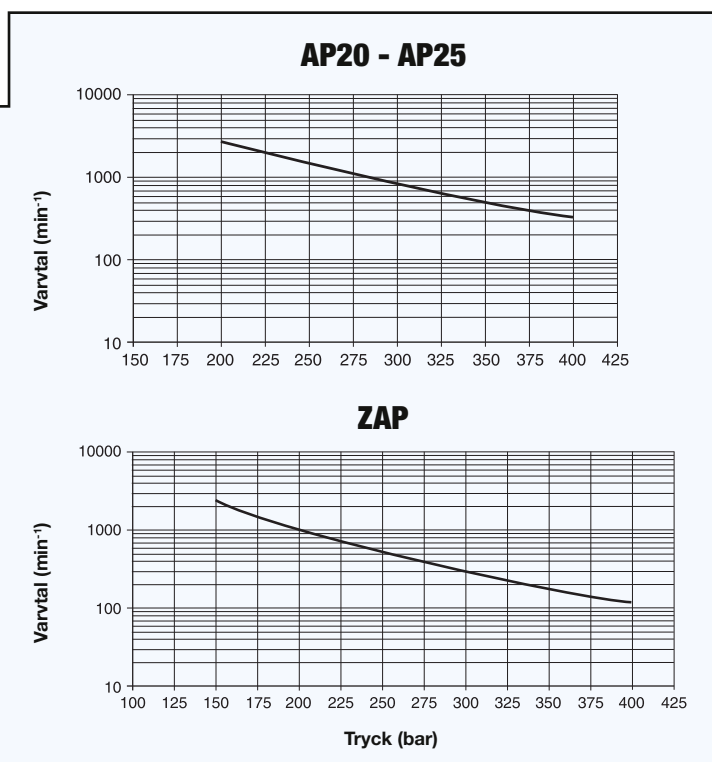
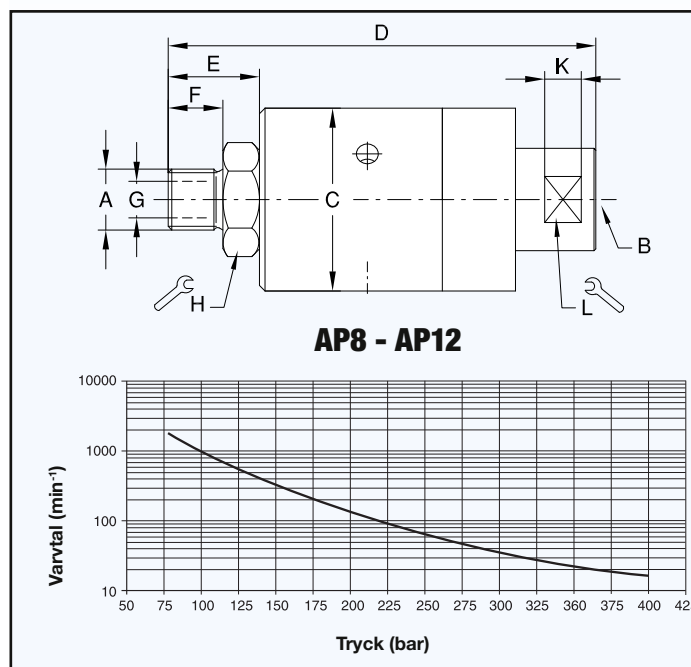
- enkanalsmodell
- utvändigt monterad koppling
- specialkonstruktion för högt tryck och höga varvtal
- tätningar av hårdmetall
- tvåradigt vinkelkontaktkullager, livstidssmört (gäller ej ZAP)
- dräneringshål
- hus i stål
- rotor och gavel i rostfritt stål
- alla "våta" delar av rostfritt stål

För ytterligare information vänligen kontakta oss.

Driftdata

| | | |
|---------------------------|-----------|---------------------------------|
| Max. hydraul/vattentryck* | 5,800 PSI | 400 bar |
| Max. varvtal* | 1,500 RPM | 1.500 min ⁻¹ |
| Max. temperatur | 90 °C | > 90 °C kontakta DEUBLIN |

* Drift vid max. tryck kombinerat med max. varvtal bör undvikas



| DN | B | Beställningsnummer | A Rotorgänga | C ∅ | D | E | F | G ∅ | H | K | L | kg |
|----|-------|--------------------|-----------------|--------|-------|----|----|--------|----|----|----|-----|
| 8 | G 1/4 | AP8-010-210 | G 1/4 BSP RH | 50 | 117 | 25 | 15 | 7 | 27 | 10 | 25 | 0,8 |
| | | AP8-010-211 | G 1/4 BSP LH | | | | | | | | | |
| 10 | G 3/8 | AP10-010-210 | G 3/8 BSP RH | 50 | 117 | 25 | 15 | 10 | 27 | 10 | 25 | 0,8 |
| | | AP10-010-211 | G 3/8 BSP LH | | | | | | | | | |
| 15 | G 1/2 | AP12-010-210 | G 1/2 BSP RH | 50 | 122 | 30 | 20 | 12 | 27 | 10 | 25 | 1 |
| | | AP12-010-211 | G 1/2 BSP LH | | | | | | | | | |
| | G 1/2 | ZAP12-001-200 | G 1/2 BSP RH | 74 | 132 | 30 | 15 | 11 | 30 | 10 | 25 | 2 |
| | | ZAP12-001-201 | G 1/2 BSP LH | | | | | | | | | |
| 20 | G 3/4 | AP20-001-200 | G 3/4 BSP RH | 96 | 162,5 | 44 | 24 | 18 | 48 | 10 | 41 | 4,2 |
| | | AP20-001-201 | G 3/4 BSP LH | | | | | | | | | |
| 25 | G 1 | AP25-001-200 | G 1 BSP RH | 96 | 162,5 | 44 | 24 | 24 | 48 | 10 | 41 | 4,2 |
| | | AP25-001-201 | G 1 BSP LH | | | | | | | | | |

DEUBLIN

Roterande koppling 7100 Serien för höga hydraultryck, DN 8 - 20, Tvåkanalskoppling

- tvåkanalsmodeller
- utvändigt monterad koppling
- hydrostatiska lager
- lager med extrem slitstyrka
- gängad port för kontrollerat läckage, beroende av tryck
- axeltätning som sekundärtätning
- hus i rostfritt stål
- rotor av härdat stål

För ytterligare information vänligen kontakta oss.

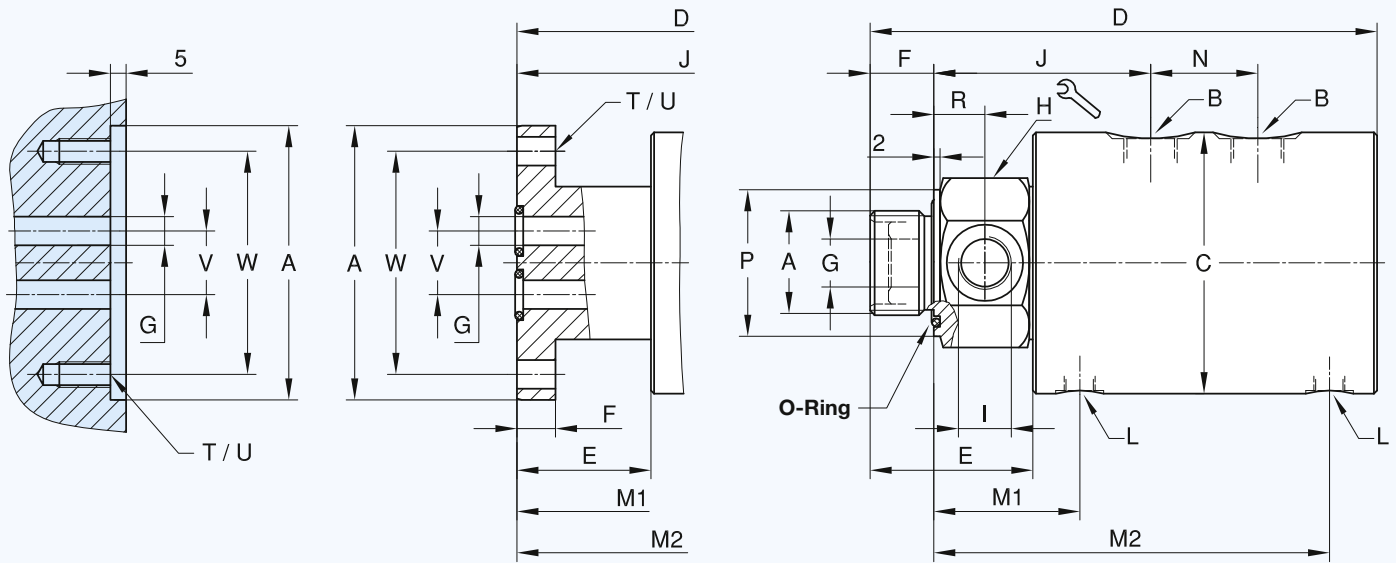
Driftdata

| | | |
|---|-----------|---------------------------------|
| Max. hydraultryck | 3,630 PSI | 250 bar |
| Min. hydraultryck | 40 PSI | 3 bar |
| Max. varvtal | 500 RPM | 500 min ⁻¹ |
| Max. temperatur | 60 °C | > 60 °C kontakta DEUBLIN |
| Filtreringskrav: klass 17/15/12, ISO 4406 | | |

Kundens axelände

Flänsad rotor

Gängad rotor



| DN | B | Beställningsnummer | A Rotorgänga | C ∅ | D | E | F | G ∅ | H | I | J | L | M1/M2 | N | P ∅ | R | T | U ∅ | V ∅ | W ∅ | kg |
|--------|-----------|--------------------|----------------------|--------|-----|----|----|--------|----|-------|-----|----------|------------|----|--------|----|-------|-------------|--------|--------|-----|
| 2 x 8 | 2 x G 1/4 | 7100-773 | G 3/4 RH | 82 | 176 | 46 | 17 | 6,4 | 46 | G 1/4 | 76 | G 1/8 | 49,5/137,5 | 36 | 46 | 15 | - | - | - | - | 4,5 |
| 2 x 8 | 2 x G 1/4 | 7100-852 | Fläns ∅ 86 g6/H7 | 82 | 172 | 42 | 12 | 9 | - | - | 89 | G 1/8 | 63/151 | 36 | - | - | 4x90° | 9 M8 | 20 | 70 | 4,5 |
| 2 x 10 | 2 x G 3/8 | 7100-777 | G 1 RH | 82 | 181 | 51 | 20 | 8 | 46 | G 3/8 | 78 | G 1/8 | 52/140 | 36 | 46 | 16 | - | - | - | - | 4,4 |
| 2 x 10 | 2 x G 3/8 | 7100-853 | Fläns ∅ 86 g6/H7 | 82 | 172 | 42 | 12 | 9 | - | - | 89 | G 1/8 | 63/151 | 36 | - | - | 4x90° | 9 M8 | 20 | 70 | 4,4 |
| 2 x 15 | 2 x G 1/2 | 7100-711 | G 1 1/4 RH | 109 | 244 | 70 | 26 | 15 | 55 | G 1/2 | 101 | G 1/4 | 70,5/180,5 | 50 | 55 | 18 | - | - | - | - | 11 |
| 2 x 15 | 2 x G 1/2 | 7100-854 | Fläns ∅ 108 g6/H7 | 109 | 230 | 56 | 16 | 12,5 | - | - | 113 | G 1/4 | 82,5/192,5 | 50 | - | - | 4x90° | 11 M10 | 20,5 | 88 | 11 |
| 2 x 20 | 2 x G 3/4 | 7100-713 | G 1 1/2 RH | 109 | 249 | 75 | 28 | 17,5 | 65 | G 3/4 | 106 | G 1/4 | 73,5/183,5 | 50 | 65 | 20 | - | - | - | - | 12 |
| 2 x 20 | 2 x G 3/4 | 7100-855 | Fläns ∅ 148 g6/H7 | 148 | 288 | 78 | 25 | 19 | - | - | 153 | 2x G 1/2 | 110,5/253 | 60 | - | - | 6x60° | 13,5 M12 | 33 | 126 | 28 |

DEUBLIN

Roterande koppling

DEU-PLEX för luft och hydraulik, DN 8 - 20

- tvåkanalsutförande
- modell 1890 kan även levereras i trekanalsutförande
- utvändigt monterad koppling
- komposit (teflon) lager
- dräneringshål mellan kanalerna
- tätningring i grafitfylld teflon (elastomer)
- tätningssytor i härdat stål
- hus i aluminium
- rotor i stål

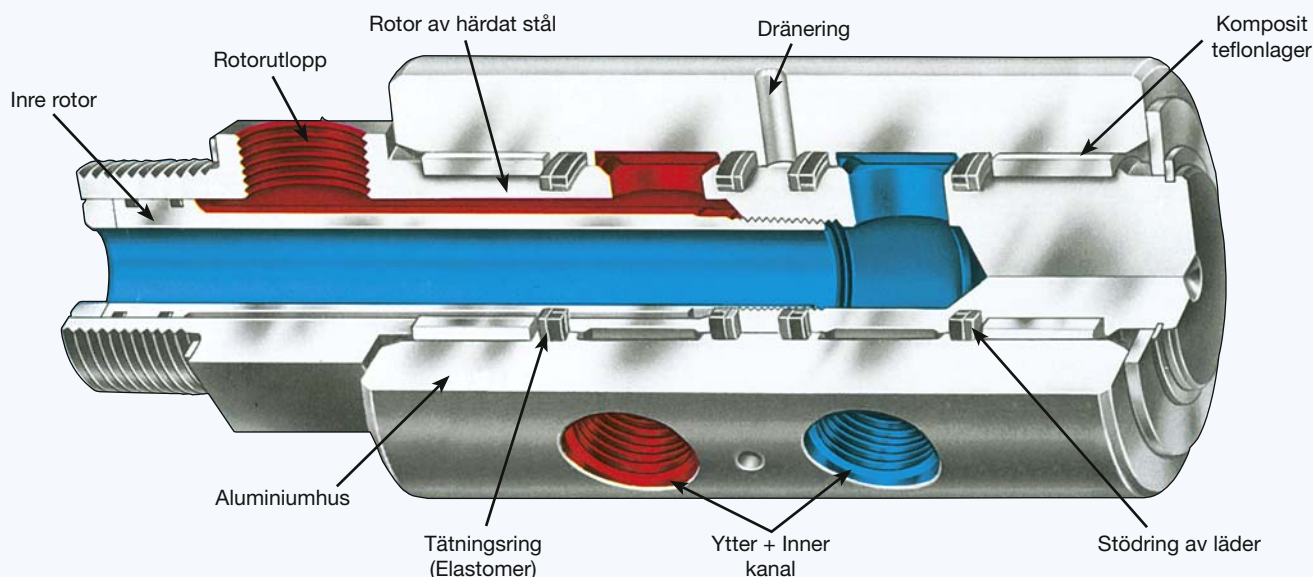
För ytterligare information vänligen kontakta oss.

För övriga modeller, se katalog för hydraulik högtryck, sidan 57.

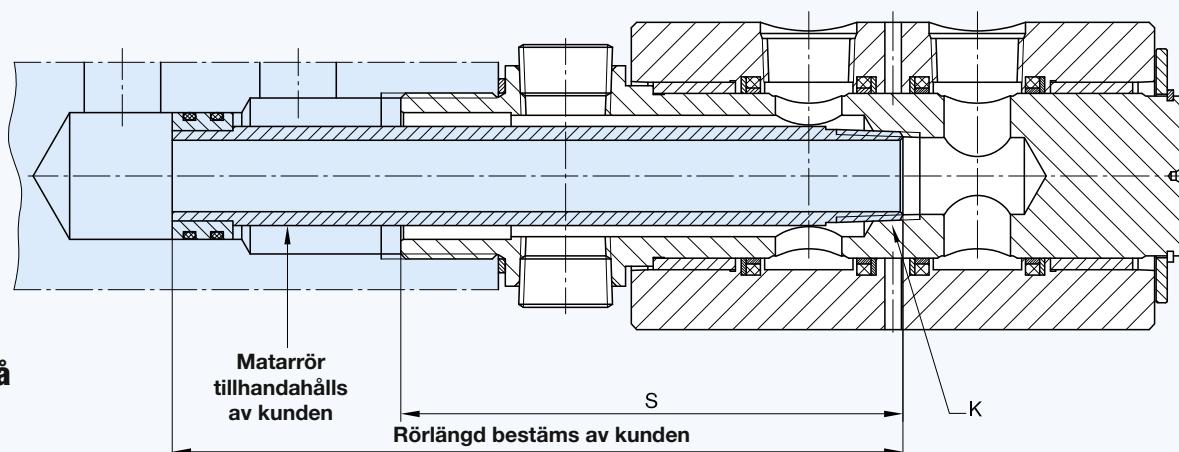
Driftdata

| | | |
|--|-----------|---------------------------|
| Max. lufttryck | 150 PSI | 10 bar |
| Max. vakuum | 2 "Hg | 7 kPa |
| Max. hydraultryck* | 3,050 PSI | 210 bar |
| Max. varvtal (endast kortare stunder)* | 250 RPM | 250 min ⁻¹ |
| Max. temperatur | 120 °C | > 120 °C kontakta DEUBLIN |

* Drift vid max. tryck kombinerat med max. varvtal bör undvikas

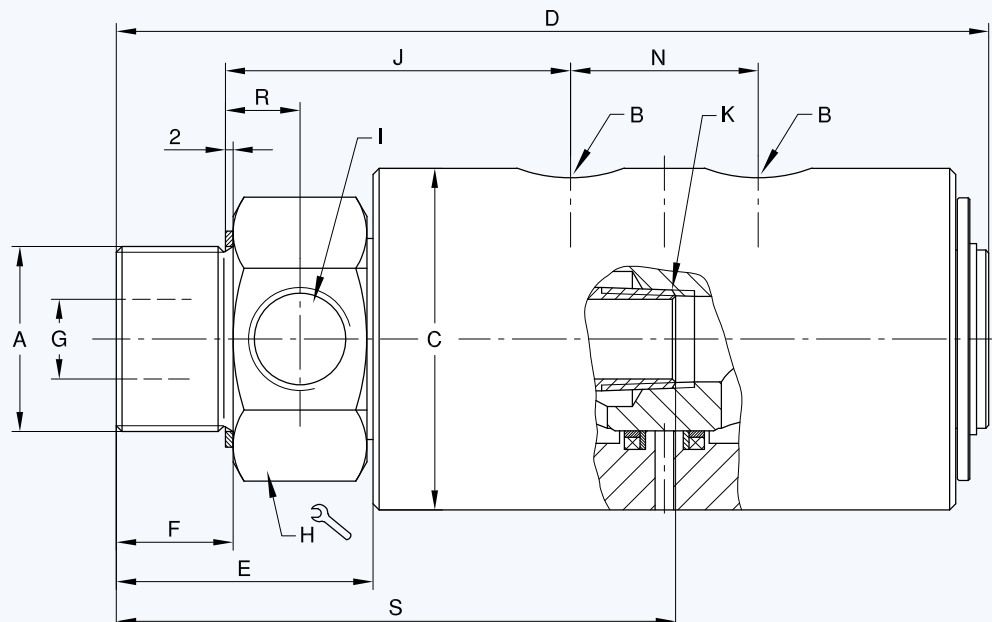


Modeller utan inre rotor kan användas då axiellt utlopp önskas för båda kanalerna. (Se nedan)



Exempel på inbyggnad

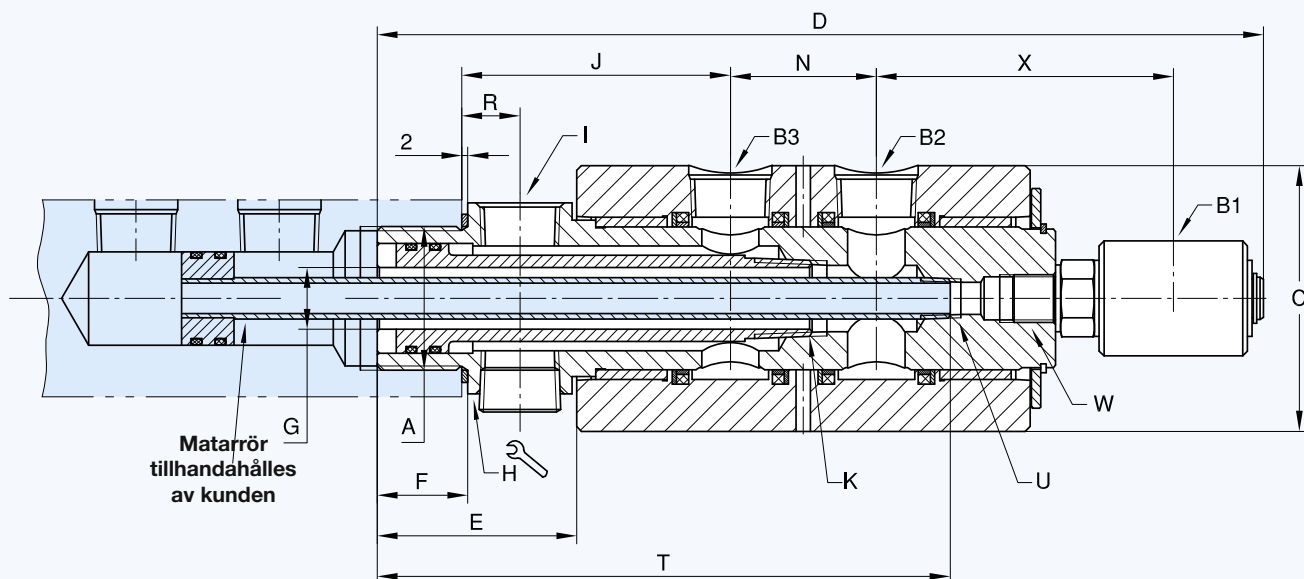
Tvåkanalskoppling



| DN | B NPT | Beställnings- nummer | A Rotorgänga | C ∅ | D | E | F | G ∅ | H | I NPT | J | K NPT | N | R | S | kg |
|--------|----------|-------------------------|-----------------|--------|-----|------|----|--------|----|----------|----|----------|------|------|-------|-----|
| 2 x 8 | 2 x 1/4 | 1690-000-168 | G 1 RH | 66,4 | 150 | 55,5 | 18 | 8 | 46 | 1/4 | 68 | 1/4 | 29,5 | 19 | - | 1,6 |
| | 2 x 1/4 | 1690-000-105* | G 1 RH | 66,4 | 150 | 55,5 | 18 | 17,5 | 46 | 1/4 | 68 | 1/4 | 29,5 | 19 | 97,4 | 1,6 |
| 2 x 15 | 2 x 1/2 | 1790-001-114 | G 1 1/4 RH | 76 | 208 | 63 | 28 | 16 | 55 | 1/2 | 85 | 1/2 | 42 | 18 | - | 3,1 |
| | 2 x 1/2 | 1790-001-112* | G 1 1/4 RH | 76 | 208 | 63 | 28 | 27 | 55 | 1/2 | 85 | 1/2 | 42 | 18 | 133,2 | 3,1 |
| 2 x 20 | 2 x 3/4 | 1890-060 | G 1 1/2 RH | 88,5 | 226 | 66 | 30 | 20,6 | 65 | 3/4 | 89 | 3/4 | 49 | 19,5 | - | 4,4 |
| | 2 x 3/4 | 1890-063* | G 1 1/2 RH | 88,5 | 226 | 66 | 30 | 34,9 | 65 | 3/4 | 89 | 3/4 | 49 | 19,5 | 149,4 | 4,2 |

* Dessa modeller levereras utan inre rotor.

Trekanalskoppling



| DN | B1 x B2 x B3 NPT | Beställnings- nummer | A Rotorgänga | C ∅ | D | E | F | G ∅ | H | I NPT | J | K NPT | N | R | T | U NPT | W | X | kg |
|---------|---------------------|-------------------------|-----------------|--------|-----|----|----|--------|----|----------|----|----------|------|------|-----|----------|---------------|----|-----|
| 8/15/20 | 1/4 x 3/4 x 3/4 | 1890-064 | G 1 1/2 RH | 88,5 | 293 | 67 | 30 | 20,6 | 65 | 3/4 | 89 | 3/4 | 48,5 | 19,5 | 190 | 1/4 | 5/8-18 UNF RH | 98 | 4,7 |

DEUBLIN

Roterande koppling för luft, hydraulik, bromsvätska och vakuum, DN 8 och 15

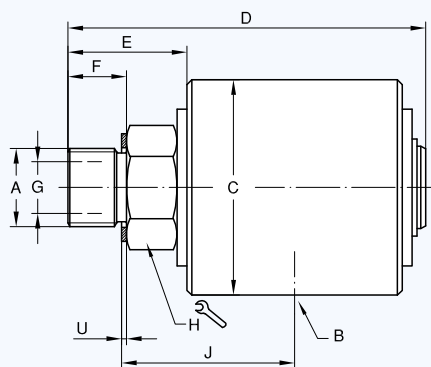
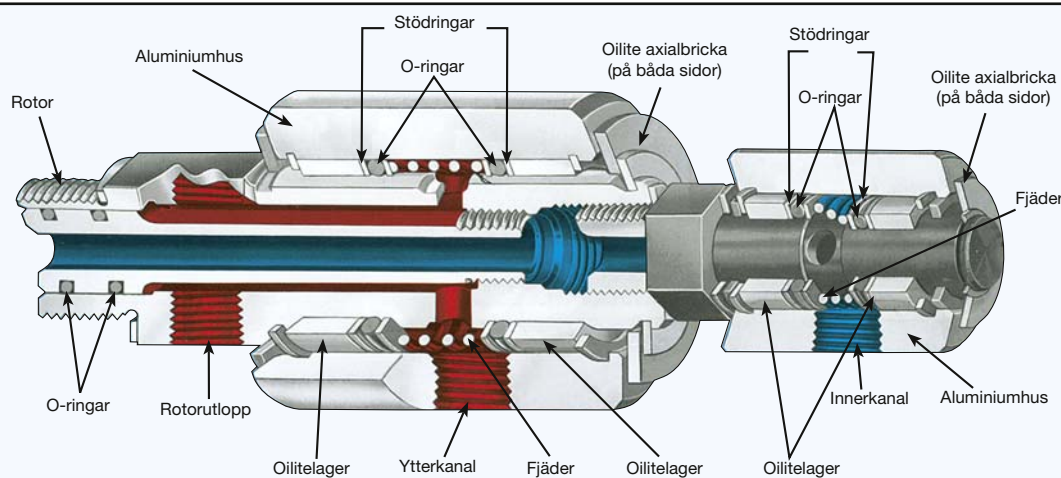
- en- och tandemutförande
- utvändigt monterad koppling
- inget läckage mellan kanalerna
- härdade tätningsytor
- oillitelager
- hus i aluminium
- rotor i stål
- specialmodeller för svivande rörelser

För ytterligare information vänligen kontakta oss.

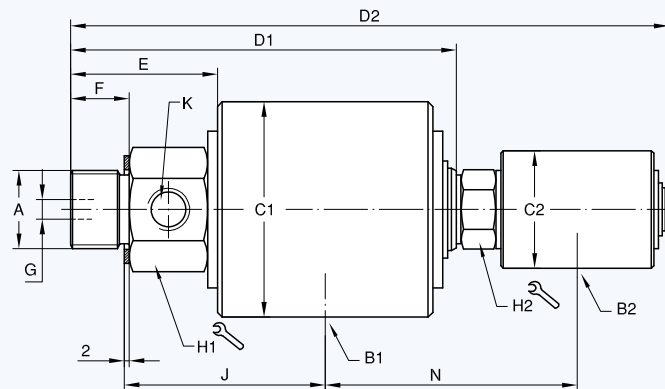
Driftdata

| | | |
|--|-----------|---------------------------|
| Max. lufttryck | 150 PSI | 10 bar |
| Max. vakuum | 2 "Hg | 7 kPa |
| Max. hydraultryck* | 3,050 PSI | 210 bar |
| Max. varvtal (endast kortare stunder)* | 250 RPM | 250 min ⁻¹ |
| Max. temperatur | 120 °C | > 120 °C kontakta DEUBLIN |

* Drift vid max. tryck kombinerat med max. varvtal bör undvikas



Enkanalskoppling



Tvåkanalskoppling (tandem)

Enkanalskoppling

| DN | B NPT | Beställningsnummer | | A Rotorgänga | C ∅ | D | E | F | G ∅ | H | J | U | kg |
|----|----------|-----------------------|-------------|-----------------|--------|------|----|----|--------|----|----|-----|-----|
| | | Luft/Hydraulik/Vakuum | Bromsvätska | | | | | | | | | | |
| 8 | 1/4 | 17-025-039 | 17-086-039 | G 3/8 RH | 38 | 83,3 | 29 | 16 | 8 | 22 | 39 | 1,5 | 0,3 |
| | 1/4 | 17-025-046 | 17-086-046 | M16 x 2 RH | 38 | 83,3 | 29 | 16 | 8 | 22 | 39 | 1,5 | 0,3 |
| 15 | 1/2 | 21-001-122 | 21-063-122 | G 3/4 RH | 70 | 116 | 39 | 19 | 16 | 36 | 57 | 2 | 1,2 |
| | 1/2 | 21-001-121 | 21-063-121 | M22 x 1,5 RH | 70 | 111 | 34 | 14 | 13 | 36 | 57 | 1,5 | 1,2 |

Tvåkanalskoppling (tandem)

| DN | B1 x B2 NPT | Beställningsnummer | | A Rotorgänga | C1 ∅ | C2 ∅ | D1 | D2 | E | F | G ∅ | H1 | H2 | J | K NPT | N | kg |
|-------|----------------|-----------------------|--------------|-----------------|---------|---------|-----|-----|----|----|--------|----|----|----|----------|----|-----|
| | | Luft/Hydraulik/Vakuum | Bromsvätska | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 x 8 | 1/4 x 1/2 | 2117-001-105 | 2117-018-137 | G 3/4 RH | 70 | 38 | 125 | 194 | 48 | 19 | 6,4 | 36 | 22 | 66 | 1/4 | 81 | 1,5 |

DEUBLIN

Roterande koppling

1379-och 1479-serien 4-kanalsmodeller för olika medier

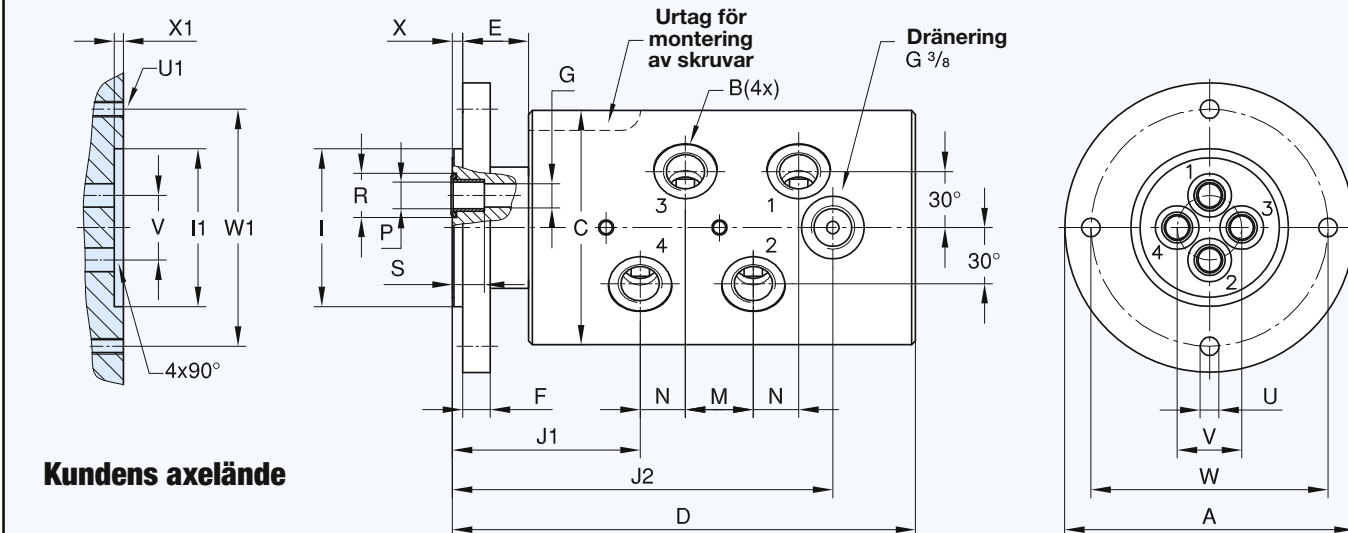
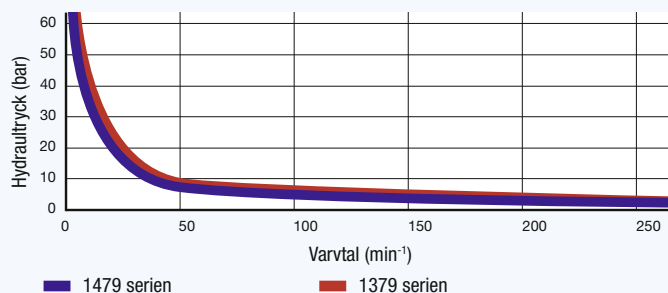
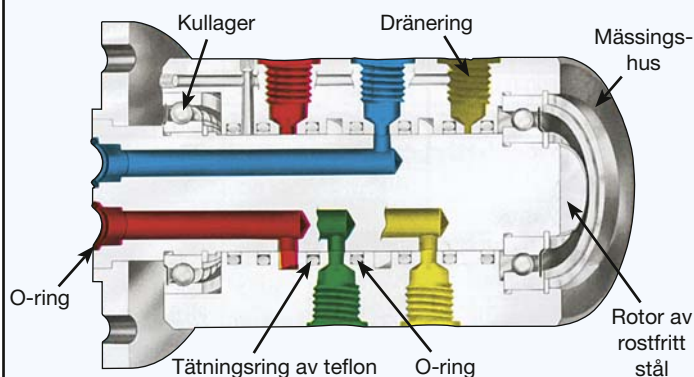
- fyra individuella kanaler för applikationer med t.ex. fasthållning av verktyg, avkänning, och spindelkyllning
- dräneringshål mellan kanal 2 och 3 förhindrar internt läckage. T.ex. luft i kanal 1 och 2 och hydraulolja i kanal 3 och 4
- rostfritt stål och mässingkomponenter motstår korrosion
- tätningssring i grafitfylld teflon (elastomer) och tätningssytor i hårdförokromat stål
- vitt åtskilda kullager absorberar stora sidolaster

För ytterligare information vänligen kontakta oss.



Driftdata

| | | |
|---|---|--------------------------|
| Max. lufttryck | 145 PSI | 10 bar |
| Max. hydraultryck (roterande) | 870 PSI | 60 bar |
| Max. hydraultryck (vid mycket låga varvtal) | 3.626 PSI | 250 bar |
| Max. vakuüm | 2 "Hg | 7 kPa |
| Max. varvtal | 250 RPM | 250 min ⁻¹ |
| Max. flöde per kanal | | |
| 1379 serien | 14 GPM | 53 l/min |
| 1479 serien | 28,5 GPM | 108 l/min |
| Max. temperatur | 80 °C | > 80 °C kontakta DEUBLIN |
| Filtering | ISO 4406 Class 17/15/12, max. 60 mikron | |



| DN | B | Beställningsnummer | A | C | D | E | F | G | I | I1 | J1 | J2 | M | N | P | R | S | U | U1 | V | W | X | X1 | W1 | kg |
|-------------------------|----------|--------------------|-----|-----|-----|----|------|----|------------------|------------------|----|-------|----|----|----------------|------|----|-----|-------------|------|-----|---|-----|-----|------|
| | | | ø | ø | | | | ø | ø PT | ø PT | | | | | ø | ø | | ø | ø | ø | | ø | ø | | |
| 4x 10 | 4x G 3/8 | 1379-160 | 110 | 88 | 176 | 25 | 10,5 | 9 | 60,000 59,981 | 60,060 60,030 | 72 | 144,5 | 26 | 17 | 12,05 12,00 | 16,7 | 12 | 7,2 | M6 4x90° | 24,5 | 90 | 4 | 3,5 | 90 | 7,6 |
| 4x 10 + centr. kanal | 4x G 3/8 | 1379-860 | 110 | 88 | 176 | 25 | 10,5 | 9 | 60,000 59,981 | 60,060 60,030 | 72 | 144,5 | 26 | 17 | 12,05 12,00 | 16,7 | 12 | 7,2 | M6 4x90° | 24,5 | 90 | 4 | 3,5 | 90 | 7,6 |
| 4x 15 | 4x G 1/2 | 1479-100 | 130 | 108 | 202 | 25 | 13,5 | 13 | 75,000 74,981 | 75,060 75,030 | 81 | 172 | 31 | 23 | 15,05 15,00 | 19,7 | 15 | 9 | M8 4x90° | 29 | 110 | 4 | 3,5 | 110 | 12,7 |
| 4x 15 + centr. kanal | 4x G 1/2 | 1479-800 | 130 | 108 | 202 | 25 | 13,5 | 13 | 75,000 74,981 | 75,060 75,030 | 81 | 172 | 31 | 23 | 15,05 15,00 | 19,7 | 15 | 9 | M8 4x90° | 29 | 110 | 4 | 3,5 | 110 | 12,7 |



DEUBLIN

Roterande koppling DEU-PLEX för luft, DN 10

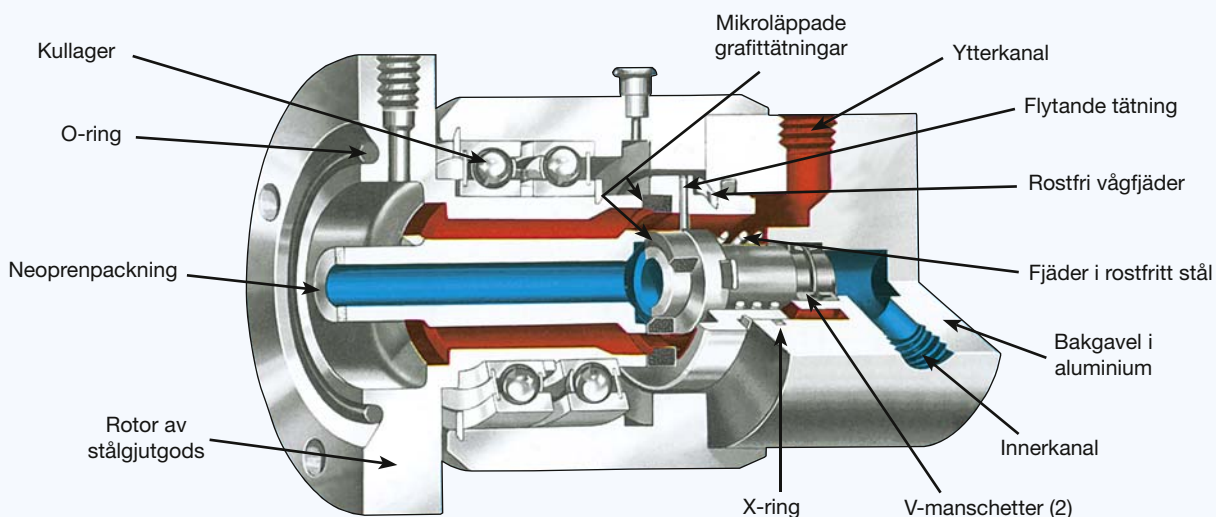
- tvåkanalsutförande
- utvändigt monterad koppling
- rotor med fläns
- radiella anslutningar i huset
- lågt vridmoment
- dubbla balanserade tätningar
- max. flöde
- smörjkopp för smörjning av filtrering (3 - 5 droppar/månad)
- hus i aluminium
- rotor i gjutjärn

Smörjanvisningar på sidan 52

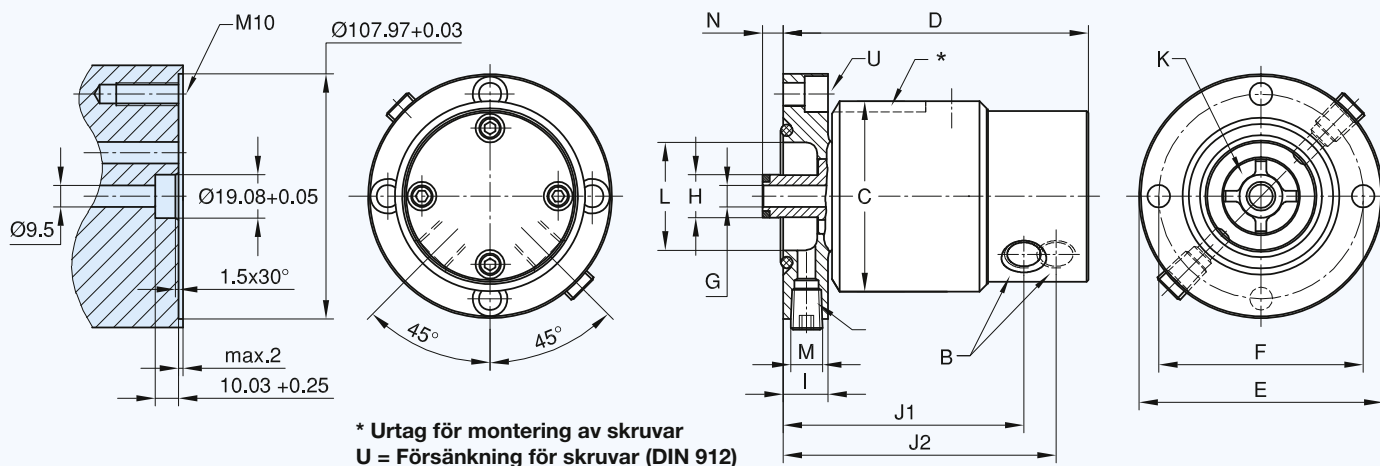
För ytterligare information vänligen kontakta oss.


Driftdata

| | | |
|-----------------|-----------|----------------------------------|
| Max. lufttryck | 150 PSI | 10 bar |
| Max. vakuum | 2 "Hg | 7 kPa |
| Max. varvtal | 1,500 RPM | 1.500 min ⁻¹ |
| Max. temperatur | 120 °C | > 120 °C kontakta DEUBLIN |



Kundens axelände



| DN | B NPT | Beställnings- nummer | C ø | D | E ø PT | F ø | G mm ² | H ø | I | J1 | J2 | K mm ² | L ø | M NPT | N | U Skruvar DIN 912 |  kg |
|--------|----------|-------------------------|--------|-----|------------------|--------|----------------------|----------------|----|-----|-----|----------------------|--------|----------|------|-------------------------|---|
| 2 x 10 | 2 x 3/8 | 1500-250 | 84 | 135 | 107,95 107,92 | 90,5 | 71 | 19,05 19,00 | 20 | 106 | 121 | 150 | 48 | 2 x 1/4 | 11,2 | M10 | 3 |



DEUBLIN

Roterande koppling

DEU-PLEX för luft och hydraulik, DN 15

- tvåkanalsutförande
- utvändigt monterad koppling
- radiell och axiell anslutning i huset
- dubbla balanserade tätningar grafit/keramik - standard, hårdmetall/keramik - E.L.S. (Extra Lång Slitstyrka)
- max. flöde
- smörjkopp för smörjning av filtrering (3 - 5 droppar/månad)
- hus i aluminium
- rotor med fläns i gjutjärn

Driftdata

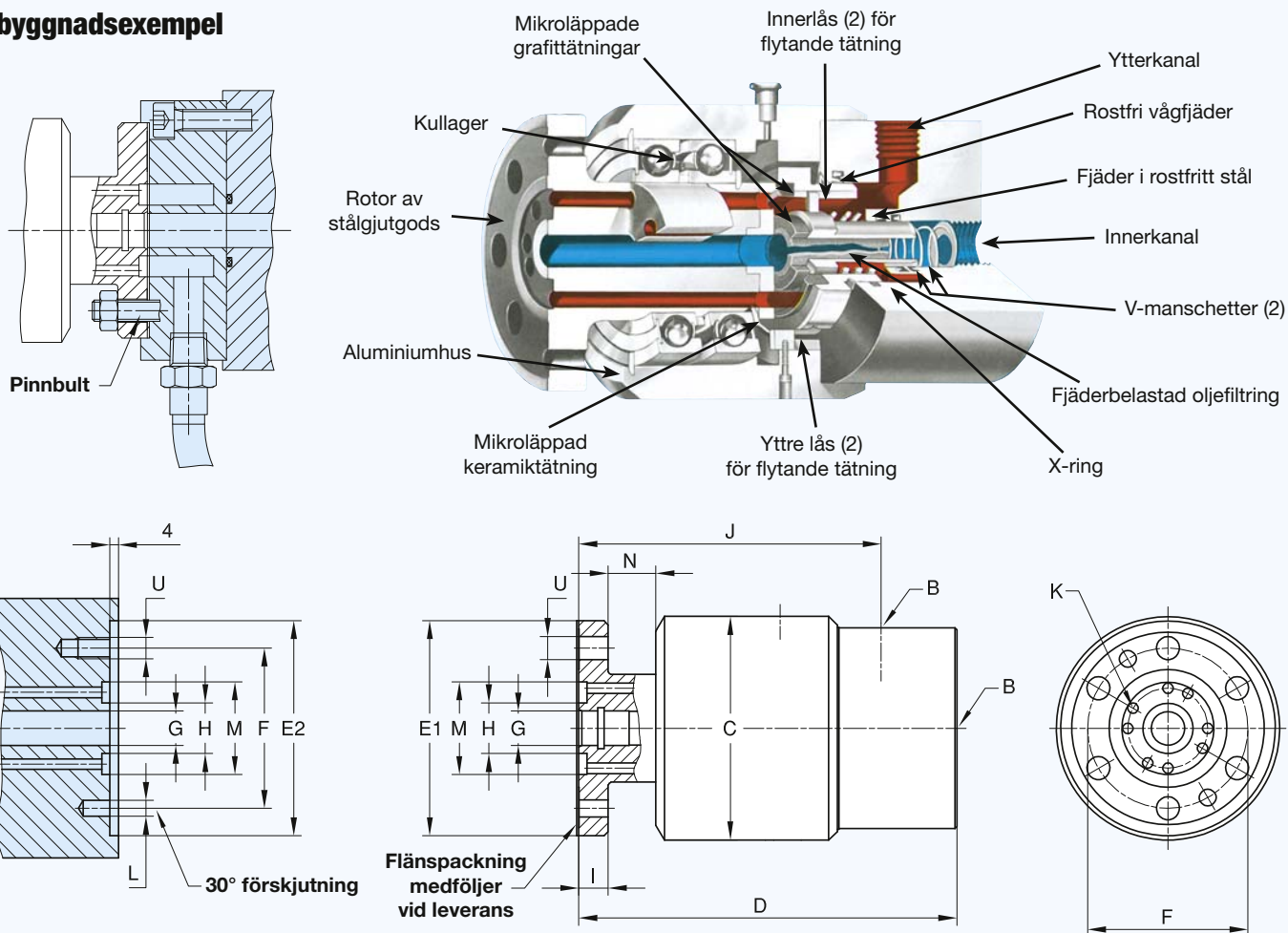
| | | |
|---------------------------|-----------|---------------------------|
| Max. lufttryck (1590) | 150 PSI | 10 bar |
| Max. hydraultryck* (1579) | 510 PSI | 35 bar |
| Yttre kanal | 1,020 PSI | 70 bar |
| Inre kanal | 1,500 RPM | 1.500 min ⁻¹ |
| Max. varvtal* | | |
| Max. temperatur | 120 °C | > 120 °C kontakta DEUBLIN |


* Drift vid max. tryck kombinerat med max. varvtal bör undvikas
Vid högre tryck, använd endast den inre kanalen

Smörjanvisningar på sidan 52

För ytterligare information vänligen kontakta oss.

Inbyggnadsexempel



| DN | B NPT | Beställnings- nummer | Medium | C ∅ | D ∅ | E1 ∅ PT | E2 ∅ | F ∅ | G mm ² | H ∅ | I ∅ | J | K mm ² | L Styrstift ∅ | M ∅ | N ∅ | U ∅ |  kg |
|-------|----------|-------------------------|-----------|--------|--------|------------------|------------------|--------|----------------------|--------|--------|-----|----------------------|---------------------|--------|--------|-----------|---|
| 2x 15 | 2 x 1/2 | 1590-000 STD | Luft | 84 | 143 | 81,000 80,985 | 81,050 81,020 | 60,3 | 126 | 19 | 11 | 114 | 100 | 6 | 35 | 19 | 8,7 M8 | 2,5 |
| | 2 x 1/2 | 1579-000 STD | Hydraulik | 84 | 143 | 81,000 80,985 | 81,050 81,020 | 60,3 | 126 | 19 | 11 | 114 | 100 | 6 | 35 | 19 | 8,7 M8 | 2,5 |
| | 2 x 1/2 | 1579-074 ELS | Hydraulik | 96 | 142 | 81,000 80,985 | 81,050 81,020 | 60,3 | 126 | 19 | 11 | 113 | 100 | 6 | 35 | 12 | 8,7 M8 | 3,1 |



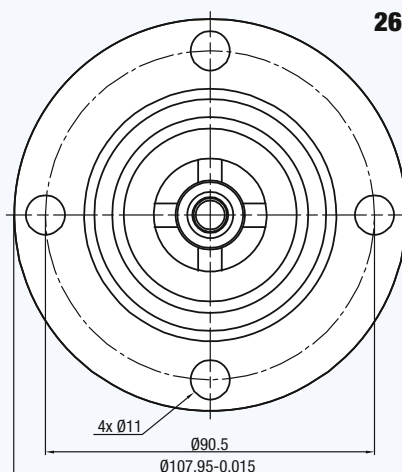
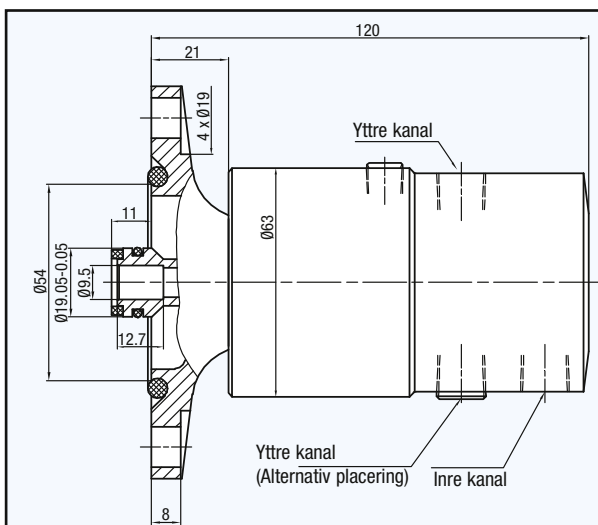
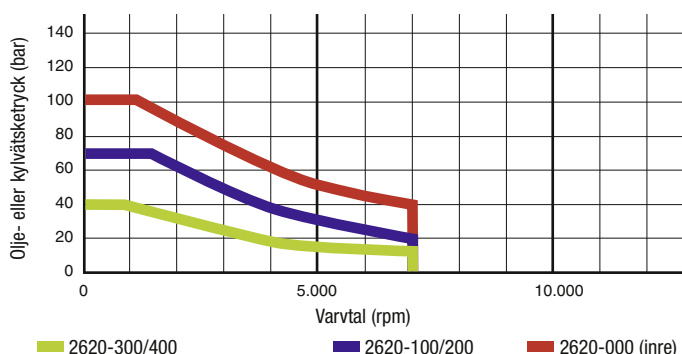
DEUBLIN

Roterande koppling 2620 serien tvåkanalsutförande för flera media

- Två individuella kanaler för applikationer med t.ex. fasthållning och lossning av verktyg
- balanserade mekaniska tätningar för varje kanal, erbjuder lång livslängd och reducerat moment, även vid max. tryck
- Slutna tätningar erbjuder kontinuerlig inneslutning av media
- dubbla kullager för jämn drift
- labyrinttätade kullager
- monteringsalternativ kompatibla med DEUBLIN 1579-serien (se sida 43)

Driftdata

| | | | |
|------------------------|---|--------------------------|-------------------|
| Max. tryck | se diagram | | |
| Max. flöde (per kanal) | 2620-XXX-252 | | |
| | kylvätska | 18.2 GPM | 69 l/min |
| | hydraulolja | 6.1 GPM | 23 l/min |
| | tryckluft | 9.2 GPS | 35 l/sec |
| 2620-XXX-157, -940 | kylvätska | 10.3 GPM | 39 l/min |
| | hydraulolja | 3.4 GPM | 13 l/min |
| | tryckluft | 5.3 GPS | 20 l/sec |
| Max. varvtal | 7,000 RPM | 7.000 | min ⁻¹ |
| Max. temperatur | 71 °C | > 71 °C kontakta DEUBLIN | |
| Filtrering | ISO 4406 Class 17/15/12, max. 60 mikron | | |



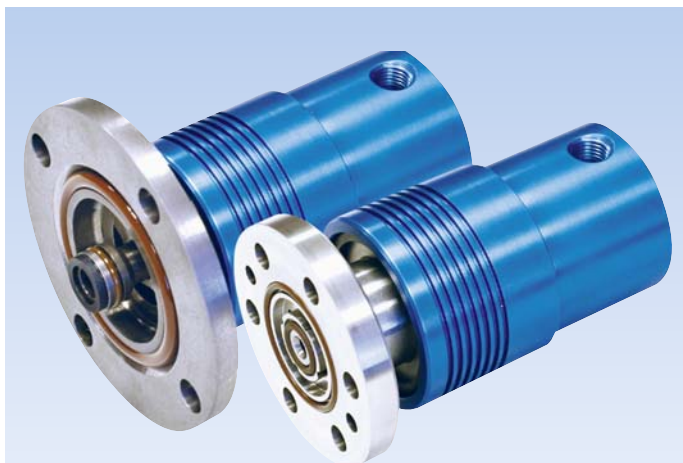
2620-XXX-252 visas

| Med Ø 108 mm flänsad rotor | | Med Ø 88 mm flänsad rotor | | Med Ø 81 mm flänsad rotor | | Inre kanal | | Yttre kanal | | Anmärkningar |
|----------------------------|-----------------------|---------------------------|-------------|---------------------------|-------------|-------------|------------------|-------------|------------------|---|
| Beställningsnummer | Anslutning | Beställningsnummer | Anslutning | Beställningsnummer | Anslutning | Media | Max. tryck [bar] | Media | Max. tryck [bar] | |
| | Inner och Yttre kanal | | Inre kanal | | Yttre kanal | | | | | |
| 2620-000-252 | 1/4 NPT | 2620-002-940 | G 1/4 G 1/4 | 2620-000-157 | 1/4 NPT | hydraulolja | 100 | hydraulolja | 30 | |
| 2620-100-252 | 1/4 NPT | 2620-102-940 | G 3/8 G 1/8 | 2620-100-157 | 1/4 NPT | hydraulolja | 70 | tryckluft | 6 | Smörjning med oljekopp eller dimsmod luft.. |
| 2620-120-252 | 1/4 NPT | 2620-122-940 | G 3/8 G 1/8 | 2620-120-157 | 1/4 NPT | hydraulolja | 70 | tryckluft | 10 | |
| 2620-200-252 | 1/4 NPT | 2620-202-940 | G 3/8 G 1/8 | 2620-200-157 | 1/4 NPT | kylvätska | 70 | tryckluft | 6 | |
| 2620-220-252 | 1/4 NPT | 2620-222-940 | G 3/8 G 1/8 | 2620-220-157 | 1/4 NPT | kylvätska | 70 | tryckluft | 10 | |
| 2620-300-252 | 1/4 NPT | 2620-302-940 | G 1/4 G 1/4 | 2620-300-157 | 1/4 NPT | tryckluft | 6 | hydraulolja | 40 | |
| 2620-320-252 | 1/4 NPT | 2620-322-940 | G 1/4 G 1/4 | 2620-320-157 | 1/4 NPT | tryckluft | 10 | hydraulolja | 40 | |
| 2620-400-252 | 1/4 NPT | 2620-402-940 | G 1/4 G 1/4 | 2620-400-157 | 1/4 NPT | tryckluft | 6 | kylvätska | 40 | |
| 2620-420-252 | 1/4 NPT | 2620-422-940 | G 1/4 G 1/4 | 2620-420-157 | 1/4 NPT | tryckluft | 10 | kylvätska | 40 | |
| 2620-500-252 | 1/4 NPT | 2620-502-940 | G 3/8 G 1/8 | 2620-500-157 | 1/4 NPT | tryckluft | 6 | tryckluft | 6 | Konsultera DEUBLIN avseende max. Varvtal. |
| 2620-520-252 | 1/4 NPT | 2620-522-940 | G 3/8 G 1/8 | 2620-520-157 | 1/4 NPT | tryckluft | 10 | tryckluft | 10 | |

DEUBLIN

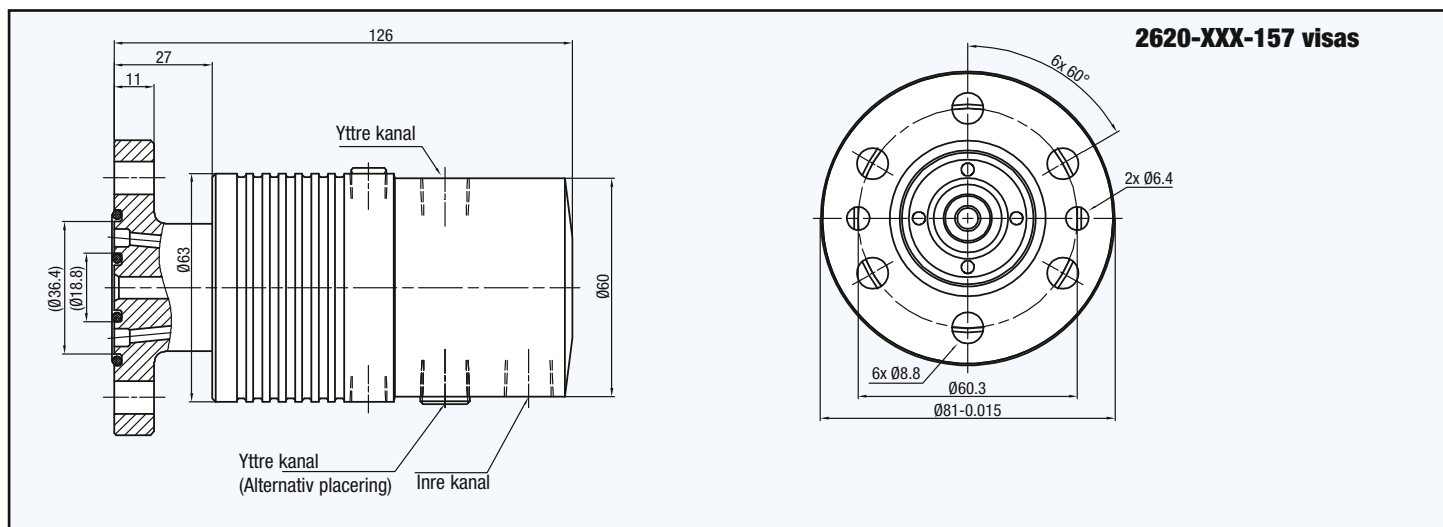
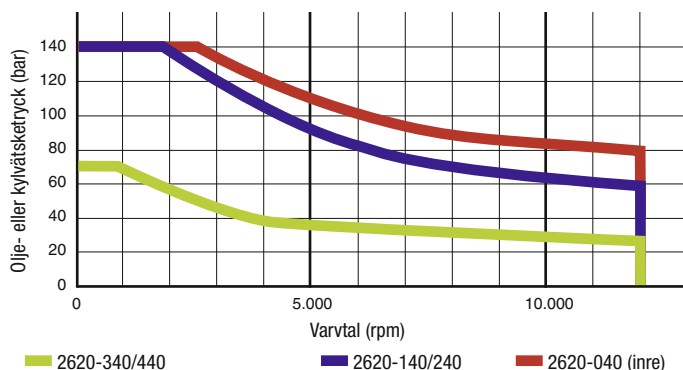
Roterande koppling 2620 serien tvåkanalsutförande för flera media

- Två individuella kanaler för applikationer med t.ex. fasthållning och lossning av verktyg
- balanserade mekaniska tätningar för varje kanal, erbjuder lång livslängd och reducerat moment, även vid max. tryck
- Slutna tätningar erbjuder kontinuerlig inneslutning av media
- dubbla kullager för jämn drift
- labyrinttätade kullager
- monteringsalternativ kompatibla med DEUBLIN 1579-serien (se sida 43)



Driftdata

| | | | |
|------------------------|---|--------------------------|--------------------------|
| Max. tryck | se diagram | | |
| Max. flöde (per kanal) | | | |
| 2620-XXX-252 | kylvätska | 18.2 GPM | 69 l/min |
| | hydraulolja | 6.1 GPM | 23 l/min |
| | tryckluft | 9.2 GPS | 35 l/sec |
| 2620-XXX-157, -940 | kylvätska | 10.3 GPM | 39 l/min |
| | hydraulolja | 3.4 GPM | 13 l/min |
| | tryckluft | 5.3 GPS | 20 l/sec |
| Max. varvtal | | 12,000 RPM | 12.000 min ⁻¹ |
| Max. temperatur | 71 °C | > 71 °C kontakta DEUBLIN | |
| Filtrering | ISO 4406 Class 17/15/12, max. 60 mikron | | |



| Med Ø 108 mm flänsad rotor | | Med Ø 88 mm flänsad rotor | | Med Ø 81 mm flänsad rotor | | Inre kanal | | Yttre kanal | | Anmärkningar | |
|----------------------------|-------------------------------------|---------------------------|------------|---------------------------|--------------------|-------------------------------------|-------------|------------------|-------------|--------------|------------------|
| Beställningsnummer | Anslutning Inner och Yttre kanal | Beställningsnummer | Anslutning | | Beställningsnummer | Anslutning Inner och Yttre kanal | Media | Max. tryck [bar] | Media | | Max. tryck [bar] |
| | | | Inre kanal | Yttre kanal | | | | | | | |
| 2620-040-252 | 1/4 NPT | 2620-042-940 | G 1/4 | G 1/4 | 2620-040-157 | 1/4 NPT | hydraulolja | 140 | hydraulolja | 70 | |
| 2620-140-252 | 1/4 NPT | 2620-142-940 | G 3/8 | G 1/8 | 2620-140-157 | 1/4 NPT | hydraulolja | 140 | tryckluft | 6 | |
| 2620-160-252 | 1/4 NPT | 2620-162-940 | G 3/8 | G 1/8 | 2620-160-157 | 1/4 NPT | hydraulolja | 140 | tryckluft | 10 | |
| 2620-240-252 | 1/4 NPT | 2620-242-940 | G 3/8 | G 1/8 | 2620-240-157 | 1/4 NPT | kylvätska | 140 | tryckluft | 6 | |
| 2620-260-252 | 1/4 NPT | 2620-262-940 | G 3/8 | G 1/8 | 2620-260-157 | 1/4 NPT | kylvätska | 140 | tryckluft | 10 | |
| 2620-340-252 | 1/4 NPT | 2620-342-940 | G 1/4 | G 1/4 | 2620-340-157 | 1/4 NPT | tryckluft | 6 | hydraulolja | 70 | |
| 2620-360-252 | 1/4 NPT | 2620-362-940 | G 1/4 | G 1/4 | 2620-360-157 | 1/4 NPT | tryckluft | 10 | hydraulolja | 70 | |
| 2620-440-252 | 1/4 NPT | 2620-442-940 | G 1/4 | G 1/4 | 2620-440-157 | 1/4 NPT | tryckluft | 6 | kylvätska | 70 | |
| 2620-460-252 | 1/4 NPT | 2620-462-940 | G 1/4 | G 1/4 | 2620-460-157 | 1/4 NPT | tryckluft | 10 | kylvätska | 70 | |



DEUBLIN

1116-serien "sluten tätning"

roterande kopplingar for kontinuerlig kylvätskedrift

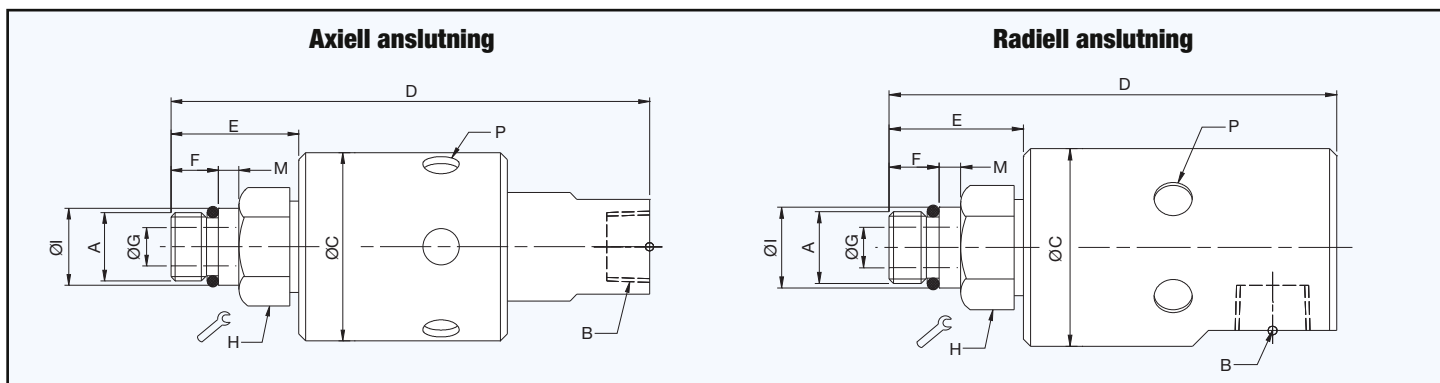
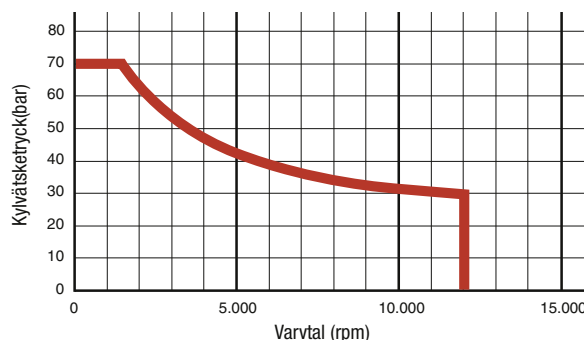
- enkanalsutförande för kylvätska eller MQL
- slutna tätningar för transfermaskin och liknande applikationer
- rakt genomlopp eliminerar inneslutning av partiklar
- dubbla kullager, gängad rotor för enkel installation
- radiella spårkullager för jämn drift
- labyrinttätning och väl tilltagen dränering, skyddar kullagren
- extra slitstarka balanserade tätningar kiselkarbid/kiselkarbid för lång livslängd
- eloxerat hus i aluminium förhindrar korrosion

Driftdata

| | | |
|-------------------------|---|---------------------------------|
| Max. tryck | | |
| Vattenbaserad kylvätska | 1,015 PSI | 70 bar |
| MQL (oljedimma) | 145 PSI | 10 bar |
| Max. varvtal | 12,000 RPM | 12.000 min ⁻¹ |
| Max. flöde | 21.6 GPM | 82 l/min |
| Max. temperatur | 71 °C | > 71 °C kontakta DEUBLIN |
| Filtrering | ISO 4406 Class 17/15/12, max. 60 mikron | |



EJ FÖR TORRDRIFT



| | Beställningsnummer | B Slanganslutning | C Diameter | D Totallängd | P Dräneringsport Ø (6 x 60°) | A Rotorgänga | E Rotorlängd | F Gänglängd | G Genomlopp | H Nyckelgrepp | I Styr tapp | M Styr tappslängd |
|-------------------|--------------------|-------------------|------------|--------------|------------------------------|---------------|--------------|-------------|-------------|---------------|-------------------|-------------------|
| Axial Connection | 1116-048-064 | 1/4 NPT | 44 | 115 | 9 | 5/8-18 UNF RH | 33 | 14 | 9 | 15/16" | 0.6555" / 0.6553" | 5 |
| | 1116-048-463 | 1/4 NPT | 44 | 112 | 9 | M16 x 1.5 LH | 30 | 11 | 9 | 24 | 17.993 / 17.988 | 5 |
| | 1116-485-463 | G 1/4 | 44 | 112 | 9 | M16 x 1.5 LH | 30 | 11 | 9 | 24 | 17.993 / 17.988 | 5 |
| | 1116-580-343 | 3/8 PT | 44 | 112 | 9 | M12 x 1.25 LH | 30 | 11 | 6 | 24 | 13.994 / 13.989 | 5 |
| | 1116-600-059 | 3/8 NPT | 44 | 115 | 9 | 5/8-18 UNF LH | 33 | 14 | 9 | 15/16" | 0.6555" / 0.6550" | 5 |
| | 1116-600-463 | 3/8 NPT | 44 | 112 | 9 | M16 x 1.5 LH | 30 | 11 | 9 | 24 | 17.993 / 17.988 | 5 |
| | 1116-610-463 | G 3/8 | 44 | 112 | 9 | M16 x 1.5 LH | 30 | 11 | 9 | 24 | 17.993 / 17.988 | 5 |
| Radial Connection | 1116-090-059 | 3/8 NPT | 44 | 106 | 9 | 5/8-18 UNF LH | 33 | 14 | 9 | 15/16" | 0.6555" / 0.6553" | 5 |
| | 1116-090-064 | 3/8 NPT | 44 | 106 | 9 | 5/8-18 UNF RH | 33 | 14 | 9 | 15/16" | 0.6555" / 0.6553" | 5 |
| | 1116-090-463 | 3/8 NPT | 44 | 102 | 9 | M16 x 1.5 LH | 30 | 11 | 9 | 24 | 17.993 / 17.988 | 5 |
| | 1116-516-463* | G 3/8 | 44 | 102 | 9 | M16 x 1.5 LH | 29 | 11 | 9 | 24 | 17.993 / 17.988 | 5 |
| | 1116-555-463 | G 3/8 | 44 | 102 | 9 | M16 x 1.5 LH | 29 | 11 | 9 | 24 | 17.993 / 17.988 | 5 |

* Även användbar för skrävvätska och luft med reducerade driftdata. För ytterligare information, vänligen kontakta oss.

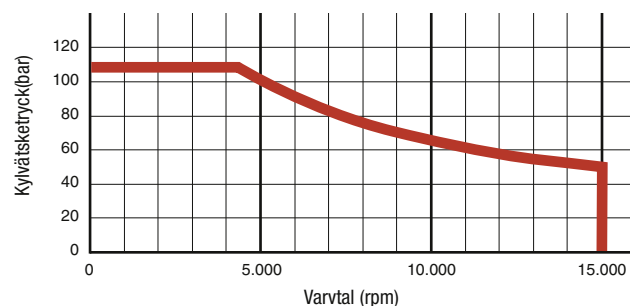
DEUBLIN

1101-serien "sluten tätning" roterande kopplingar for kontinuerlig kylvätskedrift

- enkanalsutförande för kylvätska eller MQL
- slutna tätningar för transfermaskin och liknande applikationer
- rakt genomlopp eliminerar inneslutning av partiklar
- dubbla kullager, gängad rotor för enkel installation
- radiella spårkullager för jämn drift
- labyrinttätning och väl tilltagen dränering, skyddar kullagren
- extra slitstarka balanserade tätningar kiselkarbid/kiselkarbid för lång livslängd
- eloxerat hus i aluminium förhindrar korrosion

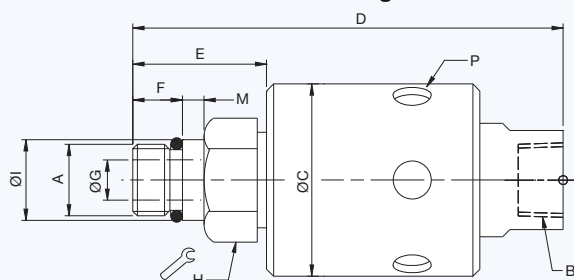
Driftdata

| | | | |
|-------------------------|---|--------------------------|--|
| Max. Tryck | | | |
| Vattenbaserad kylvätska | 1,523 PSI | 105 bar | |
| MQL (oljedimma) | 145 PSI | 10 bar | |
| Max. varvtal | 15,000 RPM | 15.000 min ⁻¹ | |
| Max. flöde | 5.3 GPM | 20 l/min | |
| Max. temperatur | 71 °C | > 71 °C kontakta DEUBLIN | |
| Filtrering | ISO 4406 Class 17/15/12, max. 60 mikron | | |

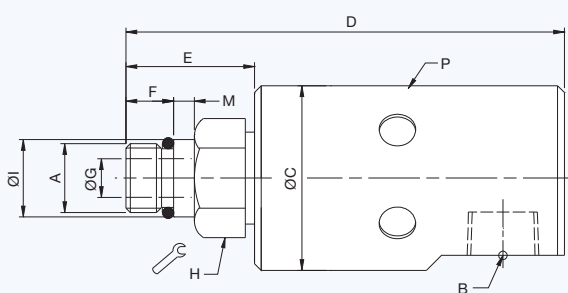


EJ FÖR TORRDRIFT

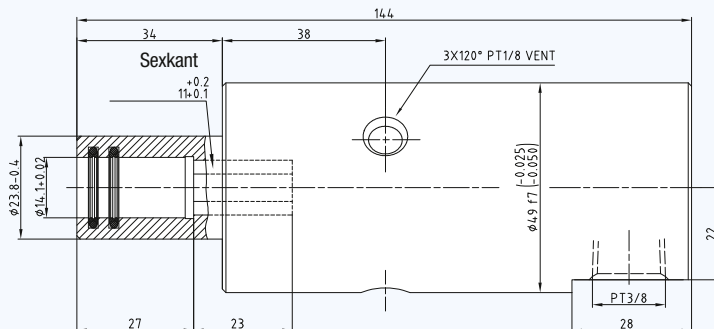
Axiell anslutning



Radiell anslutning



För inbyggnad i axel



| | Beställningsnummer | B Slanganslutning | C Diameter | D Totallängd | P Dräneringsport Ø (6 x 60°) | A Rotorgänga | E Rotorlängd | F Gänglängd | G Genomlopp | H Nyckelgrepp | I Styrapp | M Styrappslängd |
|------------------|---------------------------|-------------------|------------|--------------|------------------------------|----------------|--------------|-------------|-------------|---------------|-------------------|-----------------|
| Axial Connection | 1101-235-238 | 3/8 NPT | 43 | 100 | 9 | 5/8-18 UNF LH | 33 | 14 | 6 | 15/16" | 0.6555" / 0.6553" | 5 |
| | 1101-235-239 | 3/8 NPT | 43 | 100 | 9 | 5/8-18 UNF RH | 33 | 14 | 6 | 15/16" | 0.6555" / 0.6553" | 5 |
| | 1101-235-343 | 3/8 NPT | 43 | 96 | 9 | M16 x 1.5 LH | 30 | 11 | 6 | 24 | 17.993 / 17.988 | 5 |
| | 1101-235-424 | 3/8 NPT | 43 | 93 | 9 | M10 x 1 LH | 27 | 11 | 3.2 | 24 | 10.994 / 10.989 | 3 |
| | 1101-359-343 | G 3/8 | 43 | 96 | 9 | M16 x 1.5 LH | 30 | 11 | 6 | 24 | 17.993 / 17.988 | 5 |
| | 1101-620-343 | 3/8 NPT | 43 | 96 | 9 | M16 x 1.5 LH | 30 | 11 | 6 | 24 | 17.993 / 17.988 | 5 |
| Radial | 1101-195-343 | G 3/8 | 43 | 102 | 9 | M16 x 1.5 LH | 30 | 11 | 6 | 24 | 17.993 / 17.988 | 5 |
| | 1101-615-598 ^A | 3/8 PT | 49 | 143.5 | 3 x 1/8 PT | 14 mm hona hex | 34 | - | 6 | - | 14.122 / 14.097 | 27 |

Not A: invändigt axelmontage.



DEUBLIN

1109-serien Pop-Off™

Roterande kopplingar för kylvätska och torrdrift "Pop-Off"

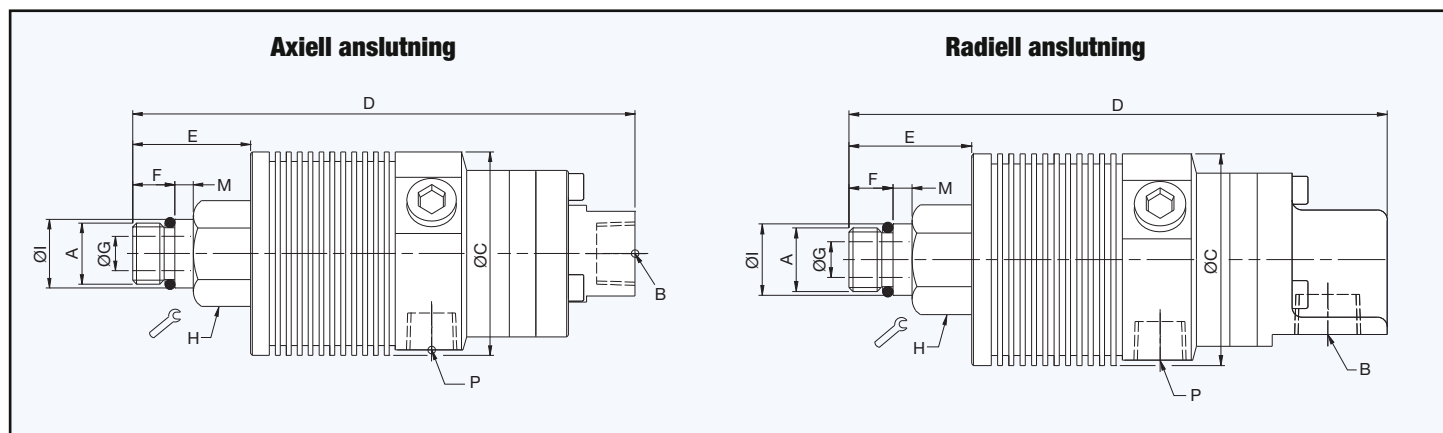
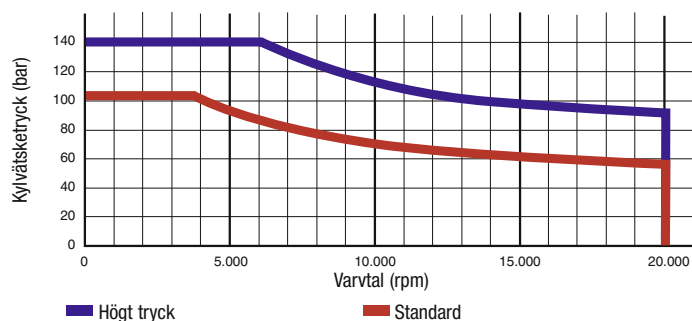
- enkanalsutförande för kylvätska eller MQL
- Pop-Off™ teknologi tillåter obegränsad torrdrift utan trycksatt media
- rakt genomlopp eliminerar inneslutning av partiklar
- dubbla kullager, gängad rotor för enkel installation
- två ABEC 7 (ISO klass P4) högprecisionstillverkade vinkelkontaktkullager garanterar drift utan vibrationer och kast
- labyrinttätning och väl tilltagen dränering, skyddar kullagren
- extra slitstarka balanserade tätningar kiselkarbid/kiselkarbid för lång livslängd
- hus i aluminium, eloxerad bakgavel förhindrar korrosion

Driftdata

| | | |
|-------------------------|---|--------------------------|
| Max. Tryck | see chart | |
| Vattenbaserad kylvätska | 145 PSI | 10 bar |
| MQL (oljedimma) | 20,000 RPM | 20.000 min ⁻¹ |
| Max. varvtal | 21.6 GPM | 82 l/min |
| Max. flöde | 6.4 GPM | 24,3 l/min |
| Standard | | |
| Högt tryck | | |
| Max. temperatur | 71 °C | > 71 °C kontakta DEUBLIN |
| Filtrering | ISO 4406 Class 17/15/12, max. 60 mikron | |



INGET LUFTRYCK VID ROTATION



| | Beställningsnummer | B Slanganslutning | C Diameter | D Total-längd | P Dräneringsport Ø (3 x 120°) | A Rotorgänga | E Rotorlängd | F Gänglängd | G Genomlopp | H Nyckelgrepp | I Styr tapp | M Styr-tappslängd |
|------------|--------------------|-------------------|------------|---------------|-------------------------------|---------------|--------------|-------------|-------------|---------------|-------------------|-------------------|
| Standard | 1109-011-165 | 3/8 NPT Axial | 53 | 132 | 1/4 NPT | 5/8-18 UNF LH | 34 | 14 | 9 | 15/16" | 0.6555" / 0.6553" | 5 |
| | 1109-021-188 | G 3/8 Axial | 53 | 129 | G 1/4 | M16 x 1.5 LH | 31 | 11 | 9 | 24 | 17.993 / 17.988 | 5 |
| | 1109-041-188 | 3/8 PT Axial | 53 | 129 | 1/4 PT | M16 x 1.5 LH | 31 | 11 | 9 | 24 | 17.993 / 17.988 | 5 |
| | 1109-010-165 | 3/8 NPT Radial | 53 | 138 | 1/4 NPT | 5/8-18 UNF LH | 34 | 14 | 9 | 15/16" | 0.6555" / 0.6553" | 5 |
| | 1109-020-188 | G 3/8 Radial | 53 | 135 | G 1/4 | M16 x 1.5 LH | 31 | 11 | 9 | 24 | 17.993 / 17.988 | 5 |
| | 1109-040-188 | 3/8 PT Radial | 53 | 135 | 1/4 PT | M16 x 1.5 LH | 31 | 11 | 9 | 24 | 17.993 / 17.988 | 5 |
| Högt tryck | 1109-014-196 | 1/4 NPT Axial | 53 | 132 | 1/4 NPT | 5/8-18 UNF LH | 34 | 14 | 9 | 15/16" | 0.6555" / 0.6553" | 5 |
| | 1109-024-212 | G 1/4 Axial | 53 | 129 | G 1/4 | M16 x 1.5 LH | 31 | 11 | 9 | 24 | 17.993 / 17.988 | 5 |
| | 1109-044-212 | 1/4 PT Axial | 53 | 129 | 1/4 PT | M16 x 1.5 LH | 31 | 11 | 9 | 24 | 17.993 / 17.988 | 5 |
| | 1109-013-196 | 1/4 NPT Radial | 53 | 138 | 1/4 NPT | 5/8-18 UNF LH | 34 | 14 | 9 | 15/16" | 0.6555" / 0.6553" | 5 |
| | 1109-023-212 | G 1/4 Radial | 53 | 135 | G 1/4 | M16 x 1.5 LH | 31 | 11 | 9 | 24 | 17.993 / 17.988 | 5 |
| | 1109-043-212 | 1/4 PT Radial | 53 | 135 | 1/4 PT | M16 x 1.5 LH | 31 | 11 | 9 | 24 | 17.993 / 17.988 | 5 |

DEUBLIN

Roterande koppling 2400-serien för vatten vid kontinuerlig stränggjutning, DN 15 - 40



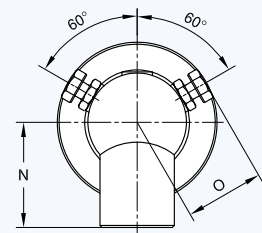
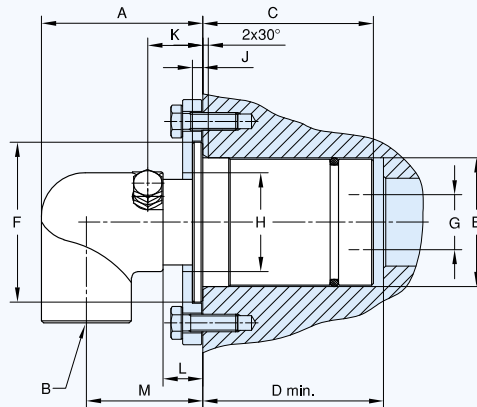
Driftdata

| | | |
|------------------|---------|---------------------------|
| Max. vattentryck | 150 PSI | 10 bar |
| Max. varvtal | 100 RPM | 100 min ⁻¹ |
| Max. temperatur | 120 °C | > 120 °C kontakta DEUBLIN |

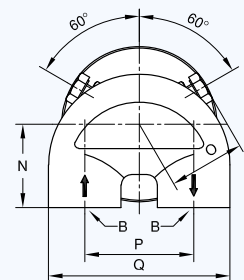
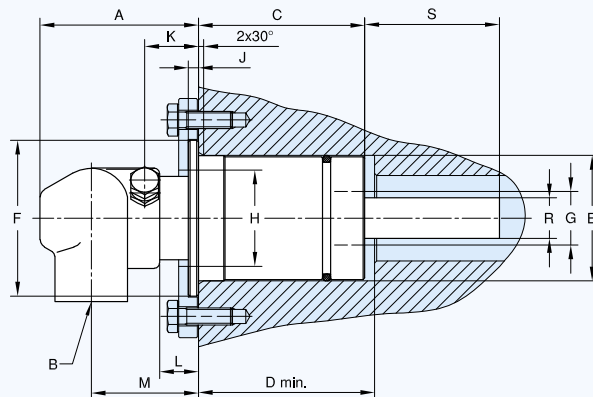
- en- och tvåkanalsutförande
- invändigt monterad koppling
- hus med fläns, eller montage med spännbrickor
- extra slitstarka balanserade tätningar kiselkarbid/kiselkarbid
- hus och vinkelanslutning i mässing
- sifonrör och rotor i rostfritt stål
- för dålig vattenkvalitet
- långa kompositlager
- lager skyddas av O-ring
- max. flöde

För ytterligare information vänligen kontakta oss.

Enkanalskoppling



Tvåkanalskoppling

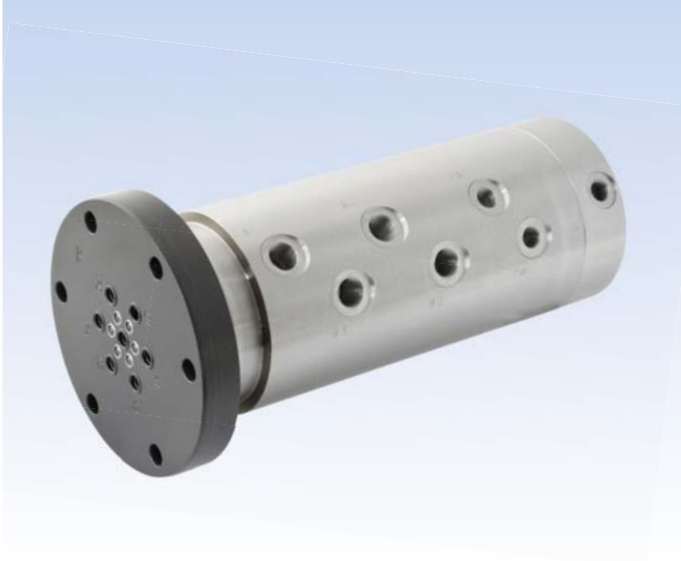


| DN | Type | B | Beställningsnummer | A | C | D | E ∅ | F ∅ | G ∅ | H ∅ | J | K | L | M | N | O | P | Q | R ∅ | S | kg |
|----|----------|-------|--------------------|----|----|----|----------------|--------|--------|--------|-----|------|------|------|----|------|----|-----|------------------|------|-----|
| 15 | Enkanal | G 1/2 | 2412-002-100 | 50 | 42 | 43 | 40,08 40,33 | 52,1 | 12,7 | 40 | 5 | 22 | 15 | 36 | 41 | 35 | - | - | - | - | 0,8 |
| 20 | | G 3/4 | 2420-001-139 | 59 | 59 | 60 | 46,10 46,35 | 59 | 17,5 | 47 | 4,7 | 26,5 | 19,5 | 42 | 48 | 37 | - | - | - | - | 1,2 |
| 25 | | G 1 | 2425-001-172 | 74 | 78 | 83 | 58,50 58,75 | 73 | 25 | 35 | 4,7 | 25,5 | 18,5 | 53,5 | 46 | 36,5 | - | - | - | - | 1,3 |
| 20 | Tvåkanal | G 3/4 | 2420-001-141-180 | 75 | 59 | 60 | 46,10 46,35 | 59 | 17,5 | 47 | 4,7 | 26 | 19 | 51 | 39 | 37 | 51 | 85 | 12,941 12,984 | 49 | 1,6 |
| 25 | | G 3/4 | 2425-001-177-180 | 75 | 78 | 83 | 58,50 58,75 | 73 | 25 | 35 | 4,7 | 25,5 | 18,5 | 50,5 | 39 | 36,5 | 51 | 85 | 18,948 19,000 | 63 | 2,4 |
| 40 | | G 1 | 2440-001-306-254 | 98 | 87 | 94 | 71,00 71,25 | 86 | 38 | 51 | 4,7 | 26 | 19 | 68 | 43 | 49,5 | 64 | 105 | 28,45 28,70 | 48,5 | 4 |

DEUBLIN

Specialmodeller för kund Anpassade applikationer

Modell SP0152



7-kanalsmodeller för tryckluft (3 kanaler) och hydraulolja (4 kanaler)

- kullagrad version
- samtliga kapabla för torrdrift
- kombination av 3 tätningsteknologier
- flänsutförande

Möjliga applikationer:

Indexeringsbord i verktygsmaskiner

Driftdata

| | | |
|-----------------|-------------------------|-----------|
| Media | tryckluft / hydraulolja | |
| Max. Varvtal | 500 min ⁻¹ | 500 RPM |
| Max. Tryck | | |
| tryckluft | 8 bar | 116 PSI |
| hydraulolja | 200 bar | 2,900 PSI |
| Max. Temperatur | 70 °C | 158 °F |

Modell SP0202



10-kanalsmodeller för hydraulolja och tryckluft

- centralt placerad kanal för vidare anslutning
- kullagrad version
- flänsutförande
- radiella anslutningar G^{3/4}

Möjliga applikationer:

Påhaspling i stålverk

Driftdata

| | | |
|-----------------|-------------------------|----------|
| Media | hydraulolja / tryckluft | |
| Max. Varvtal | 10 min ⁻¹ | 10 RPM |
| Max. Tryck | | |
| hydraulolja | 210 bar | 3045 PSI |
| tryckluft | 10 bar | 145 PSI |
| Max. Temperatur | 80 °C | 176 °F |

Modell 7100-1010 + SP0077



3-kanalsmodeller med hydrostatiska tätningar

- för sprayning, fasthållning och lossning på upptagare i stålverk

I kombination med SP0077 (2-kan.)

- spindeln förses med smörjfett, för att smörja upptagarens rörliga element
- anslutningar G^{3/8}

Möjliga applikationer:

Stålindustrin, t.ex. upptagare

Driftdata

| | 7100-1010 | | SP0077 | |
|-----------------|-----------------------|-----------|-----------------------|-----------|
| Media | hydraulik | | smörjfett | |
| Max. Varvtal | 450 min ⁻¹ | 450 RPM | 600 min ⁻¹ | 600 RPM |
| Max. Tryck | 100 bar | 1,450 PSI | 400 bar | 5,800 PSI |
| Max. Flöde | 300 l/min | 80 GPM | 20 l/min | 5.3 GPM |
| Max. Temperatur | 70 °C | 158 °F | 70 °C | 158 °F |

DEUBLIN

Specialmodeller för kundanpassade applikationer

Modell SP0231



4-kanalsmodeller för vatten, gasformiga media och släpning som tillval

- kompakt konstruktion
- centralt placerad kanal för vidare anslutning av elkabel och släpning med max. 12 kontakter
- flänsutförande
- kombination av olika tätningsteknologier

Möjliga applikationer:

Tunnskiktskromatografi, solcellsteknologi, processsystem

Driftdata

| | | |
|------------------|-----------------------------|----------|
| Media | vatten / tryckluft / helium | |
| Max. Varvtal | 100 min ⁻¹ | 100 RPM |
| Max. Tryck | | |
| vatten | 6 bar | 87 PSI |
| tryckluft | 3 bar | 43.5 PSI |
| helium | 1 bar | 14.5 PSI |
| Max. Flöde | | |
| vatten/tryckluft | 13 l/min | 3.5 GPM |
| helium | 227 Nl/min | 8 SCFM |
| Max. Temperatur | 80 °C | 175 °F |

Modell 6506-230-131032



2-kanalsmodeller för hetoljeapplikationer i plastindustrin

- kullagrad version
- värmestabiliserade kullager med värmestabiliserat fett
- utrustad med SAE-fläns och flänsad rotor, för enkelt montage

Möjliga applikationer:

Hetoljeapplikationer upp till 160 °C och höga varvtal, t.ex. plastfolieproduktion

Driftdata

| | | |
|-----------------|-------------------------|-----------|
| Media | termisk olja | |
| Max. Varvtal | 1.300 min ⁻¹ | 1,300 RPM |
| Max. Tryck | 10 bar | 145 PSI |
| Max. Flöde | 135 l/min | 36.5 GPM |
| Max. Temperatur | 160 °C | 320 °F |

Modell 7000-081



1-kanalsmodeller ATS – Around The Shaft Installation

- applikationer med höga varvtal
- konstruerad för torr luft

Möjliga applikationer:

Förpackning- och textilindustrin

Driftdata

| | | |
|-----------------|-------------------------|-----------|
| Media | tryckluft | |
| Max. Varvtal | 1.500 min ⁻¹ | 1,500 RPM |
| Max. Tryck | 10 bar | 145 PSI |
| Max. Temperatur | 93 °C | 200 °F |

Smörjguide för DEUBLIN roterande kopplingar

Alla **DEUBLIN** roterande kopplingar är fabriksmorda och testade, klara för installation. Kopplingar som saknar fettnippel är livstidsmorda och kräver ingen ytterligare smörjning. Kopplingar med fettnippel, kan behöva periodisk smörjning för att ersätta det fett som förbrukats. För mycket fett kan vara lika skadligt för kopplingen som för lite, speciellt vid högvarviga applikationer. Smörjfrekvens och mängden fett varierar mycket med kopplingens storlek, omgivande temperatur, varvtal, fukt etc. Nedanstående diagram och tabell ger en uppfattning om smörjfrekvens och mängd fett för lätta och moderata driftförhållanden.

Vid smörjning av **DEUBLIN** roterande kopplingar, använd **CHEVRON SRI GREASE NLGI 2**. Endast fett sprutor för lågt tryck skall användas, för att förhindra skador på kullager och tätningar. Detta är en generell guide som skall användas med förstånd. Som användare anpassar du mängden fett och smörjintervall efter era verkliga erfarenheter. För mer specifik information, kontakta din lokala fett leverantör.

| Smörjning | | | |
|-----------|----------------|-----------|----------------|
| Modell | Mängd fett (g) | Modell | Mängd fett (g) |
| 55 | 3,5 | 655 | 18 |
| 155 | 5,5 | 755 / 857 | 42 |
| 255 | 10 | 6200 | 18 |
| 355 | 10 | 6250 | 42 |
| 525 | 12 | 6300 | 68 |
| 555 | 18 | 6400 | 90 |

För ytterligare information, rekvirera vår separata smörjguide.

Smörjintervall

Lätta driftförhållanden

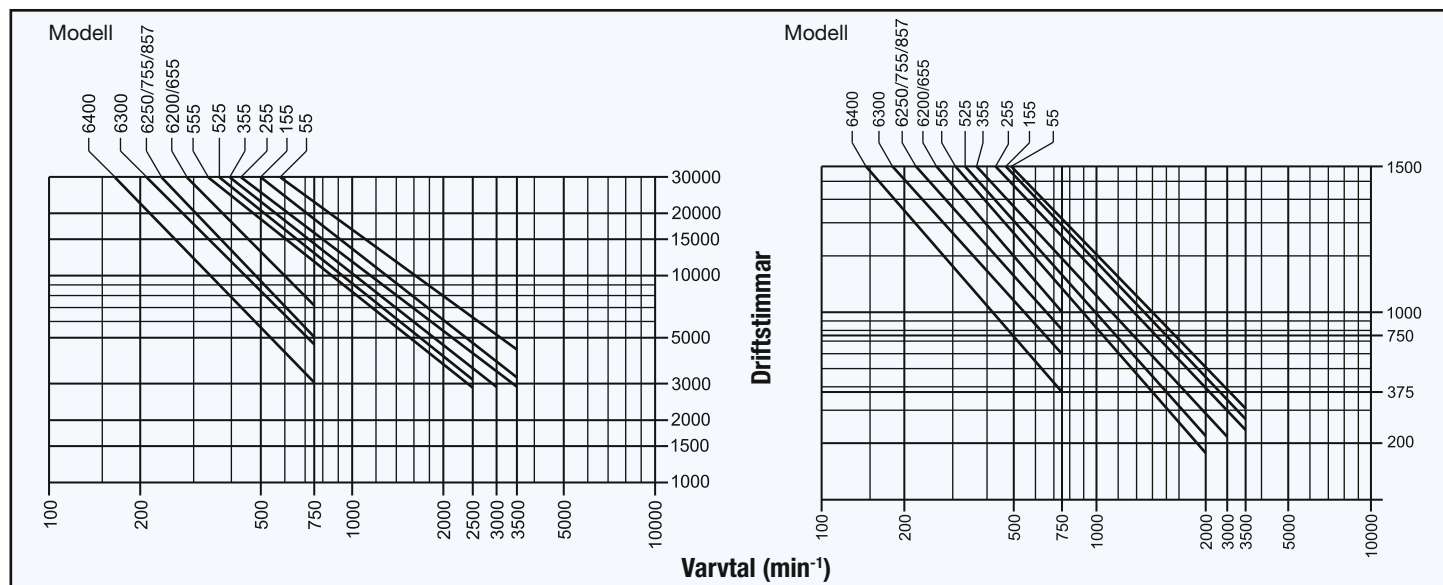
Temperaturer upp till 75°C

Obetydliga, om ens någon vibration eller fukt

Medelsvåra driftförhållanden

Temperaturer 75°C - 120°C

Mindre vibrationer, små mängder fukt



Viktig information

DEUBLINs roterande ledningskopplingar är precisionstillverkade maskinelement och ska hanteras i enlighet med detta. Kopplingen är en roterande plantätning - inte bara en vanlig rörkoppling. Felaktig användning kan resultera i läckage i förtid. Trots att DEUBLIN kopplingarna är av högsta precision och kvalitet, är de ändå att betrakta som slitdelar. Det är därför viktigt att kopplingarna inspekteras med jämna intervaller och när tätningstorna är slitna, blir reparerade eller ersätta med nya. Detta för att undvika konsekvenserna av ett läckage. När en koppling börjar läcka, är det av största vikt att den repareras, eller byts ut omedelbart. Arbeta aldrig med läckande kopplingar!

DEUBLIN kopplingarna skall aldrig användas för andra applikationer än de som specificerats i denna katalog. De får i inget fall användas för kolväten eller andra brännbara media, där läckage kan leda till explosioner eller bränder. Användande av våra produkter för främmande eller frätande media är absolut förbjudet utan DEUBLINs medgivande.

Dessa instruktioner tillhandahålls av DEUBLIN som generella riktlinjer. De innehåller inte fullständiga anvisningar om installation, användande och underhåll av roterande kopplingar. Köpare och användare av DEUBLIN roterande kopplingar ska förvissa sig om att de har studerat DEUBLINs katalog och har tillräcklig erfarenhet och utbildning i användande och underhåll av roterande kopplingar innan de installerar eller använder DEUBLINs produkter. Det principiella ansvaret för säker och effektiv användning av DEUBLINs roterande kopplingar ligger på brukaren och hans anställda. Om så önskas är DEUBLIN beredda att assistera och råda kunden om installation och skötsel av sina produkter.

Fabrikstestning

Alla DEUBLIN kopplingar är fabrikstestade under tryck före leveransen. Denna grundliga kontroll garanterar att varje DEUBLIN koppling är fullständigt tät när Ni erhåller den och kan därför installeras med Er fulla förvisning om att den kommer att fungera till Er fulla belåtenhet.

Garanti- och leveransvillkor

Köparens garantivillkor förutsätter att produkten inspekteras vid leverans och alla eventuella defekter omedelbart rapporteras till DEUBLIN skriftligen eller senast inom två veckor. Eventuella dolda defekter måste rapporteras till DEUBLIN skriftligen omedelbart efter upptäckt. Garantin gäller inte om DEUBLINs roterande koppling har öppnats eller tagits isär eller missköts på något sätt. I övrigt gäller våra Allmänna försäljnings- och leveransvillkor. Det kan inte nog påpekas att alla dynamiska tätningsskomponenter är att betraktas som slitdelar.

DEUBLIN kan inte hållas ansvarig för skada orsakad av felaktig lagerhållning, hantering, transport, montage, installation, användning, drift, otillräckligt underhåll, användande av olämpliga tillbehör eller reservdelar och naturligt slitage.

Ingen representant, agent eller anställd hos DEUBLIN har rätt att modifiera DEUBLINs garantivillkor. Vänligen se DEUBLINs allmänna försäljnings- och leveransvillkor.

Smörjning och underhåll

Beroende på modell och driftdata är alla DEUBLIN kopplingar livstidssmorda eller så måste de inspekteras och smörjas enligt rekommenderat smörjschema. Vänligen följ respektive driftsinstruktioner eller den "Allmänna smörjguiden" för DEUBLIN roterande kopplingar.

Filtrering

Filtrering av mediet har stor inverkan på tätningarnas livslängd och är av avgörande betydelse för driften av den roterande kopplingen. Vi rekommenderar en filtrering på minst 60µm. I övrigt skall installations- och Driftdata för den specifika kopplingsmodellen noggrant läsas och strikt följas.

Reparation, service och underhåll av DEUBLIN kopplingar

De flesta DEUBLIN kopplingar kan repareras av Er själva, genom att använda DEUBLINs reparations- eller tätningssats (se sidan 5). Ändå föredrar många kunder att returnera sina kopplingar till oss för reparation. Vissa modeller kan endast repareras av DEUBLIN.

Före retur - kontakta oss. "Alla kopplingar som är fabriksreparerade erhåller automatiskt fabriksgaranti".

Installation

Inga yttre momentstag får användas för att låsa kopplingshus mot rotation på de kopplingsmodeller där kullager ingår i konstruktionen.

Endast flexibla slangar får användas. Slangen får ej spänna, eller ge upphov till radiella påkänningar i kopplingen, varken i trycklöst tillstånd eller under tryck. Spolant systemet innan kopplingen installeras.

| | Enheter | Enheter vanligen använda i: | | | | | | | Omräkningsfaktorer |
|------------|------------|-----------------------------|-------------------|--------|-------|-------|-------------------|-------------------|---|
| | SI | USA | D | E | F | I | NL | S | |
| Varvtal | 1/s | RPM | min ⁻¹ | r.p.m. | t/min | g/min | min ⁻¹ | min ⁻¹ | 1 RPM = min ⁻¹ = 1/60 h |
| Temperatur | K (Kelvin) | °F | °C | °C | °C | °C | °C | °C | (°F-32) 5/9 ± °C ± K+273 |
| Tryck | Pa | PSI | bar | bar | bar | bar | bar | bar | 14,5 PSI ± 1 bar ± 1,02 kg/cm ² ± 100 kPa |
| Vakuüm | Pa | "Hg | kPa | cmHg | cmHg | kPa | bara | kPa | 28" Hg (Vac) ± 2" Hg ± 5,08 cmHg ± 6,75 kPa ≈ 0,07 bara |
| Vikt | kg | # (lbs) | kg | kg | kg | kg | kg | kg | 2,2 # ± 1,0 kg |

Dragmoment för rotor

| Rotorgänga | Dragmoment [Nm] | Arbetsstryck [bar] |
|----------------|-----------------|--------------------|
| 5/16 - 24 UNF | 5 | 70 |
| 3/8 - 24 UNF | 7 | 70 |
| 7/16 - 20 UNF | 10 | 70 |
| 9/16 - 20 UNF | 20 | 70 |
| 5/8 - 18 UNF | 35 | 70 |
| 3/4 - 16 UNF | 40 | 50 |
| 1 - 14 UNS | 90 | 50 |
| 1 1/4 - 12 UNF | 170 | 50 |
| | | |
| | | |
| | | |
| G 1/8 A | 10 | 105 |
| G 1/4 A | 15 | 105 |
| G 3/8 A | 25 | 50 |
| G 1/2 A | 50 | 50 |
| G 3/4 A | 100 | 50 |
| G 1 A | 150 | 50 |
| G 1 1/4 A | 200 | 50 |
| G 1 1/2 A | 250 | 50 |
| G 2 A | 300 | 14 |
| G 2 1/2 A | 350 | 14 |
| G 3 A | 400 | 10 |

| Rotorgänga | Dragmoment [Nm] | Arbetsstryck [bar] |
|------------|-----------------|--------------------|
| M 8x1 | 4 | 140 |
| M 10x1 | 10 | 105 |
| M 12x1 | 15 | 140 |
| M 12x1,25 | 15 | 140 |
| M 12x1,5 | 15 | 140 |
| M 12x1,75 | 15 | 70 |
| M 14x1,5 | 25 | 70 |
| M 15x1 | 30 | 140 |
| M 16x2 | 35 | 70 |
| M 16x1,5 | 35 | 140 |
| M 18x1 | 40 | 70 |
| M 20x2,5 | 50 | 10 |
| M 20x1,5 | 50 | 50 |
| M 22x1,5 | 80 | 70 |
| M 27x1,5 | 115 | 50 |
| M 35x1,5 | 250 | 50 |
| M 50x1,5 | 350 | 50 |
| M 65x1,5 | 350 | 10 |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |

Not: Dragmomentet hänföres till axel tillverkad i stål och rotorerna med elastomertätningar.

Undantag: Rotorer med BSP (G 1/8 A till G 3 A), normalt tätade med packningar enligt DIN 7603.

Dragmoment för hus

| B Port Gänga | Material i hus eller bakgavel | | |
|--------------|-------------------------------|-------------------|----------------|
| | Mässing | Aluminiumlegering | Rostfritt stål |
| | Dragmoment [Nm] | | |
| G 1/8 | 5 | 10 | 15 |
| G 1/4 | 10 | 15 | 25 |
| G 3/8 | 25 | 30 | 50 |
| G 1/2 | 50 | 80 | 125 |
| G 3/4 | 100 | 120 | 200 |
| G 1 | 150 | 300 | 400 |
| G 1 1/4 | 200 | 350 | 500 |
| G 1 1/2 | 250 | 400 | 600 |
| G 2 | 300 | 400 | 400 |
| G 2 1/2 | 400 | 400 | 400 |

Not: Dragmomentet hänföres till anslutningar tätade med packningar enligt DIN 7603!

Åtdragning av anslutningar med NPT-gänga vid användande av FFFT metoden

- Linda in anslutningsgänga medurs, med början i gängänden, med 1 1/2 till 2 varv med teflontejp. Vid användande av låsvätska, måste de första gängstigningarna, sett från gängänden, vara obehandlade.
- Drag åt anslutning stadigt, för hand.
- Applicera, med vattentät märkpenna, en längsgående märkning på valfri skruvnyckelyta.
- Förtsätt märkning på hus eller bakgavel.
- Drag åt anslutning ytterligare med fast nyckel användandes FFFT-metoden (Flats From Finger Tight) för nödvändigt antal skruvnyckelytor (se tabell till höger).

| Gängstorlek NPT | Antal skruvnyckelytor (FFFT) |
|-----------------|------------------------------|
| 1/8 – 27 | 2,0 – 3,0 |
| 1/4 – 18 | 2,0 – 3,0 |
| 3/8 – 18 | 2,0 – 3,0 |
| 1/2 – 14 | 2,0 – 3,0 |
| 3/4 – 14 | 2,0 – 3,0 |
| 1 – 11 1/2 | 1,5 – 2,5 |
| 1 1/4 – 11 1/2 | 1,5 – 2,5 |
| 1 1/2 – 11 1/2 | 1,5 – 2,5 |
| 2 – 11 1/2 | 1,5 – 2,5 |

Observera! Lossa aldrig på sifonrörs anslutning för att åstadkomma justeringar!

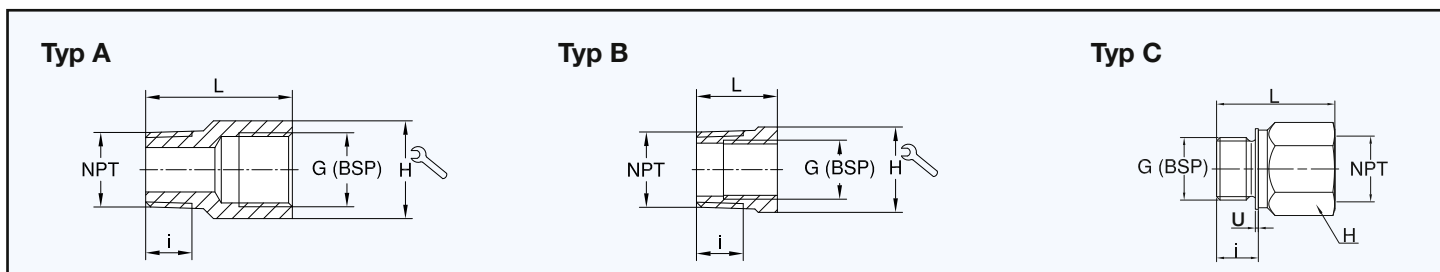
Mellan 3 1/2 till 6 gängstigningar måste göras.

Minsta avvikelser indikerar för lös eller för hård åtdragning av skruvfog eller gängning överskridandes godkända toleranser.

Vid för löst åtdragen skruvfog, drag åt på nytt, ny åtdragning är tillåtet max en gång.

NPT → G (BSP) Rostfria övergångsnippel

DEUBLIN roterande kopplingar är försedda med G (BSP) och NPT slanganslutningar. På grund av den globala utbytbarheten tillåter våra adaptrar slanganslutningar med lämpliga NPT eller G (BSP) gängor



NPT → G (BSP)

| Beställningsnr. | NPT | G (BSP) | L | i | H | Typ | Beställningsnr. | NPT | G (BSP) | L | i | H | Typ |
|-----------------|-----|---------|----|------|----|-----|-----------------|-------|---------|----|------|----|-----|
| 6301-012 | 1/8 | 1/4 | 28 | 6,7 | 17 | A | 6301-065 | 1 | 3/4 | 31 | 17,3 | 36 | B |
| 6301-022 | 1/4 | 1/4 | 31 | 10,2 | 17 | A | 6301-066 | 1 | 1 | 48 | 17,3 | 41 | A |
| 6301-032 | 3/8 | 1/4 | 18 | 10,4 | 19 | B | 6301-075 | 1 1/4 | 3/4 | 30 | 18 | 46 | B |
| 6301-033 | 3/8 | 3/8 | 33 | 10,4 | 22 | A | 6301-077 | 1 1/4 | 1 1/4 | 51 | 18 | 50 | A |
| 6301-042 | 1/2 | 1/4 | 24 | 13,6 | 22 | B | 6301-085 | 1 1/2 | 3/4 | 34 | 18,4 | 50 | B |
| 6301-043 | 1/2 | 3/8 | 28 | 13,6 | 22 | B | 6301-088 | 1 1/2 | 1 1/2 | 53 | 18,4 | 55 | A |
| 6301-044 | 1/2 | 1/2 | 37 | 13,6 | 27 | A | 6301-097 | 2 | 1 1/4 | 50 | 19,2 | 65 | B |
| 6301-054 | 3/4 | 1/2 | 26 | 13,9 | 27 | B | 6301-099 | 2 | 2 | 70 | 19,2 | 65 | A |
| 6301-055 | 3/4 | 3/4 | 41 | 13,9 | 32 | A | 6301-108 | 2 1/2 | 1 1/2 | 80 | 22,5 | 75 | B |
| 6301-064 | 1 | 1/2 | 31 | 17,3 | 36 | B | 6301-1010 | 2 1/2 | 2 1/2 | 80 | 22,5 | 90 | A |

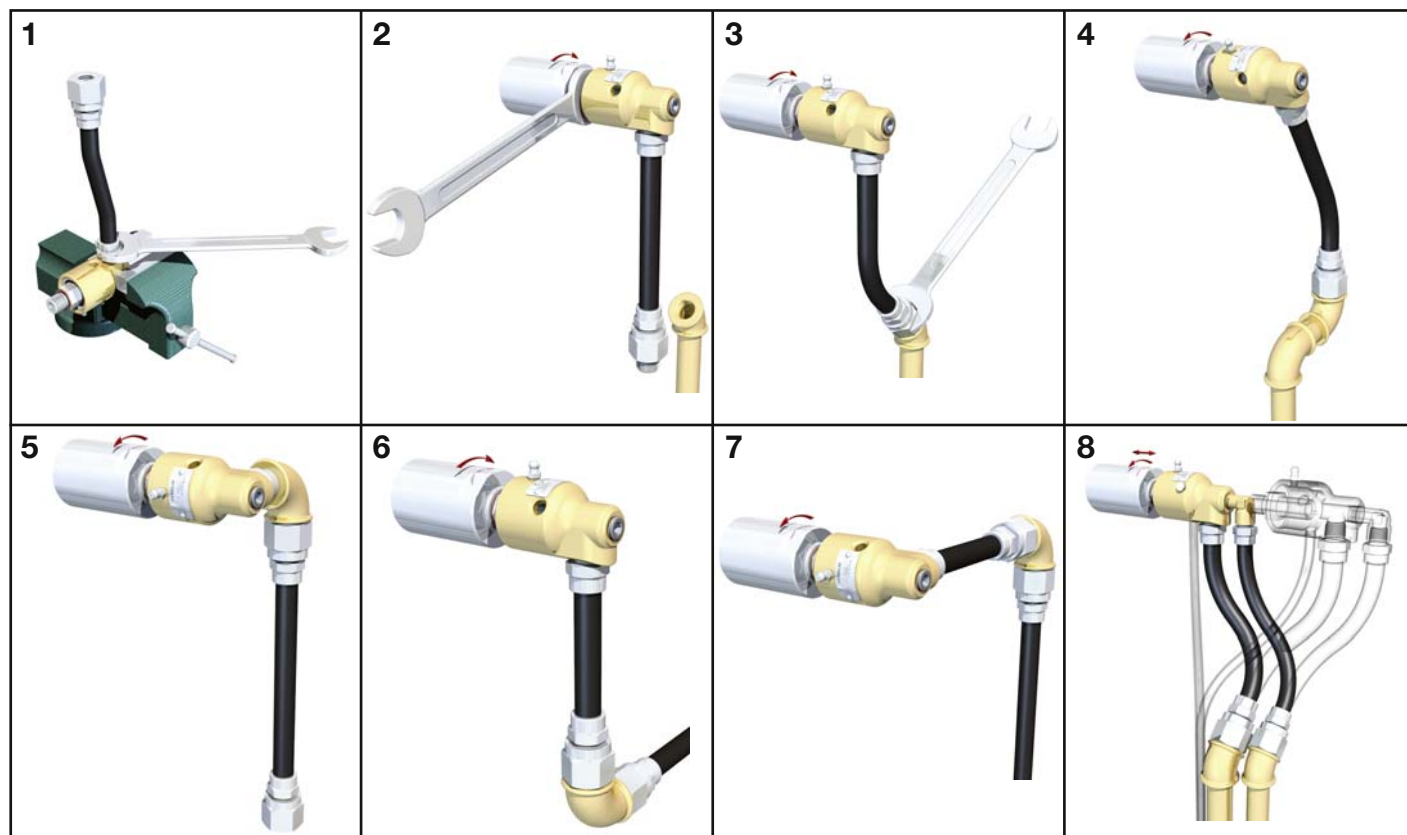
G (BSP) → NPT

| Beställningsnr. | G (BSP) | NPT | L | i | H | U |
|-----------------|---------|-------|----|----|----|-----|
| 6301-133 | 3/8 | 3/8 | 33 | 12 | 22 | 1,5 |
| 6301-144 | 1/2 | 1/2 | 40 | 14 | 27 | 1,5 |
| 6301-155 | 3/4 | 3/4 | 42 | 16 | 32 | 2 |
| 6301-166 | 1 | 1 | 48 | 18 | 41 | 2 |
| 6301-177 | 1 1/4 | 1 1/4 | 51 | 20 | 50 | 2 |
| 6301-188 | 1 1/2 | 1 1/2 | 54 | 22 | 55 | 2 |
| 6301-199* | 2 | 2 | 58 | 24 | 70 | 2,5 |

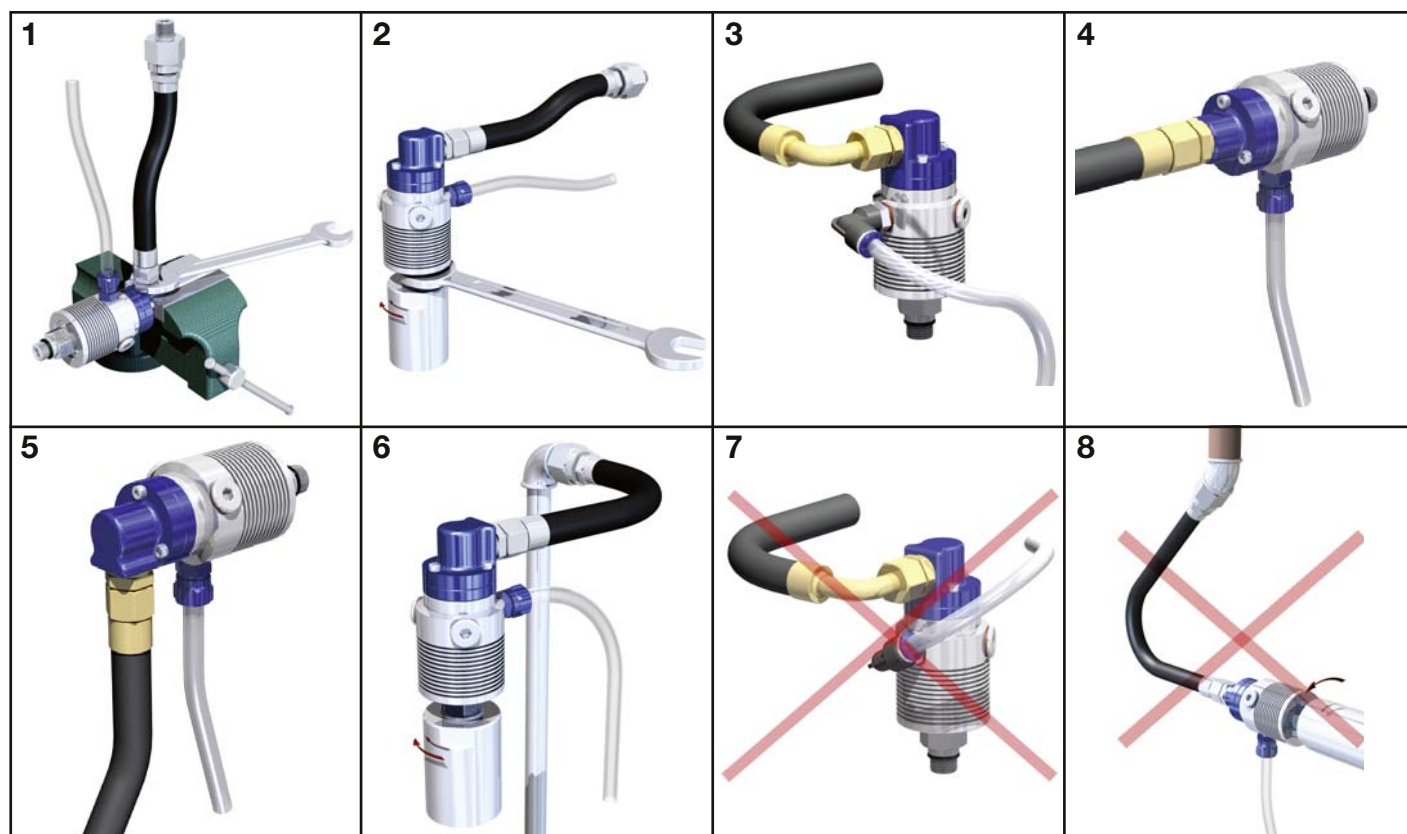
* Material: Mässing

Instruktioner för installation av slang, och montering av *DEUBLIN* roterande kopplingar

Exempel för roterande koppling 55/57 serien

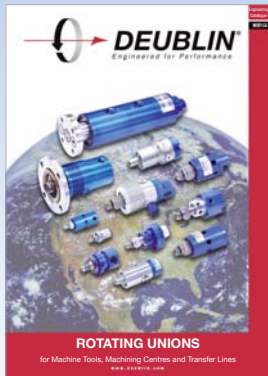


Exempel för roterande koppling 1109 serien



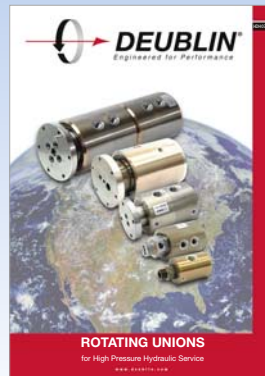
Ytterligare kataloger med kundanpassade applikationer för specialindustri

Verktugsmaskiner



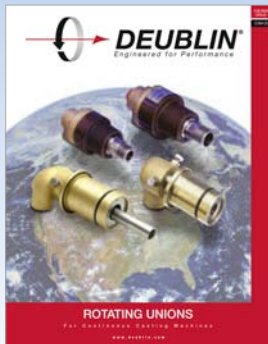
Roterande kopplingar för luft, hydraulik, kylvätska, skäremulsion samt mikrospray (luft/olja) för kylning/smörjning av verktygen i verktygsmaskiner, maskincenter, fleroptionsmaskiner samt specialmaskiner

Hydraulik högtryck



Enkanals och tvåkanals kopplingar avsedda för vind/vattenkraft samt haspelanslutningar. I specialutförande med en centrumkanal för kabelgenomföringar

Stränggjutning



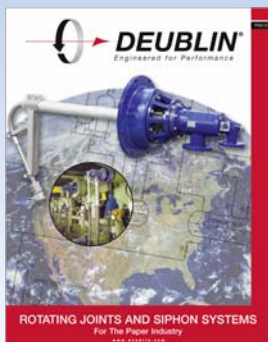
Roterande kopplingar för kontinuerlig kylning i stränggjutningsanläggningar samt valsverk. Finns även som tätningssatser

Flerkanalsmodeller



Moduluppbyggda flerkanalskopplingar för varierande media

Papper



Roterande kopplingar för ånga och hetolja, speciellt konstruerade för pappersindustrin, sifonrörssystem och "turbulence bars" för pappersindustrin

Släpning



Specialkonstruerade kopplingar, kundanpassade för varierande media och applikationer



Alltsedan grundandet 1945 har **DEUBLIN** konsekvent tillämpat regeln att tillhandahålla högsta kvalitet av precisionstillverkade roterande ledningskopplingar. Som resultat av denna regel har företaget ständigt växt under åren. För denna framgång har vi våra många trogna kunder att tacka. Vi hälsar Er hjärtligt välkomna att besöka våra moderna anläggningar i Waukegan, Illinois, U.S.A., i Hofheim- Wallau, Tyskland, i Bologna, Italien samt Dalian, Kina.

Med vänlig hälsningar,

Donald L. Deubler
Styrelseordförande



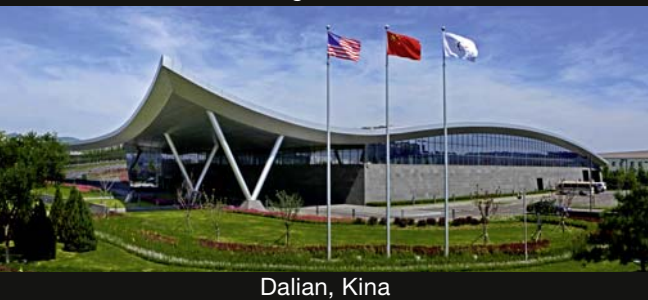
Vårt internationella huvudkontor in Waukegan, Illinois, U.S.A.



Hofheim am Taunus, Tyskland



Bologna, Italien



Dalian, Kina

Denna katalog kan erhållas på följande språk:

| | | |
|------------|--------------|-----------|
| Engelska | Polska | Tjeckiska |
| Franska | Portugisiska | Türkiska |
| Italienska | Ryska | Tyska |
| Japanska | Spanska | Ungerska |
| Koreanska | Svenska | |



**SERVICE OCH LAGER
FINNS TILLGÄNGLIGT
ÖVER HELA VÄRLDEN**

www.deublin.com

AMERICA

DEUBLIN USA

2050 Norman Drive
Waukegan, IL 60085-6747 U.S.A
Phone: +1 847-689 8600
Fax: +1 847-689 8690
e-mail: customerservice@deublin.com

DEUBLIN Brazil

Rua Santo Antonio, 1426 - Vila Galvão
Guarulhos, São Paulo, Brazil 07071-000
Phone: +55 11-2455 3245
Fax: +55 11-2455 2358
e-mail: deublinbrasil@deublinbrasil.com.br

DEUBLIN Canada

3090 Boul. Le Carrefour, Suite 505
Laval, Québec H7T 2J7 Canada
Phone: +1 514-745 4100
Fax: +1 514-745 8612
e-mail: customerservice@deublin.com

DEUBLIN Mexico

Norte 79-A No. 77, Col. Claveria
02080 Mexico, D.F.
Phone: +52 55-5342 0362
Fax: +52 55-5342 0157
e-mail: deublin@prodigy.net.mx

ASIA

DEUBLIN China

No. 2, 6th DD Street, DD Port Dalian
Liaoning Province, 116620, P.R. China
Phone: +86 411-8754 9678
Fax: +86 411-8754 9679
e-mail: info@deublin.cn

DEUBLIN Asia Pacific

51 Goldhill Plaza, #11-11/12
Singapore 308900
Phone: +65 6259-92 25
Fax: +65 6259-97 23
email: deublin@singnet.com.sg

DEUBLIN Shanghai

Merchants Plaza 12th Floor,
Suite (East) 1208, 333 Chengdubai Road
Shanghai, 200041, P.R. China
Phone: +86 21-5298 0791
Fax: +86 21-5298 0790
e-mail: info@deublin.cn

DEUBLIN Japan

2-13-1, Minamihanayashiki
Kawanishi City 666-0026, Japan
Phone: +81 72-757 0099
Fax: +81 72-757 0120
e-mail: customerservice@deublin-japan.co.jp

2-4-10-3F Ryogoku
Sumida-Ku, Tokyo 130-0026, Japan
Phone: +81 35-625 0777
Fax: +81 35-625 0888
e-mail: customerservice@deublin-japan.co.jp

DEUBLIN Korea

Star Tower #1003, Sangdaewon-dong 223-25,
Jungwon-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do,
South Korea
Phone: +82 31-8018 5777
Fax: +82 31-8018 5780
e-mail: customerservice@deublin.co.kr

EUROPE

DEUBLIN Germany

Nassaustraße 10
65719 Hofheim a. Ts., Germany
Phone: +49 6122-80020
Fax: +49 6122-15888
e-mail: info@deublin.de

DEUBLIN Italy

Via Guido Rossa 9
40050 Monteveglio (BO), Italy
Phone: +39 051-835611
Fax: +39 051-832091
e-mail: info@deublin.it

Via Giovanni Falcone 36
20010 Bareggio (MI), Italy
Phone: +39 02-90312711
Fax: +39 02-90278189
e-mail: info@deublin.it

DEUBLIN Austria

Trazerberggasse 1/2
1130 Wien, Austria
Phone: +43 1-8768450
Fax: +43 1-876845030
e-mail: info@deublin.at

DEUBLIN France

61 bis, Avenue de l'Europe
Z.A.C de la Malnoue
77184 Emerainville, France
Phone: +33 1-64616161
Fax: +33 1-64616364
e-mail: service.client@deublin.fr

DEUBLIN Poland

ul. Kamieńskiego 201-219
51-126 Wrocław, Poland
Phone: +48 71-3528152
Fax: +48 71-3207306
e-mail: info@deublin.pl

DEUBLIN Russia

ul. Kosygina, 13, 5th entrance, 1st floor
Moscow, 119334, Russia
Phone: +7 495-647 1434
Fax: +7 495-938 8949
e-mail: info@deublinrussia.ru

DEUBLIN Spain

Pg. Lola Anglada, 20
08228 Les Fonts (Terrassa), Spain
Phone: +34 93-221 1223
Fax: +34 93-221 2093
e-mail: deublin@deublin.es

DEUBLIN Sweden

Cylindervägen 18, Box 1113
13 126 Nacka Strand, Sweden
Phone: +46 8-716 2033
Fax: +46 8-601 3033
e-mail: info@deublin.se

DEUBLIN United Kingdom

6 Sopwith Park, Royce Close, West Portway
Andover SP10 3TS, UK
Phone: +44 1264-33 3355
Fax: +44 1264-33 3304
e-mail: deublin@deublin.co.uk

